

Negocio

& Estilo de Vida
Castilla y León

Círculo ratifica mañana en asamblea su entrada en Grupo Caja Tres.



SEGOVIA / 16

La Cruz de los Jóvenes se despide de Segovia arropada por miles de personas durante su estancia en la Diócesis



SEGOVIA / 21

José Antonio Sanz Martín volverá a presentarse como candidato a la Alcaldía de Cantalejo por el PP

Un premio, una esperanza

El Premio de Economía de Castilla y León, Manuel Lagares, que en la imagen recibe una medalla conmemorativa de manos de la Infanta Cristina, en presencia, entre otros, del presidente de la Junta, afirmó ayer en el Aula Magna de IE Universidad, que "pronto encontraremos el camino para salir de la crisis" y lanzó un mensaje de esperanza y optimismo. / FOTO: JUAN MARTIN SEGOVIA 6 Y 7



► **CULTURA** CAPITALIDAD CULTURAL EUROPEA

Segovia 2016 cuenta con un plazo de seis meses para entregar el proyecto completo

► El BOE publica una resolución del Ministerio de Cultura en la que establece que antes del 22 de abril de 2011 las seis ciudades preseleccionadas deberán presentar el dossier definitivo ► Una delegación del comité visitará la ciudad a principios de junio. SEGOVIA9

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

557 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

VIOLENCIA DE GÉNERO

La respuesta social reducirá el número de casos de agresiones

El delegado del Gobierno para la Violencia de Género, Miguel Lorente, participó en una jornada sobre la relación entre juventud, agresiones y medios de comunicación. SEGOVIA11

POLIDEPORTIVO

EL ADELANTADO celebra su gala deportiva anual

El diario premiará a los mejores jugadores y máximos goleadores de los equipos segovianos más representativos. DEPORTES33

SAN ILDEFONSO

El alcalde resalta el papel de los pequeños municipios en la defensa del medio ambiente SEGOVIA20

La mejor alternativa
sin cirugía
al tratamiento del dolor
lumbar o cervical

Centro
vax-d

C/ Dr. Tapia, 2 - Segovia
(Frente cuartel de la Guardia Civil)
Tel. 921432140

www.centrovax-d.com
E-mail: vax-d@centrovax-d.com

**ASISTE A LA SESIÓN ABIERTA DE EXPLICACIÓN
DEL DOSSIER DE SEGOVIA 2016**

Ven y descubre todos los detalles.

Miércoles 27 de octubre,
a las 20:00 horas
Sala Caja Segovia
(Calle del Carmen 2, Segovia)

SEGOVIA
2016

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1553.- Miguel Servet, médico español, descubridor de la circulación menor de la sangre, quemado vivo en Ginebra, por orden de Calvino.
1795.- España y EE.UU. firman un tratado de Amistad, Límites y Navegación, primero entre ambos países.
1999.- El primer ministro de Armenia, Vazguén Sarkisián, y otros seis políticos son asesinados en el Parlamento de Eriván por nacionalistas radicales que irrumpieron a tiros en la sede del Legislativo.
2001.- Dirigentes de todo el mundo crean el Club de Madrid, un foro para ayudar a las democracias incipientes.
2003.- 42 personas pierden la vida y otras 224 resultan heridas en la oleada de atentados contra la sede del Comité Internacional de la Cruz Roja y cuatro comisarías de Policía en Bagdad (Irak).
- Los Reyes de España inauguran en Málaga el Museo Picasso.
2004.- En la isla de Flores (Indonesia) aparecen los restos del Homo Floresiensis.

|NACIMIENTOS|

italiano.
1793.- Baldomero Espartero, general y regente español.
1914.- Dylan Thomas, escritor galés.
1917.- Oliver Tambo, político sudafricano.
1920.- Raman Narayanan, undécimo presidente de la República de la India.
1922.- Carlos Andrés Pérez, ex presidente de Venezuela.
1923.- Roy Lichtenstein, pintor y escultor estadounidense.
1930.- Jorge Grau, director español de cine.
1934.- Elías Querejeta, cineasta español.
1937.- Conchita Bautista, cantante y actriz española.
1945.- Luiz Inacio "Lula" da Silva, presidente de Brasil.
1952.- Roberto Benigni, actor y director de cine italiano.

|DEFUNCIONES|

1666.- Agustín Moreto, comediógrafo español.
1990.- Xavier Cugat, músico español.
1993.- José Ángel Battistessa, escritor y crítico literario argentino.
1995.- Carlos Lucena, actor teatral español.
1998.- Luis Prendes, actor español.
2006.- Ghulam Ishaq Khan, ex presidente de Pakistán.

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

Buscando a San Frutos

TERESA
SANZ NIETO

Desde Valladolid



HACE UN PAR de semanas me puse a buscar a San Frutos por Valladolid. Pensé que tal vez su imagen se venerara en alguna parroquia de pueblo, así que cogí el teléfono y llamé al departamento correspondiente, es decir, al Arzobispado. Me pasaron con un sacerdote que conocía bien la iconografía provincial. "Pues no... en el área de Peñafiel, nada, seguro, y en el resto, pues tampoco. Es que es un santo muy local", me dijo. Descartada la inexistencia de una imagen de San Frutos que se venerara en Valladolid, consideré la posibilidad de que al menos pudiera venderse una talla, una medalla o al menos una estampa con el bondadoso vecino del Duratón. De nuevo al teléfono, esta vez con el Santuario Nacional de la Gran Promesa, una tienda de artículos religiosos que está precisamente en la calle Santuario. "No, no tenemos nada. Lo mejor es que preguntara a alguna librería de Segovia", me sugirió la amable dependienta.

San Frutos se me resistía. Probé en internet, pero no aparecía ningún vínculo entre el Santo y Valladolid; incluso lo intenté en inglés, poniendo en búsquedas "Saint Fruits". Nada, detrás de San Frutos aparecía una y otra vez Segovia, como conceptos indisolubles. Pensé que la única manera de

encontrar a San Frutos en Valladolid era buscando a la vez a Segovia. ¿Dónde? Obvio, en el Centro Segoviano. Se puso un señor muy majete, que atiende el restaurante y que es de Cuéllar. "¿Que si tienen en el centro alguna imagen de San Frutos? De Santa Águeda sí, pero de San Frutos no me suena. Vamos, que no lo sé. De hostelería y restaurantes pregúnteme lo que sea, que de eso sé un rato... A lo mejor el presidente del Centro Segoviano puede contestarle". Eso hago. Llamo a José Luis Bellido, natural de Ortigosa de Pestaño, hijo de ferroviario, que emigró con su familia a Valladolid, y aquí se quedó. Vive en el barrio obrero de Las Delicias, "el más segoviano de Valladolid, porque cuando llegó el boom de los años del desarrollo vinieron muchas familias segovianas a trabajar aquí". José Luis, que es presidente del Centro desde hace muchos años, tiene que conocer la respuesta a mi pregunta: ¿Hay un San Frutos en Valladolid? Me asegura que no hay, que de hecho él mismo intentó sin éxito que se comprara una imagen. "Es un santo tan poco común que resultaba muy caro hacer una escultura, y además es que ni siquiera hay imágenes que copiar, salvo la de la Catedral y una muy deteriorada que hay en la ermita", dice.

Hablando del ausente San Frutos, me entero de que, gracias al Centro Segoviano, en Valladolid la Virgen de la Fuencisla tiene su propia capilla (el triduo es precisamente estos días, coincidiendo con San Frutos), en San Felipe Neri, una iglesia de la céntrica y peatonal Teresa Gil. ¡Quince años en Valladolid y ahora me entero de que hay una imagen de la Fuencisla! Voy a conocerla. La iglesia está abierta y tranquila, apenas un par de mujeres están sentadas en los bancos, esperando la siguiente misa. Sí, en la capilla más cercana al altar, allí está la Fuencisla, vestida de azul celeste. Una parroquiana se me acerca y me pregunta que para qué estoy haciendo fotos. "Pues mire, para contar a mis paisanos de Segovia que aquí en Valladolid también está la patrona de Segovia. ¿No cree que es bueno que la gente lo sepa?", le digo, buscando su aprobación. Me mira un momento y se da la vuelta, contestando: "Pues no sé si será bueno... o malo". Encuentro esta contestación de un existencialismo muy vallisoletano, y me bato en retirada. Pero contenta. Me gusta que haya una Fuencisla en pleno centro de Pucela. Y tampoco me parece mal que San Frutos sea un desconocido. Así tiene a sus devotos segovianos mejor atendidos.

|TRIBUNA| NUEVO MESTER DE JUGLARÍA

Gracias, paisanos

CUANDO llega el concierto anual, de San Pedro o de San Frutos, el Mester es un manojo de nervios. Todos, los cinco históricos y los siete incorporados, queremos hacerlo mejor en cada ocasión y conseguir que los segovianos canten y se conviertan en los verdaderos protagonistas. Y hacemos, discutiendo, un programa variado y larguísimo que, finalmente, hay que reducir para que `Los fuegos´ o `El paso de la Hoja´ empiecen a las 12 en punto. Horas de ensayo y... ¡al escenario! Ese momento con todos vosotros cantando `La chica segoviana´, brazos y piernas bailando es mágico y arriba sube una emoción extraordinaria. Y así fue otra vez, disfrutando de la plaza llena, todos atentos, cantando y bailando. Especial fue escucharos el estribillo de la Jota de San Frutos,

Gracias a todos, y prometemos que seguiremos, hasta que el cuerpo aguante, llevando el nombre de Segovia por bandera

porque solo la habíamos cantado una vez, hace dos años, y ¡la recordabais!.

Cuánto amamos a nuestra tie-

rra, cuánto la debemos y cuánto debemos a sus gentes. Y la amamos porque desde pequeños hemos visto cómo Segovia ilumina el cielo; porque hemos tenido la suerte de pasar bajos los arcos de nuestra historia y saludar a nuestro Acueducto con un `hola, majo´; porque al hablar con nuestros paisanos nos han hecho reconocer la sabiduría popular; porque se nos ha enseñado que aquí `nadie es más que nadie´. Y a Segovia debemos la base de nuestro trabajo musical, la formación que nos ha dado y el reconocimiento que nos habéis hecho. Porque es para rebosar de orgullo los nombramientos recibidos: `Castellanos de pro´, `Ome bueno y leal´, `Premio Nacional de Folklore´, `Abanderados del cochinillo´, y, especialmente, la primera `Medalla al Mérito Cultural´ de la ciudad en

un día de abril del 2008 con todos vosotros en la plaza de Juan Bravo. Y a las gentes os respetamos y queremos por vuestra grandeza, sencillez y generosidad. En primer lugar a todos los que, conocidos o anónimos, estáis a nuestro lado con tanto cariño. También a las Instituciones que nos habéis apoyado tantas y tantas veces. Y lo mismo los Medios de Comunicación y las Entidades Privadas que nos habéis patrocinado, cuyo ejemplo más reciente es Civilcom en el concierto del pasado lunes.

Gracias a todos, y prometemos que seguiremos, hasta que el cuerpo aguante, llevando el nombre de Segovia por bandera. Y con toda la carne en el asador para conseguir la Capitalidad Europea del 2016, que para eso nos nombrasteis Embajadores de la Candidatura. Gracias, paisanos.

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA|

¿Cree que Segovia sería capaz de tener listas las infraestructuras necesarias para ser Capital Cultural 2016?



* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

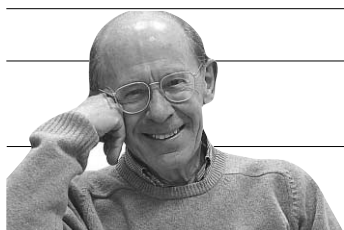
|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

DEPORTES. El Nava defendió con firmeza su liderato ante el Beti Onak de Navarra
CUÉLLAR. El PSOE denuncia el retraso en la aprobación de las normas urbanísticas
PROVINCIA. Miguel Ángel Page gana el Certamen de Relato Corto 'Villa de Pedraza'
CUÉLLAR. El Centro de Día acoge la apertura del curso de la Universidad de la Experiencia
CUÉLLAR. Cultura organiza una visita a la exposición de Tutankhamon en Madrid

Lo + leído

LOCAL. Mueren dos hombres en sendos accidentes de tráfico ocurridos ayer por la mañana
LOCAL. Segovia honró a su patrón San Frutos con el tradicional villancico
ÚLTIMA PÁGINA. Un referente en la economía segoviana
DEPORTES. Merckx duda de la inocencia de Contador
PROVINCIA. El viento y la presencia de jóvenes marcaron la romería junto al Duratón



[LAS PALABRAS Y LA VIDA] ALBERTO MARTÍN BARÓ

Mi querida señorita

NO TENGO confianza contigo para llamarte Trini, pero me permito tratarte de tú para que esta carta abierta no resulte demasiado formal y distante, como ocurriría si te tratara de usted. Ante todo, enhorabuena por tu nombramiento como ministra de Asuntos Exteriores.

Quiero comenzar haciendo una aclaración lingüística, puesto que el lenguaje no es el fuerte de los políticos actuales y desde luego no lo es de algunas de tus compañeras en el Gobierno y en el partido. Feministas trasnochadas e ignorantes, han puesto el grito en el cielo cuando el también miembro de tu formación política Alfonso Guerra te ha llamado "señorita Trini". Ninguna de las acepciones que recoge el Diccionario de la Real Academia Española para el sustantivo femenino señorita tiene un sentido despectivo, mientras que sí lo tiene el masculino señorito cuando se refiere al "joven acomodado y ocioso". Hay que reconocer que este es un caso poco frecuente, pues lo habitual en otras palabras es que el femenino tenga un significado peyorativo y el masculino, no, como por ejemplo "mujer pública" y "hombre público". Con el término señorita se dirigen o se dirigen las criadas a sus amas. Señorita se aplica también a la mujer soltera en contraposición a señora, mujer casada. Y se utiliza asimismo como tratamiento de cortesía que se da a maestras de escuela, profesoras y otras muchas mujeres que desempeñan algún servicio, como secretarías, empleadas de la administración o del comercio, etc.

Otra cosa es que el mordaz Alfonso Guerra quisiera con "señorita Trini" propinar una patada en la espinilla, más que a ti, a tu amigo y jefe José Luis Rodríguez Zapatero.

Tengo propensión a ponerme de parte del perdedor. Cuando veo un partido de tenis en el que ninguno de los contrincantes tiene alguna característica que me incline a su favor, en seguida me pongo del lado de quien va perdiendo. Tú has perdido en las primarias de Madrid frente a Tomás Gómez, pero en ningún momento has perdido la sonrisa ni la elegancia. Creo que se ha magnificado la victoria del secretario general del PSM, pues a fin de cuentas su 51,8 % de los votos frente a tu 48,2 % tampoco se puede calificar de triunfo aplastante.

Hay quien se ha declarado partidario de Tomás Gómez aduciendo que este proviene de abajo, de las bases. Yo no lo tengo tan claro. Aunque sí soy partidario de las primarias, unas elecciones en las que sin injerencias ni presiones decidieran esas siempre ignoradas bases. Y ello en todos los partidos políticos y para todas las convocatorias electorales.

Querida Trinidad, cuentas con mi favor no tanto por haber perdido, cuanto por haber demostrado una cualidad hoy muy rara en política: la lealtad. En la política priman las zancadillas, las malas pasadas, las puñaladas traperas, incluso entre militantes del mismo partido. Tengo entendido que hace años acogiste en tu piso de la Cuesta de San Vicente a un joven diputado leonés que llegó a Madrid con una maleta roja. Y des-

pués apoyaste a tu entonces ya amigo José Luis en su aspiración a la Secretaría General del PSOE.

Cuando optaste a la alcaldía de Madrid, hubo compañeros que te tildaron de niña pija mimada por Rodríguez Zapatero. Esa calificación de niña pija, y no la de señorita, sí es despreciativa.

Tú has sabido estar a las duras y a las maduras, que tardaron en llegar. Tras años en la oposición en el Ayuntamiento de Madrid y antes de que Zapatero te nombrara ministra de Sanidad, te hizo asumir una Secretaría de Estado en desempeño de la cual tuviste que recorrer Iberoamérica. Ahora puedes sacar rédito de esa experiencia al alcanzar una de tus mayores ilusiones: la cartera de Exteriores.

No has ganado elecciones. Tú misma has declarado en alguna ocasión que la principal tarea de los partidos es ganar elecciones. No estoy de acuerdo con esa apreciación, ni es ese el cometido que asigna a los partidos políticos la Constitución, aunque sí sea en la práctica la meta a la que todos aspiran. La función de los partidos y de los políticos es servir de cauce a las aspiraciones de los ciudadanos, trabajar por su bienestar, contribuir a la formación y manifestación de la voluntad popular.

Tú no has sido ganadora, pero sí trabajadora tenaz y entusiasta. Te deseo que en el puesto que hoy ocupas y en el que puedas ocupar mañana sigas trabajado por el bien común.

Y dado que desempeñas un servicio público, no creo estar fuera de lugar si me dirijo a ti como "mi querida señorita".

EDITORIAL



No hay que bajar los brazos

LA SOCIEDAD española sigue teniendo un grave problema con la llamada violencia de género. Que a estas alturas del año un total de 55 mujeres hayan perdido ya la vida por esta causa no puede sino sonrojarnos a todos y hacernos pensar en qué nos falta por hacer para terminar con esta auténtica lacra social.

Es cierto que los diferentes poderes públicos vienen trabajando para acabar con una parte de nuestra sociedad que aún respira mucho machismo y que en algunos casos justifica la violencia contra las mujeres, o bien mira para otro lado cuando tiene conocimiento de hechos como éstos.

Jornadas como la organizada ayer en Segovia por el Estado, dirigida a distintos estamentos implicados en la cuestión como trabajadores sociales, sirven para continuar avanzando en concienciar a toda la ciudadanía de la necesidad de combatir juntos contra este gravísimo problema. No se trata de una cuestión de la que sean responsables los poderes públicos o los cuerpos y fuerzas de seguridad, sino que todos debemos implicarnos para ir poco a poco eliminándola y desterrándola completamente.

La educación es sin duda el mejor vehículo para luchar contra ella. En nuestros cole-

gios e institutos debe iniciarse el camino para que nuestras generaciones futuras rechacen el machismo tan enraizado en algunas parcelas de nuestra sociedad.

Y está claro que hay que seguir trabajando, pues no deja de ser sintomático que un 15% de nuestros jóvenes no rechaza la violencia de género, mientras que un 17% de las chicas considera la agresividad en un chico como algo atractivo, según puso de manifiesto ayer el director general del Instituto de la Juventud de España (Injuve), Gabriel Alconchel.

Una encuesta publicada por este medio revelaba que los segovianos perciben que la sociedad está avanzando en acabar con estas execrables situaciones, pero no podemos olvidar que solo el año pasado se presentaron en nuestra provincia más de 200 denuncias por violencia de género, mientras que unas 250 mujeres contaban con algún tipo de medida de protección.

Especialmente llamativo resulta que la mitad de esas denuncias correspondan al colectivo inmigrante con el que hace falta un trabajo especial, pues la consideración del papel de la mujer en los países de origen de esa población es inferior a la que tienen en el mundo occidental.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: JUAN MARTÍN

Momentos de tensión

El Campus de Santa Cruz la Real fue ayer escenario de la entrega del premio de Economía a Manuel Lagares Calvo, que presidió la infanta Cristina de Borbón. En su transcurso, una de las azafatas que sufrió un desmayo que obligó a atenderla. Según algunos asistentes el calor no pudo ser el causante del desvacimamiento. Pero sí resulta lógico que muchas veces se produzcan este tipo de sucesos, pues no estamos acostumbrados a acoger a tan ilustres visitantes. Deberían acudir más a menudo.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



MUSEO CATEDRALICIO

MUSEO DE Ç
LA CATEDRAL
SEGOVIA

Bula de Rodrigo de Borja

Hasta el próximo 5 de noviembre, puede contemplarse este importante documento histórico, recientemente restaurado, en el Museo de la Catedral de Segovia. *(Foto: El Juan Martín).*

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

El próximo día 29 festejan a San Miguel en la localidad de Languilla.
Ya en el mes de noviembre, el día 5 festejan a Ntra. Sra. del Rosario en la población de Encinas.
Y honran a San Martín el día 6 en Membribre de la Hoz y el 11 en Alconada de Maderuelo, Aldealcorvo y Prádena.

UN PASEO
POR LA
PROVINCIA

AGENDA4

Para comer bien ven a BAR RESTAURANTE
en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN

DISFRUTE DEL GRAN COCIDO DEL TUERTO PIRÓN

(todos los días de la semana)

CERRAMOS LOS LUNES POR DESCANSO. GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

27

octubre de 2010

Faltan 66 días

Santoral

Santos: Vicente, Sabina, Cristeta, Florencio y Capitolina.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . 921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . 921417131
BOMBEROS SEGOVIA . 921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . . 921419100
HOSP. POLÍCLINICO . . 921419100
H. MISERICORDIA . 921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE . . . 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . . 921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO . . . 921575002
N. ASUNCIÓN921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008

EXPOSICIONES

Iñaki Herrero

Hasta el día 31 de octubre exposición de dibujos de Iñaki Herrero.
BAR SANTANA

Jóvenes solidarios 2009

La exposición fotográfica “Revelando el género Jóvenes solidarios 2009” puede visitarse hasta el día 29 de octubre, en Bar La Botería.
BAR LA BOTERÍA

Ignacio Pavillard

Exposición de Ignacio Pavillard en el café-bar La Zarzamora, junto a la plaza de San Esteban. Hasta el 30 de noviembre.
CAFÉ-BAR LA ZARZAMORA

Consumo y publicidad

‘Consume hasta morir’ es el título de la muestra que puede verse en la Casa Joven hasta el día 29 de octubre. Utiliza la contrapublicidad como herramienta para difundir problemáticas sociales e invita a reflexionar sobre la sociedad de consumo. Hasta el 29 de octubre.
CASA JOVEN

Teodosio y el imperio romano

La exposición titulada “Roma Non Aeterna: Teodosio y el final del Imperio Romano en Hispania” permanece abierta al público, inicialmente, hasta el 4 de noviembre en la sede del centro asociado de la UNED, calle Colmenares, 1.
CENTRO ASOCIADO DE LA UNED

Gabriel Zuloaga y E.V. Rodado

‘Insontis’, muestra fotográfica de Gabriel Zuloaga, y ‘...algunos lugares’, fotografía digital de E.V. Rodado. Ambas hasta el día 29 de octubre. (Ctra. Villacastín, 11).
CENTRO LOGOS

José Antonio Postigo

Muestra fotográfica ‘Segovia nemorosa’, de José Antonio Postigo, en el centro Los Molinos, en San Lorenzo. Puede visitarse hasta el día 30 de octubre.
CENTRO LOS MOLINOS

Estuardo Álvarez y Laura Cantero

‘Cuando los sueños crecen’, exposición de pinturas de Estuardo Álvarez y fotografías de Laura Cantero en el Centro Senior Corpus hasta el 1 de noviembre. (c/ Juan Bravo, 2).
CENTRO SENIOR CORPUS

Modibo Van Sissoko

Muestra pictórica ‘La familia africana’, de Modibo Van Sissoko (Mali, 1975). Hasta el 30 de octubre.
GALERÍA ÁFRICA

Juan Carlos Monroy

Exposición ‘Collages’, de Juan Carlos Monroy. Hasta el 31 de octubre.
GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

José Manuel Navia

Muestra fotográfica itinerante ‘Trece joyas de España’, de José Manuel Navia. Proyecto de la Grupo Ciudades Patrimonio de la Humanidad. Hasta el 10 de noviembre.
LA ALHÓNDIGA

‘Bula de Rodrigo de Borja’

Tras su restauración, este documento histórico se expondrá hasta el 5 de noviembre en el Museo de la Catedral segoviana.
MUSEO CATEDRALICIO

Dibujos de Esteban Vicente

Muestra ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’. Ampliada hasta el 14 de noviembre.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el 30 de octubre.
MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Concha Jiménez Puente

Colecciones de la pintora madrileña Concha Jiménez Puente. Hasta el día 30 de octubre.
PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

‘Siglo XIX en Segovia’, Cameno, Cidoncha y José Luis de Antonio

Exposición ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.
‘Naturalezas vivas’, de Rafael Cidoncha.
Muestra ‘Colores del alma’, de José Luis de Antonio. Hasta el día 21 de noviembre.
TORREÓN DE LOZOYA

Javier de Luna

Muestra ‘Poemario de verdades y engaños’, de Javier de Luna, en el centro ‘Cronista Herrera’ de Cuéllar. Hasta el día 2 de noviembre.
CUÉLLAR, CENTRO ‘CRONISTA HERRERA’

Triartes

IV Muestra del concurso-exposición ‘Triartes’ por la igualdad en el centro Canónigos. Hasta el día 31 de octubre, los viernes, de 17.00 a 20.00 h.; sábado, de 12.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.; y domingos y festivos, de 12.00 a 14.00 h.
REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. CENTRO C. CANÓNIGOS

Patricia Gadea

Exposición ‘Dinamita perfumada’, de Patricia Gadea. Hasta el día 10 de noviembre.
REAL SITO DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Markku Salo

Muestra ‘Vientos del norte’, de Markku Salo

En La Taberna tu cena de raciones

Información y reservas: Telf. 921 46 24 86 • 618 80 42 84 • www.restauranteduque.es

CARTELERA DE CINE

Arte7

Programación hasta el 28 de octubre. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

CINEBOX

Programación hasta el 28 de octubre. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Gras'Hoole. La leyenda de los guardianes (3 D) (97 min.)

Viernesm 18.10, 20.10 y 22.10 h.; sábado, domingo y lunes, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; y de martes a jueves, 18.10, 20.10 y 22.10 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Paranormal activity 2 (93 min)

Viernes, 18.30, 20.30, 22.30 y 00.30 h.; sábado y domingo, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 y 00.30 h.; lunes, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h.; y de martes a jueves, 18.30, 20.30 y 22.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Stone

Todos los días, 18.05, 20.10 y 22.20 h.; sábado y domingo, 16.00 h.; y viernes y sábado, 00.35 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Campanilla y el gran rescate

Todos los días, 18.15 h.; sábado y domingo, 16.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Machete

Todos los días, 20.00 y 22.15 h., viernes y sábados, 00.25 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Ga'Hoole. La leyenda de los guardianes (3 D)

Los seductores (105 min)

Viernes, 18.00, 20.05, 22.10 y 00.15 h.; sábado y domingo, 16.00, 18.00, 20.05, 22.10 y 00.15 h.; lunes, 16.00, 18.00, 20.05 y 22.10 h.; y de martes a jueves, 18.00, 20.05 y 22.10 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La red social (122 min)

Viernes, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.45 h.; sábado y domingo, 15.45, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.45 h.; lunes, 15.45, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; y de martes a jueves, 18.00, 20.15 y 22.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Todos los días, 18.00, 20.00 y 22.00 h., viernes y sábados, 00.00 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Concierto de Alejandro Sanz (3 D)

El próximo jueves, día 28, a las 22.00 h.
AUTORIZADO PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La red social

Todos los días a las 17.55, 20.10 y 22.30 h.; viernes y sábado 0.50 h.; y sábado y domingo 15.40 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Gru, mi villano favorito 3D

Gru mi villano favorito (97 m.)

Viernes 18.00 y 20.00 h.; sábado, domingo y lunes, 16.00, 18.00 y 20.00 h.; y de martes a jueves, 18.00 y 20.00 h. (3D).
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Wall Street 2 (134 min)

Viernes, sábado y domingo, 22.00 y 00.20 h.; y de lunes a jueves, 22.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Híncame el diente (84 min.)

Viernes 18.20 y 00.10 h.; sábado y domingo, 16.20, 18.20 y 00.10 h.; lunes, 16.20 y 18.20 h.; y de martes a jueves,

18.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Didi Hollywodd (102 min.)

Viernes, sábado y domingo, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; y de lunes a jueves, 20.20 y 22.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Héroes (102 min)

Viernes, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; sábado y domingo, 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; lunes, 1.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; y de martes a jueves 18.20, 20.20 y 22.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Todos los días, 18.00 h.; y sábado y domingo 15.45 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Buried, enterrado

Todos los días, 20.15 y 22.15 h.; viernes y sábado, 00.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Siempre a mi lado

Todos los días, 18.05; y sábado y domingo, 15.55 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

El americano

Todos los días, 20.15, 22.25; y viernes y sábado, 00.40 h.;
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Pan negro

**FARMACIAS DE GUARDIA****SEGOVIA:**

HOY: Día y noche: Mercedes Palomo. Plz. de Espronceda, s/n. (Nueva Segovia).

MAÑANA: Día y noche: Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24 (Barrio del Carmen)

EI ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de C/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES:

Las **24 horas**, están de guardia los despachos de Cantalejo, Sepúlveda y Arcones.

De 10,00 a 22,00 horas, Fuentesauco, Cantimpalos, Nava de la Asunción y La Granja.

De 10,00 a 20,00 horas, la oficina de la localidad de Villacastín.

**AGENDA SOCIAL**

Cumpleaños. Felicidades de parte de tus cuatro nietos y de la prima de la Domi, que también compra en “Camprado”.



Visita. Raimundo Amador, durante su estancia en la ciudad, apoyó con su visita a la I Feria Inmobiliaria de Segovia.

Restaurante
Edulis

Consulte presupuesto para su celebración

921 49 31 23 • ENCINILLAS

en la Sala de Las Luces. Hasta el 16 de enero.
REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Bicentenario del Real Sitio

‘Historia de dos ciudades’, organizada con motivo de la celebración del bicentenario del Real Sitio como municipio. Hasta el 31 de octubre.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. FÁBRICA DE CRISTALES

Ana Carvalho

Muestra ‘La mujer y la máscara’, de Ana Carvalho en La Galería del Rancho. De miércoles a domingo, de 11.00 a 20.00 h. Hasta el 30 de octubre.

TORRECABALLEROS. LA GALERÍA DEL RANCHO

**TEATRO****Festival Paladio Arte**

Quinta edición del Festival Paladio Arte organizado por esta compañía. Mañana jueves, día 28, a las 11.30 h., sesión escolar a cargo de Mimo Jomi (Alemania) en el centro cultural de Palazuelos; y a las 20.30 h., sesión para todos los públicos en la iglesia de San Juan de los Caballeros.

PALAZUELOS Y SEGOVIA (SAN JUAN DE LOS CABALLEROS)

**MÚSICA****Ciclo Intermúsicas**

La Diputación y la Junta organizan este ciclo que consta de un concierto didáctico e intercultural en torno a las músicas, instrumentos y danzas de los pueblos del mundo, a cargo del grupo Musici Mundi. Hoy, día 27, estará en el centro cultural Pedrazuela de Cantimpalos a las 11 h. para alumnos del CRA Campos Castellanos.

CANTIMPALOS. CENTRO PEDRAZUELA

Sociedad Filarmónica

Programación del cuarto trimestre de 2010 de la Sociedad Filarmónica de Segovia. Hoy, día 27, a las 20.30 h., en el Teatro Juan Bravo, concierto a cargo de la Sinfónica de Toronto&Marc Grauwels (flauta). Entrada, quince euros. Mañana jueves, día 28, a las 20.30 h., dentro del ciclo Clásicos de Segovia, representación de la ópera ‘Tosca’ a cargo de la compañía State Opera de Bulgaria. Precios, 20, 25 y 30 euros.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

**OTRAS ACTIVIDADES****Conferencia de Antonio Horcajo**

Dentro del programa de actos de la festividad de San Frutos, hoy miércoles, a las 20 h., está programada una conferencia de Antonio Horcajo sobre ‘Segovia, expresión y síntesis de la cultura europea’, como aportación del Centro Segoviano de Madrid a las aspiraciones para que la ciudad sea declarada Capital Europea de la Cultura en 2016.

MADRID. CENTRO SEGOVIANO

Semana Evangélica

Actividades de la VI Semana Cultural Evangélica. Hoy miércoles, a las 19.30 h., mesa redonda so-

bre ‘¿Existe Dios?’ en el salón de la parroquia de San Frutos. Intervendrán el pastor evangélico Arturo Murillo, el sacerdote Ignacio García y el profesor de Filosofía Javier Maderuelo.

SEGOVIA. PARROQUIA DE SAN FRUTOS

Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes se traslada hoy miércoles al Aula 5 y al Departamento de Orientación del IES ‘La Albuera’ de Segovia para atender a cuantos quieran donar sangre en horario de 10.30 a 14.00 h. y de 17.00 a 19.00 h.

SEGOVIA. IES ‘LA ALBUERA’

Bibliobús

El servicio de bibliobús de la Diputación de Segovia se visitará hoy miércoles, 27 de octubre, las siguientes localidades: Nieva, Martín Muñoz de las Posadas, Juarros de Voltoya, Torrecaballeros, Lastras del Pozo y Abades.

VARIAS LOCALIDADES

Actividades en las Casas Parque de la provincia

Visitas a exposiciones y juegos hasta el día 31 en la Casa del Parque de las Hoces del Río Duratón. Todos los días de 10 a 19 h.: ‘Naturaleza en distancia corta’, ‘La vida secreta de los buitres’, ‘El enigma de la iglesia de Santiago’ y el Ábside de San Frutos.

SEPÚLVEDA. CASA DEL PARQUE DE LAS HOCES DEL DURATÓN

**GASTRONOMÍA****Jornadas del arroz**

El hotel Los Arcos desarrolla hasta el día 31 de octubre sus Jornadas Gastronómicas del Arroz, que permitirán degustar cinco exquisitos platos centrados en el cereal más consumido del mundo.

SEGOVIA. HOTEL LOS ARCOS

XI Festival Gastronómico Cocina Joven

Venta Magullo acoge hasta el día 7 de noviembre la XI edición de su Festival Gastronómico en el que este año participan Óscar Velasco (restaurante Santceloni), Rafa Soler (restaurante Bistronic Joel) y Óscar Calle (Venga Magullo).

LA LASTRILLA. VENTA MAGULLO

**CONVOCATORIAS****Hábitos y técnicas de estudio**

El Centro de Desarrollo Integral Caricias organiza un taller de hábitos y técnicas de estudio para niños de edades comprendidas entre los 7 y 15 años. Plazas limitadas. Información en los tlf.: 921438291 y 647703764.

SEGOVIA

Viaje cultural

La Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios “María del Salto” ha abierto el plazo para que sus asociadas se inscriban para realizar el viaje cultural que tendrá lugar el día 3 de noviembre. Información en la sede de la asociación o a través del teléfono 921 463148.

SEGOVIA.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@ turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 horas.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h. Los lunes permanece cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Durante este año de 2009 hay visitas guiadas gratuitas para grupo (mínimo de cinco personas) de 10.00 a 14.00 h. y de martes a sábado. Tlf.: 921460613/15.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10.00 a 14.00 y 16.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Lunes, cerrado.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.30 a 19.30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

AQQUEDUCTO
restauración segoviana

Bodas
Celebraciones familiares
Reuniones de trabajo

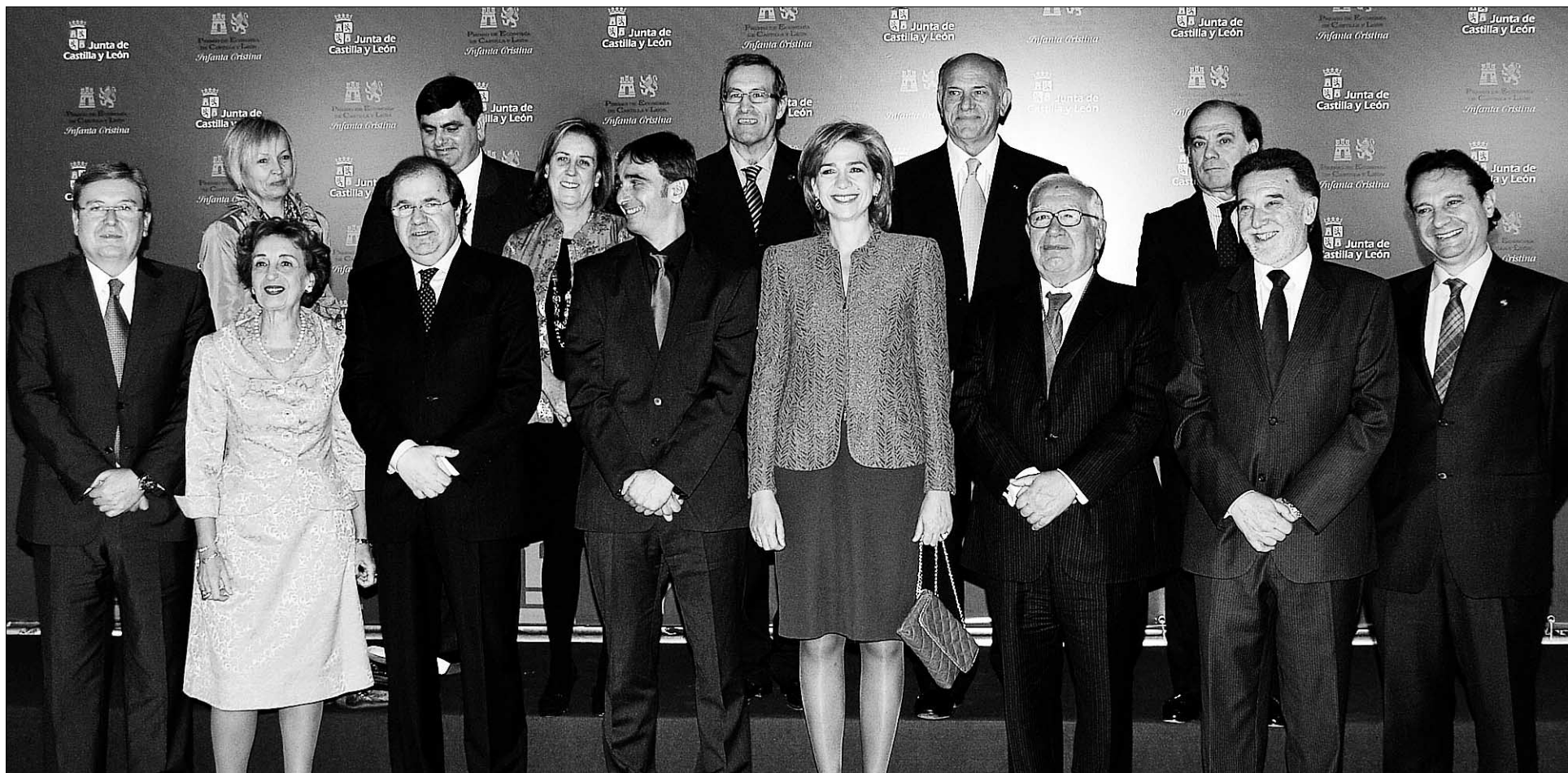
- Cuidamos hasta el más mínimo detalle
- Contamos con dos espacios totalmente independientes para que gocéis de la privacidad que buscáis y contéis con un espacio diseñado especialmente para vuestras necesidades
- El menú es amplio, adaptado a todos los gustos, con diferentes opciones para elegir entre diferentes platos
- La tranquilidad, y el silencio que invita a la concentración, crean un ambiente ideal para las reuniones de trabajo, seminarios ...

Avda. Padre Claret, 2 - 4
921 43 69 12
www.aqqueducto.com



Miguel Alejo, junto a algunos de los ponentes de la jornada.

► ECONOMÍA



La Infanta Cristina, flanqueada por el Premio de Economía y el economista becado, posó junto a autoridades e integrantes del jurado de los galardones instaurados por la Junta de Castilla y León. / JUAN MARTÍN

La Infanta Cristina destaca la contribución del Premio de Economía de Castilla y León

IE Universidad. El Aula Magna del campus segoviano de Santa Cruz la Real fue ayer escenario de la entrega de este galardón

Esperanza. El premiado, Manuel Lagares, ofreció un mensaje de optimismo de cara a “encontrar el camino” para superar la crisis

La ciudad. Su Alteza Real destacó los atractivos históricos y patrimoniales de Segovia y “la hospitalidad de sus gentes”

CONZALO AYUSO / SEGOVIA

El catedrático Manuel Lagares recibió ayer el Premio de Economía de Castilla y León de manos de la Infanta Cristina, quien destacó su trayectoria profesional y su contribución al desarrollo de la Hacienda Pública en España.

Este Premio de Economía instaurado por el Gobierno regional, que lleva el nombre de la Infanta y alcanza su XV edición, se entregó, junto a la I Beca de Economía de Castilla y León 2009, en un acto solemne celebrado en el Aula Magna del campus de Santa Cruz de IE Universidad.

Al mismo asistieron el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, acompañado del vicepresidente segundo y consejero de Economía y

Empleo, Tomás Villanueva; de la consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente y de la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, además del presidente de las Cortes regionales, José Manuel Fernández Santiago y numerosas autoridades regionales, provinciales y locales e invitados de los ámbitos económico y académico.

“Nuestro premiado tuvo un indudable papel, realizando importantes contribuciones, en la superación de los problemas económicos durante los años de la transición democrática”, afirmó la infanta durante un discurso en el que tuvo palabras de elogio para la ciudad de Segovia, su historia y su patrimonio cultural, así como para la “hospitalidad de sus gentes”.

Su Alteza Real resumió los méritos del premiado, destacando “sus relevantes aportaciones en el campo de la Economía Española y, particularmente, en el de la Hacienda Pública”.

MENSAJE POSITIVO Antes, el propio Lagares explicó “el apasionado proceso” que le tocó vivir en la segunda mitad del siglo pasado, cuando España pasó de “estar atrapada en la miseria del subdesarrollo a encontrarse entre las primeras potencias económicas del mundo”. Licenciado en Ciencias Económicas y Empresariales por la Universidad Complutense de Madrid, miembro del equipo docente del profesor Enrique Fuentes Quintana (primer Premio de Economía de Castilla y

León y a quien considera su maestro), fue director del equipo redactor del programa económico de los Pactos de la Moncloa (en la transición) y catedrático de Hacienda Pública de la Universidad de Alcalá de Henares.

Fue consejero económico de los presidentes Suárez y Calvo Sotelo y ha desempeñado diferentes labores tanto en la Administración española como en organismos internacionales o en la Confederación Española de Cajas de Ahorros. Su contribución a la reforma de impuestos como el de Sociedades o el IRPF, así como del sistema fiscal especial de Canarias ha recibido un amplio reconocimiento.

En su intervención lanzó un mensaje de esperanza a pesar de la

“crisis profunda” que vivimos, “como nunca antes habíamos conocido”, dijo, y aseguró que en este contexto de cambio los nuevos economistas deben tener “absoluta confianza en nuestro país”.

“España es una gran nación”, recordó, con “emprendedores que no se dan fácilmente por vencidos” y capaz de grandes empresas como la transición a la democracia o la incorporación a la Unión Europea, señaló Lagares.

En este sentido, se mostró optimista y dijo que “pronto encontraremos el camino para superar la crisis y situar, de nuevo, a España en la senda del progreso, aunque no sin grandes esfuerzos”.

Advirtió que para ello deben evitarse “soluciones que sólo apun-



HOTEL ***

Puerta de Segovia



SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus
BODAS, BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre como usted se merece
VISÍTENOS Y CONSULTE PRECIOS
Información y reservas en 921 437 161



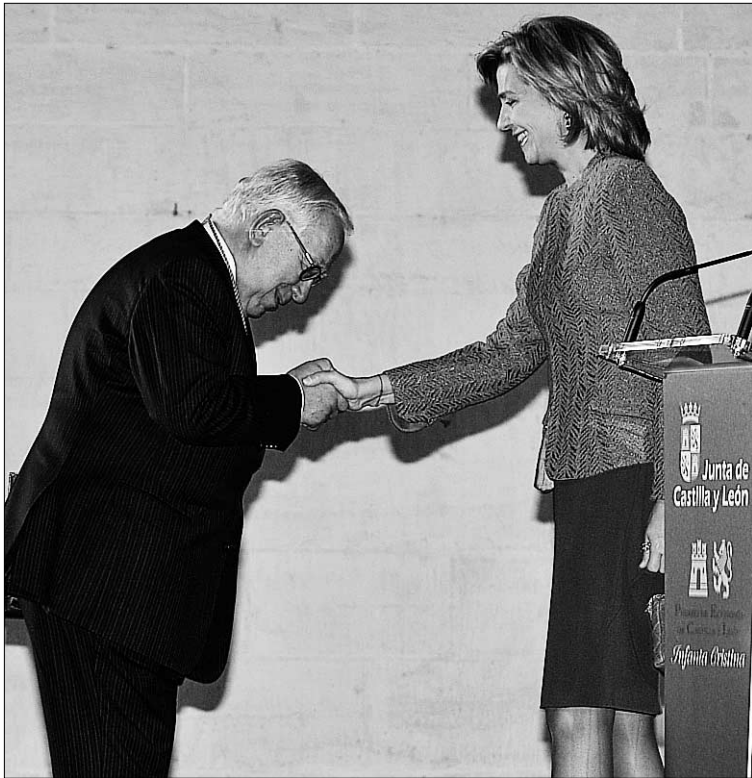
Dirigido por
Julián y Nicolás Herrero

AL DÍA | SEGOVIA 2016 ENTRA EN SU FASE DECISIVA

La cuenta atrás ha comenzado para Segovia y las otras cinco ciudades preseleccionadas que optan a la Capitalidad Cultural en 2016: Burgos, Las Palmas, San Sebastián, Zaragoza y Córdoba. El Ministerio de Cultura ha hecho ya

pública la fecha en la que las seis capitales deberán entregar el proyecto completo: el 22 de abril de 2011. En otras palabras, Segovia tiene, a partir de hoy, un plazo de 178 días para perfilar el proyecto que recibió los elogios del jurado de

preselección, y que deberá mostrar su excelencia y su capacidad competitiva frente a las propuestas del resto de las capitales españolas que optan a esta designación.



El economista Manuel Lagares saluda a la Infanta Cristina. / JUAN MARTÍN

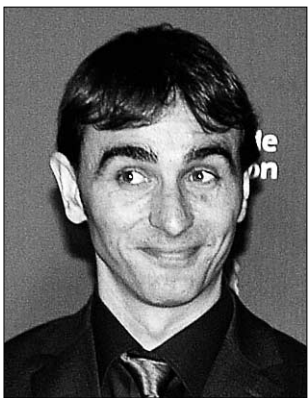
talán estructuras que la crisis está derrumbando" y pidió valentía para afrontar "soluciones auténticas y definitivas". Este experto apuntó que un exceso de déficit público "se pagará y su carga dificultará la recuperación".

"Seamos prudentes en el uso de gastos e ingresos públicos porque de ellos se derivan costes sociales mucho más elevados de lo que a primera vista pueda parecer", añadió para concluir, dirigiéndose a

los jóvenes economistas, "que luchen siempre por impulsar los valores de la libertad y la democracia, que también en el ámbito económico hacen más grandes a los países y más felices a sus ciudadanos".

La Infanta Cristina, vestida con un sobrio y elegante traje-chaqueta gris en dos tonos, le entregó la medalla conmemorativa del Premio, consistente también en un diploma y con una dotación económica de 24.000 euros.

Primera Beca de Economía



El economista Javier Valbuena.

La Junta ha concedido por primera vez la Beca Infanta Cristina de Economía, creada para hacer posible la ampliación de estudios de postgrado o realizar un proyecto de investigación en una Universidad o Centro de Investigación internacional, en el ámbito de la ciencia económica, la gestión empresarial o la administración pública. Tiene por objeto también identificar a los jóvenes castellanos y leoneses con mayor potencial académico y profesional. Está dotada con una ayuda económica mensual en concepto de alojamiento y manutención, una ayuda de viaje y el pago de los derechos de matrícula de la actividad. El pasado mes de julio, el jurado acordó por unanimidad otorgar esta primera beca al economista leonés Javier Valbuena Gómez, de 33 años, quien realizará con ella un Doctorado en Economía en la Universidad de Kent (Reino Unido). Ayer recibió en Segovia un diploma acreditativo de manos de la Infanta Cristina de Borbón.

La Junta ha concedido por primera vez la Beca Infanta Cristina de Economía, creada para hacer posible la ampliación de estudios de postgrado o realizar un proyecto de investigación en una Universidad o Centro de Investigación internacional, en el ámbito de la ciencia económica, la gestión empresarial o la administración pública. Tiene por objeto también identificar a los jóvenes castellanos y leoneses con mayor potencial académico y profesional. Está dotada con una ayuda económica mensual en concepto de alojamiento y manutención, una ayuda de viaje y el pago de los derechos de matrícula de la actividad. El pasado mes de julio, el jurado acordó por unanimidad otorgar esta primera beca al economista leonés Javier Valbuena Gómez, de 33 años, quien realizará con ella un Doctorado en Economía en la Universidad de Kent (Reino Unido). Ayer recibió en Segovia un diploma acreditativo de manos de la Infanta Cristina de Borbón.

La Junta ha concedido por primera vez la Beca Infanta Cristina de Economía, creada para hacer posible la ampliación de estudios de postgrado o realizar un proyecto de investigación en una Universidad o Centro de Investigación internacional, en el ámbito de la ciencia económica, la gestión empresarial o la administración pública. Tiene por objeto también identificar a los jóvenes castellanos y leoneses con mayor potencial académico y profesional. Está dotada con una ayuda económica mensual en concepto de alojamiento y manutención, una ayuda de viaje y el pago de los derechos de matrícula de la actividad. El pasado mes de julio, el jurado acordó por unanimidad otorgar esta primera beca al economista leonés Javier Valbuena Gómez, de 33 años, quien realizará con ella un Doctorado en Economía en la Universidad de Kent (Reino Unido). Ayer recibió en Segovia un diploma acreditativo de manos de la Infanta Cristina de Borbón.

Juan Vicente Herrera defiende la contención del gasto público sin subir los impuestos

El presidente de la Junta de Castilla y León considera "injusto" culpar al modelo autonómico del aumento del déficit

G. A. / SEGOVIA

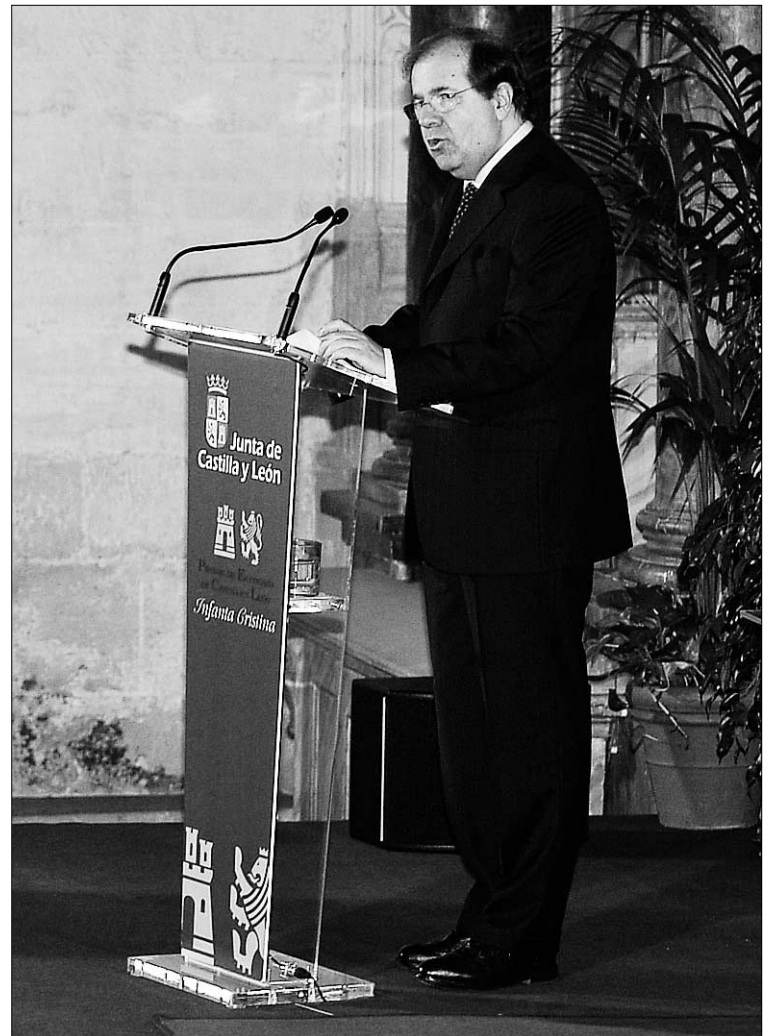
El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, durante el acto de entrega del Premio de Economía Infanta Cristina, lanzó ayer varias reflexiones sobre la gestión de la hacienda pública y recordó que Castilla y León es la cuarta Comunidad Autónoma menos endeudada, por lo que calificó de injusto culpar al modelo autonómico del aumento del déficit nacional.

Herrera indicó que Castilla y León ha renunciado, entre otras competencias, a desarrollar medios de comunicación públicos autonómicos, a disponer de una policía autonómica, o a establecer delegaciones de naturaleza política en el exterior.

Por ese motivo, el presidente regional reiteró que "la contención de déficit no debe pasar, por tanto, por la puesta en cuestión del modelo de estado... Valorar todo el modelo territorial por unas actuaciones concretas que no son predicables del conjunto de las Autonomías, es tanto como confundir el bosque con los árboles".

Aunque reconoció que hay ejemplos de exceso en otros gobiernos de comunidades autónomas, sin citarlas, recalzó que "en Castilla y León decidimos no agotar, en los últimos ocho años, los límites del endeudamiento autorizados: Si lo hubiéramos hecho nuestra deuda sería hoy un 45% mayor".

Tras anunciar que esa política de austeridad continuará, acentuada, en los presupuestos de la Comunidad para 2011, aseguró que estos garantizarán "la prestación y la calidad de los grandes servicios públicos que tenemos encomendados: Sanidad, Educación, Servicios Sociales y atención a las personas dependientes, discapacitadas o en riesgo de exclusión".



El presidente de la Junta, ayer durante la lectura de su discurso. / JUAN MARTÍN

Hizo referencia también a la necesidad de cambiar el modelo productivo desde el diálogo social y se mostró poco partidario de aumentar la carga impositiva de las familias. "En Castilla y León no apostamos por ello", sostuvo, y recordó que para 2011 la Comunidad ha fortalecido y ampliado el marco de sus beneficios fiscales, con una estimación de 320.000 posibles beneficiarios.

También reivindicó un marco

nacional de política fiscal "estable, fiable, riguroso, armonizado, no sujeto a privilegios ni blindajes particulares, y orientado a la consecución de objetivos de competitividad y empleo".

Ciudadano @delantado



Opine sobre la posición del presidente de la Junta en: www.eladelantado.com



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



MUNICIPAL

Avanzan los trabajos de conservación del Lago Alonso, en Nueva Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Uno de los proyectos de la Concejalía de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Segovia financiados por el Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local (FEESL 2010) es el denominado "Mejora y conservación del espacio Lago Alonso" en el "paraje de la Zarzuela" situado en el barrio de Nueva Segovia.

El proyecto responde a la petición realizada por la Asociación de Vecinos "San Mateo" al Ayuntamiento. En este sentido, la concejala de Medio Ambiente, Paloma Maroto, invitó a representantes de esta asociación a visitar las obras y conocer de primera mano el momento actual de su ejecución.

El objetivo de estas obras es acondicionar este espacio, antigua cantera de las Romeras, e integrarlo en el tejido urbano de la ciudad, sin que pierda su carácter de espacio natural, situado junto al Cordel de Santillana, el Cauce del Río Clamores y la Dehesa Alto del Clamores.

La empresa Althenia S.L se encarga de ejecutar este proyecto que tiene por objeto llevar a cabo las actuaciones necesarias para la mejora y conservación del espacio, su puesta en valor, las pautas para preservar la seguridad en el entorno de la la-

guna así como la promoción y divulgación social de su riqueza geológica y paisajista.

Los trabajos consisten, fundamentalmente, en el movimiento y contención de tierras para marcar el trazado de los caminos peatonales y la senda geológica con fines didácticos en el entorno de la laguna.

LIMPIEZA También se pretende la recuperación, limpieza y acondicionamiento de las instalaciones que existen en la zona, incluida la propia laguna de la que se han extraído gran cantidad de residuos desde carros de la compra, neumáticos, pasando por bicicletas y escombros. El proyecto incluye además la construcción de un edificio de "apoyo" a la Senda Didáctica, y el acondicionamiento de los accesos a la laguna. También se proyecta la creación de un espacio, "plaza", en torno al arbolado que existe; y actuaciones de jardinería con la plantación de sabinas y pinos además de especies aromáticas que permitirán recuperar áreas naturales de este paraje.

El presupuesto para la ejecución del proyecto asciende a 444.895 euros y el plazo de ejecución es de 5 meses, estando previsto que concluyan a mediados de diciembre.



La concejala y representantes vecinales visitaron la obra. / EL ADELANTADO

► MOVILIDAD



Los bolardos retráctiles serán sustituidos por un sistema de lectura de matrículas a partir de enero. / KAMARERO

El PP afirma que los bolardos retráctiles no saldrán gratis a las arcas municipales

El cambio a un sistema de lectura de matrículas tendrá un coste cero, aunque Telvent recibirá casi 170.000 euros del contrato anterior

S.A. / SEGOVIA

El PP aseguró ayer que el Ayuntamiento pagará los casi 170.000 euros del contrato suscrito con la empresa Telvent por la instalación del sistema de bolardos retráctiles que regulaban el acceso a la Plaza Mayor, a pesar de que "no han funcionado nunca correctamente". Este pago, según los populares, es el que permite que la sustitución de este sistema por otro de lectura de matrículas por la misma empresa tenga un coste cero para las arcas municipales.

En el convenio anunciado por el alcalde, Pedro Arahuetes, con Telvent, el Ayuntamiento, de acuerdo con los populares, admite que la empresa ejecutó el proyecto técnico contratado —de instalación de los bolardos— de forma correcta "y que son dificultades orográficas de la ciudad e interferencias en el sistema, las causas

que hacen que el actual sistema no funcione correctamente". En ese sentido, y según recoge el convenio, Telvent propone una nueva solución para controlar los accesos a la Plaza Mayor "más moderna y eficaz, y que además aprovecharía casi toda la infraestructura instalada".

"Si el Ayuntamiento reconoce que el proyecto se ha ejecutado de forma correcta, está obligado a pagarlo", afirman los populares, quienes remarcan que Arahuetes, en numerosas ocasiones, ha asegurado que el Ayuntamiento no había abonado el contrato de los bolardos y que no los pagaría porque no funcionaban.

Según el PP, el Ayuntamiento ha descartado la vía de los tribunales contra la empresa, lo que supondría un alto coste y "alargar la agonía de los bolardos inteligentes" y ha optado por un convenio

con la empresa por el que las arcas municipales "abonarían esto y que lo otro, el sistema de lectura de matrículas, que van sobre el mismo sistema, será sin coste".

"¿Qué razones existen para seguir confiando en una empresa que no ha sido capaz de que los bolardos funcionaran?", se pregunta el PP. Tras reiterar que el Ayuntamiento ha reconocido que los problemas técnicos no eran responsabilidad de la empresa y que tendrá que pagar los bolardos, los populares se preguntan: "¿qué sucederá si con el sistema de cámaras se producen fallos también como consecuencia de las particularidades "orográficas" de Segovia?".

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el control de accesos a la Plaza
www.eladelantado.com

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.



TODO PARA EL AUTOMÓVIL

SEGOVIA ☎ 921 42 87 17 • CUÉLLAR ☎ 921 14 26 06 • CANTALEJO ☎ 921 52 18 26 • SORIA ☎ 975 22 09 98 • ÁVILA ☎ 920 22 53 00 • ARENAS DE SAN PEDRO ☎ 920 37 23 90

www.transcose.com

LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

suministros@transcose.com

seat.es

NUEVO SEAT ALHAMBRA



www.seat.es/alhambra

Consumo medio combinado de 5,5 a 7,2 l/100 km. Emisiones de CO₂ de 143 a 167 g/km. Imagen acabado Style.

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCIÓN, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

SEGOVIA 2016

LA RECTA FINAL HACIA LA CAPITALIDAD

178 días para hacer los deberes

Segovia 2016 deberá presentar el proyecto completo antes del 22 de abril de 2011

SERGIO ARRIBAS. / SEGOVIA

La cuenta atrás ha comenzado para Segovia y las otras cinco ciudades preseleccionadas que optan a la Capitalidad Cultural en 2016: Burgos, Las Palmas, San Sebastián, Zaragoza y Córdoba. El Ministerio de Cultura ha hecho ya pública la fecha en la que las seis capitales deberán entregar el proyecto completo: el 22 de abril de 2011. En otras palabras, Segovia tiene, a partir de hoy, un plazo de 178 días para perfilar el proyecto que recibió los elogios del jurado de preselección; un tiempo en el que las administraciones y empresas pueden garantizar compromisos, sobre todo en el capítulo de infraestructuras, que garanticen el éxito del proyecto segoviano, que tiene en este aspecto uno de sus puntos débiles.

El Boletín Oficial del Estado (BOE) publicó el pasado 23 de octubre la Resolución de 21 de octubre de la Dirección General de Política e Industrias Culturales, por la que se dan a conocer la lista de ciudades que participarán en la selección definitiva a Capital Europea de la Cultura en 2016. En la misma Resolución, que suscribe el director general de Política e Industrias Culturales, Santos Castro Fernández, se fija como plazo hasta el 22 de abril de 2011 para que las ciudades preseleccionadas presenten el programa completo.

"Agotaremos el plazo, tampoco ganamos nada presentándolo antes, quizá no lo hagamos el mismo día 22, pero sí en torno a esas fechas", apuntaba ayer la directora de la Oficina Segovia 2016, Nuria Preciado, quien recordó ayer que hasta finales de junio, en una fecha aún sin determinar, no se conocerá la ciudad elegida. Y es que una vez que las seis ciudades entreguen el dossier definitivo, como un desarrollo del primero, y de una extensión que no debe superar las 120 páginas, una delegación del jurado visitará a las capitales aspirantes. Cuatro miembros del Comité de selección, dos españoles y otros dos de países europeos, acu-

Finalistas polacas

En 2016 una ciudad española junto con una ciudad polaca ostentarán el título de Capitalidad Cultural Europea. En Polonia se sigue un proceso de selección paralelo e independiente. Durante los días 12 y 13 de octubre, el Comité de selección escuchó las presentaciones de los 11 proyectos de candidatura que se postularon en Polonia.

Y el 13 de octubre se anunciaron las seis ciudades polacas que continúan en la carrera: Gdansk, Katowice, Lublin, Varsovia y Breslavia. Quedaron fuera Bialystok, Bydgoszcz, Lodz, Torun, Poznan y Szczecin.

Hasta 2016 las Capitales Europeas de la Cultura son: Turku (Finlandia) y Tallinn (Estonia) en 2011; Guimarães (Portugal) y Maribor (Eslovenia) en 2012; Marsella (Francia) y Kosice (Eslovaquia) en 2013; Umea (Suecia) y Riga (Letonia) en 2014 y Mons (Bélgica) y Pilsen (República Checa) en 2015.

dirán a Segovia en la primera quincena del mes de junio; y en la segunda quincena de ese mes, se anunciará la decisión definitiva.

Preciado considera que unos seis meses de plazo debe ser tiempo suficiente para completar el proyecto; un trabajo que pasa por detallar el programa cultural conforme a las líneas esbozadas en el dossier como una estructura general. El trabajo pasa por designar a un equipo artístico que diseñe cada uno de los programas en que se divide el proyecto. El Programa 2016 incluirá tanto los festivales existentes en la ciudad —Titirimundi, Hay Festival o Mucos— y cuatro programas: "Konexionex", "Paisajes", "Bravo!" y "Convergentes".

Ciudadano @delantado



Opina sobre Segovia
2016 en la web
www.eladelantado.com



Arahuetes y Preciado, momentos antes de conocer que Segovia era finalista.-/ A.K.

BLOC DE NOTAS

Jornada abierta al público

Segovia explicará su dossier de candidatura hoy miércoles (20,00 horas), en una jornada abierta al público, en la sala Caja Segovia.

Hoy miércoles 27 de octubre, a las 20:00h, Segovia 2016 presentará en la Sala Caja Segovia (C/ Carmen, 2 de Segovia), el dossier de candidatura que presentó al pasado día 30 de septiembre ante el Comité de Selección, y que le ha valido para ser una de los seis proyectos finalistas en el camino para convertirse en Capital Europea de la Cultura en 2016.

Los ciudadanos que quieran podrán escuchar cómo fue la presentación de media hora realizada por Segovia 2016 ante el jurado, realizada por el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, la concejala de Cultura del Ayuntamiento, Clara Luquero y la directora gerente de la Oficina Segovia 2016, Nuria Preciado.

Estas tres personas contestarán tras la presentación las preguntas que les quieran hacer los presentes. Será una oportunidad para conocer en profundidad el proyecto en el que la ciudad lleva trabajando cinco años, desde que se decidiese presentar a Segovia como candidatura a la Capitalidad Europea de la Cultura, y que ahora tiene que ser desarrollado más en detalle. La entrada es libre hasta completar el aforo.

SOCIEDAD

Segovia, ejemplo de atención a los estudiantes extranjeros de lengua española

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Segovia ha sido elegida como ejemplo de buenas prácticas en servicios de integración, ocio, cultura y deportes por el Comisionado para la Lengua Española de la Junta de Castilla y León.

El Departamento de Turismo Idiomático del Ayuntamiento participó en Burgos en una jornada técnica de municipios que acogen a estudiantes de español como lengua extranjera, para la presentación del Manual de Buenas Prácticas de Calidad Municipal de los estudiantes de español como lengua extranjera en Castilla y León.

En el Manual de Buenas Prácticas, coordinado y editado desde el área de español de la Fundación Siglo, "aparece Segovia como municipio ejemplo por la atención que se presta al estudiante extranjero de lengua española, por la calidad en la acogida, la integración con la ciudad y sus actividades de ocio", indica, en un comunicado, el Ayuntamiento. "Todo ello permite —añade el comunicado— que los estudiantes además de aprender nuestra lengua se interesen por las distintas manifestaciones sociales y culturales de la ciudad".

Además, en la sede del Instituto Castellano y leonés de la Lengua, los técnicos de Burgos, Salamanca, León, Valladolid y Segovia intercambiaron experiencias, prácticas y casos concretos sobre el turismo idiomático.

PLAN DEL ESPAÑOL Segovia participa desde el año 2009 en el Grupo de Promoción del Español del Plan del Español de la Junta de Castilla y León que busca unificar criterios de actuación dentro del ámbito municipal para lograr estándares de calidad cada vez más elevados y proyectar una imagen de coordinación y avance en una comunidad como Castilla y León que es líder en el sector.

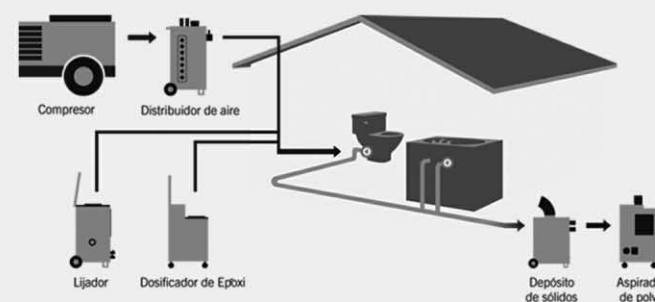
En 2009, la Consejería de Cultura de la Junta decidió ampliar el Plan del Español por dos años más, hasta 2011, con una inyección económica de 15 millones de euros.



Información y atención comercial:
Telf. 673 226 274
javieradf@gmail.com
www.aceduraflo.es

La tecnología pionera en restaurar tuberías sin destruir paredes

**Repara las pequeñas fugas
Rentable • Sistema nuevo
Rápido, silencioso, limpio
Garantía 10 años
Sistemas de agua caliente,
frio y calefacción
VIVIENDAS Y COMUNIDADES**



Este domingo 31 de octubre
tazas de **Toy Story**



Disney • PIXAR
**TOY
STORY**

3,95 euros
pack de 2 tazas

Tazas Disney con El Adelantado

Consigue cada sábado un nuevo modelo con El Adelantado.



Sábado 6 de noviembre
tazas milk Princess

Sábado 13 de noviembre
tazas milk Cars



Sábado 20 de noviembre
tazas milk Mickey

Teléfono de información 921 43 72 61.
De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.
Exclusiva para Segovia capital y provincia.
Los suscriptores tendrán un 20% de descuento y podrán adquirir
sus tazas en las oficinas del periódico a partir del miércoles 3 de noviembre.
* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► SOCIEDAD

El rechazo social y la información, claves contra la violencia de género

Expertos analizaron en Segovia la influencia de los medios de comunicación en esta materia sobre la juventud en una jornada organizada por la Subdelegación del Gobierno

• La evolución de la respuesta de rechazo contra la violencia de género en la sociedad española contribuirá decisivamente en los próximos años a reducir el número de víctimas de malos tratos.

M.G. / SEGOVIA

El delegado del Gobierno para la Violencia de Género, Miguel Lorente Acosta, realizó esta valoración en la jornada "Juventud, Violencia de Género y Medios de Comunicación" organizada por la Subdelegación del Gobierno en Segovia, donde intervinieron expertos en todas estas áreas.

En su intervención, Lorente reiteró su preocupación por las 58 víctimas que hasta ahora se ha cobrado la violencia de género en España, y aseguró que este problema obedece a que "todavía hay muchos hombres que creen que pueden ejercer el control sobre las mujeres a través de la violencia".



Miguel Lorente, a la derecha, conversa con dos participantes en la jornada./ J.M.

Pese a ello, significó que el número de víctimas registradas tras la aplicación de la Ley en esta materia ha descendido cerca de un 8,6 por ciento, y ha destacado la necesidad de "seguir avanzando y estar cerca de las víctimas, porque si perciben apoyo para decidir será más fácil ayudarlas a tomar deci-

siones que mejoren su calidad de vida".

Asimismo consideró que los agresores "deben saber también que la sociedad no está dispuesta a reírles las gracias, y si ello es así, no podrán construir situaciones de violencia".

Lorente subrayó que en los úl-

timos casos de violencia con víctimas mortales "se está produciendo un efecto imitación a través de los medios de comunicación, ya que los hombres que piensan en agredir a sus mujeres, al ver informaciones sobre este tipo de actos refuerzan su posición y se identifican con el agresor".

En este sentido, ha explicado que la Delegación del Gobierno está llevando a cabo un estudio estadístico para analizar las variables comunes en estos hechos delictivos, con el fin de mejorar los canales informativos de manera que las informaciones "no sólo generen dolor o rechazo, sino que eviten mensajes equívocos".

La jornada fue inaugurada por el Delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, que pidió a los responsables políticos "que den ejemplo los primeros" a la hora de mostrar conductas sensibles a esta situación.

En este sentido, se sumó a las críticas hacia las manifestaciones del alcalde de Valladolid, Francisco Javier León de la Riva sobre la

Si te pega, no te quiere

La intervención del Director General del Instituto de la Juventud de España, Gabriel Alconchel, en este foro de debate, dejó meridianamente clara la posición beligerante y combativa de los jóvenes en contra de esta lacra social, así como las acciones de sensibilización que desde esta institución se están realizando de cara a llegar a la población juvenil.

Alconchel utilizó una de las frases más contundentes empleadas en una campaña de sensibilización al asegurar que para los jóvenes "el amor no debe ser la ostia" y aseguró que su departamento colabora "desde la prevención, la formación y la educación en igualdad, porque la violencia de género es un problema que también les afecta".

Asimismo, lamentó que haya sectores sociales dedicados a "legitimar la violencia psicológica y física, porque los jóvenes no pueden tener la violencia como forma de resolver los conflictos", y abogó por mantener políticas activas de colaboración intersectorial para atajar este problema.

ministra de Sanidad Leire Pajín, y ha asegurado que sus "palabras groseras son impropias de una persona que tiene que transmitir ejemplo a la sociedad y no hacer justo lo contrario".

SEAT Service®, tu vehículo en las mejores manos

En SEAT celebramos nuestro 60 Aniversario y desde el primer día adquirimos el compromiso de estar al lado de nuestros clientes y ayudarles siempre que fuera necesario. Hoy en día, ese compromiso sigue intacto. **Tienes a tu disposición a más de 5.000 especialistas** que cuidan hasta el más mínimo detalle de tu SEAT y que sólo utilizan Recambios y Accesorios Originales SEAT®. Y te ofrecemos 2 años de Garantía en las reparaciones* que sean abonadas en cualquiera de los más de 400 Servicios Autorizados de la Red SEAT Service España.

VISITA TU SERVICIO AUTORIZADO SEAT Y APROVECHA LAS CONDICIONES ESPECIALES DEL 60 ANIVERSARIO. ¡TE ESPERAMOS!

60 AÑOS ¡ESTO NO HA HECHO MÁS QUE EMPEZAR!

* Consulta las condiciones en tu Servicio Autorizado SEAT.

GRUPO VOLKSWAGEN

► POLÍTICA

La agrupación local del PSOE reclama a la Junta el desarrollo de infraestructuras culturales

Tomás Urrialde ha asumido la Secretaría de Organización de la formación de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Agrupación Local del PSOE en Segovia, en su última reunión, decidió reclamar al Gobierno del PP en la Junta de Castilla y León "el desarrollo urgente de las principales infraestructuras culturales" y un mayor compromiso en el apoyo a actividades como Titirimundi, Hay Festival, Muces o las organizadas por la Fundación Don Juan de Borbón.

El secretario de esta agrupación, Alfredo Monjas, considera decisivo este apoyo para el éxito de la candidatura de Segovia como Capital Europea de la Cultura en 2016.

Monjas recuerda en una nota de prensa que el procurador popular por Burgos, "Sr. González", en el debate celebrado en las Cortes regionales para suscitar el apoyo institucional a las dos ciudades

candidatas de la Comunidad, argumentó que "para Burgos eran decisivas la construcción del Museo de la Evolución Humana y las actuaciones de Atapuerca, impulsadas por la Junta; y para Segovia el apoyo de las actividades culturales".

Para el secretario local de los socialistas segovianos, "ni una cosa, ni otra". En su opinión, "para que exista equidad con la candidatura de Burgos, la Junta debe invertir en Segovia al menos los 80 millones de euros que lleva Burgos por delante de esta ciudad".

En este sentido, señala que tiene oportunidad de hacerlo comprometiéndose con el Palacio de Congresos y apoyando al Gobierno central en la rehabilitación del Teatro Cervantes, así como otras actuaciones de rehabilitación del



Imagen de la reunión celebrada por la Agrupación local del PSOE de Segovia el pasado viernes. / EL ADELANTADO

patrimonio o el impulso de infraestructuras hoteleras de alto nivel. "En ese caso la Junta sería equitativa con Segovia", concluye.

Por otro lado, también indica en la nota de prensa que el Gobierno autonómico "año a año, viene disminuyendo su aportación presupuestaria, como es el caso de Titirimundi; incluso no apoya con ninguna asignación económica eventos tan importantes como Hay Festival, Muces o la Noche de Luna Llena. Una vergüenza que denota la falta de compromiso de la Junta con el

proyecto segoviano de la Capitalidad Europea", concluye.

CAMBIOS EN LA DIRECTIVA Por otro lado, entre los asuntos que trató la agrupación local socialista, se encuentra el nombramiento de Tomás Urrialde como nuevo secretario de organización, cargo que hasta ahora venía desempeñando Javier Arranz, quien seguirá al frente de la Vicesecretaría General de la agrupación, mientras que Lucía Otones asume la Secretaría de Igualdad y Comunicación.

Tanto Urrialde como Otones

han mostrado su satisfacción por las tareas que tienen encomendadas, además de "gran ilusión y ganas de trabajar por el bienestar de los segovianos", según recoge la nota del PSOE local.

JOSÉ BLANCO En otro orden de asuntos, la agrupación ha anunciado la celebración de un encuentro el próximo mes de noviembre con el vicesecretario general del PSOE, el ministro de Fomento, José Blanco, en un acto abierto para todos cuantos segovianos quieran asistir.

► JUSTICIA

El Juzgado número 6 entrará en funcionamiento el 30 de diciembre

La creación de este órgano de primera instancia e instrucción se aprobó en el Consejo de Ministros del pasado 25 de junio

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 6 de Segovia se pondrá en marcha el 30 de diciembre, según recoge la orden del Ministerio de Justicia que publicó ayer el Boletín Oficial del Estado.

La creación de este nuevo órgano judicial fue aprobada por el

Consejo de Ministros del 25 de junio pasado y el presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, José Luis Concepción, ya adelantó en su reciente visita al Real Sitio de San Ildefonso que su entrada en funcionamiento estaba prevista para diciembre.

La orden ministerial indica que

el 30 de diciembre comenzarán a ejercer su función 29 juzgados de Primera Instancia, siete de instrucción, 44 mixtos, un Registro Civil exclusivo, 18 penales, cinco contencioso-administrativos, diez de lo Social, cuatro de vigilancia penitenciaria, dos de lo Mercantil y tres de Violencia sobre la Mujer.

BETYSA
ESTA EMPRESA CUMPLE CON TODAS LAS NORMAS EXIGIDAS POR LA LEY

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

REHABILITACIÓN DE TEJADOS, FACHADAS, HUMEDADES, ETC ALBAÑILERÍA EN GENERAL

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

TRABAJOS GARANTIZADOS HASTA 10 AÑOS

918 510 683
620 636 892

grupobetysa@hotmail.com **www.betysa.com**

¡EVITE PROBLEMAS! COMPRE SU VIVIENDA DESPUES DE VERLA



"MANZANA GOLDEN", Edificio de 86 viviendas, locales, garajes y trasteros.

navisa

VISITE EL PISO PILOTO
Lunes a Sábado 10:00-14:00horas
17:00-20:00horas
Domingos 10:00-14:00 horas

OFICINA C/ Santo Tomás 2,
40002 Segovia,
Tel. 921 43 43 66, Fax: 921 43 44 32.
segovia@gruponavisa.com

► DIPUTACIÓN PROVINCIAL

El PSOE pide la suspensión del proceso para el aparcamiento de pago del Hospital

El grupo socialista también demandará en el pleno de hoy que la Junta habilite una partida económica para la segunda fase del Campus

J.H. / SEGOVIA

El PSOE presentará una moción en el pleno de la Diputación de hoy por la que solicitará a la Junta de Castilla y León que suspenda y revoque el proceso mediante el cual se establecerá un aparcamiento de pago en el Hospital General de Segovia. Además, demanda que se externalice su gestión, "con una clara finalidad recaudatoria".

El portavoz provincial del PSOE, Juan José Sanz Vicente, presentó ayer las mociones que planteará su grupo en el pleno, y afirmó que la medida prevista por la Junta de Castilla y León "discrimina

principalmente al medio rural, donde viven dos de cada tres segovianos, pero también al medio urbano, al carecer de un transporte público que garantice una buena accesibilidad a los servicios sanitarios del Hospital, y se adapte en algunos casos a las características de las personas enfermas".

A través de otra moción, el PSOE pedirá al Gobierno Regional que modifique su proyecto de presupuestos e incluya una partida que asuma la financiación necesaria para ejecutar la segunda fase de las obras del Campus de la Universidad de Valladolid en Segovia. "Los presupuestos de la



Los socialistas insisten en demandar que el aparcamiento del centro hospitalario sea gratuito. /ALBERTO BENAVENTE

Junta han supuesto un jarro de agua fría para Segovia, pues la ejecución de la segunda fase del Campus no cuenta con los 13 millones de euros de financiación que estaban previstos, por lo que no podrían iniciarse las obras que estaban previstas para completar el mismo", señalan.

RÍO VIEJO El grupo socialista, por otro lado, demandará que la Junta habilite los fondos necesarios para realizar y concluir definitivamente las infraestructuras necesas-

rias para completar la red de abastecimiento de agua de la Mancomunidad del río Viejo, dando solución a los problemas de abastecimiento de los municipios afectados.

El PSOE expone que hace unos años se acometieron las obras de renovación de dos tramos de las redes, llevando a cabo la sustitución de tuberías entre el primer repartidor (en Collado Hermoso) y el de Lomo Alto, así como el primer tramo posterior entre éste y La Cuesta. "Sin embargo, y a pesar

de renovarse la aludida red, la misma quedó sin conexión al estar interrumpida en su intersección con la carretera N-110, situación que perdura después de que se concluyeran esas obras hace varios años", añaden.

Aún se encuentra pendiente de completar la renovación de la red entre La Cuesta y Otones de Benjumea con Turégano, éste último condicionado a la realización de una nueva infraestructura que complemente la capacidad de almacenamiento del actual azud".

**BBVA**

ICOdirecto. El empujón que necesita tu negocio.

Un **Gestor Especializado BBVA** está a tu disposición para ayudarte a conseguir tu préstamo **ICOdirecto** de hasta 200.000 €.

En cada una de las **3.000 oficinas BBVA** encontrarás un Gestor Especializado dispuesto a ayudarte a conseguir tu préstamo **ICOdirecto**. Aprovecha que **ICO** y **BBVA** están más cerca de ti que nunca.



ICOdirecto.
Solicítalo en icodirecto.es

adelante.

► LABORAL

CSI.F reivindica que el personal sanitario pueda librarse del turno de noche a los 55 años

El sindicato desarrolla una jornada sobre la jornada laboral en los servicios de salud

• Los representantes del sindicato, segunda fuerza en el sector en la provincia, atendieron las dudas de los trabajadores sobre 'carteleras' laborales

P. B. / SEGOVIA

El sindicato CSI.F desarrolló ayer una doble sesión práctica de interpretación de las "carteleras de trabajo" en los distintos servicios sanitarios y categorías laborales, y a la vez informativa con el fin de explicar las negociaciones que se están manteniendo sobre la modificación del decreto de jornada laboral del personal estatutario 61/2005.

La presidenta del sector de Sanidad de Segovia, Concepción Sánchez Sánchez, explicó que CSI.F reivindica ante la Administración que se extienda a todas las

categorías profesionales el derecho a liberarse del trabajo nocturno a partir de los 55 años y las personas que así lo deseen puedan acogerse al turno diurno de referencia, como ya ocurre, por ejemplo, con los médicos.

También defiende este sindicato y así lo expusieron ayer sus representantes, un trato más equitativo para los trabajadores de Emergencias Sanitarias y del Servicio de Urgencias de Atención Primaria (SUAP) y que se les abone como a otros equipos las retribuciones de noches, festivos y turnos. "Vamos a presentar, y hoy (ayer para el lector) así lo estamos explicando, una propuesta de jornada para los trabajadores, una base que garantice los mínimos a los trabajadores de las distintas categorías", declaró Concepción Sánchez Sánchez.

Una de las iniciativas que me-



Inicio de la reunión informativa que CSI.F convocó en el salón de actos del Hospital General.//JUAN MARTÍN

jor acogida recibió fue la relacionada con luchar por mantener los dos días de descanso para el personal estatutario que han sido reconocidos en decenas de sentencias judiciales y "ahora el Sacyl los quiere eliminar", recriminó Concepción Sánchez reiterando que es un derecho al que no piensan renunciar.

Por otro lado CSI.F reclama que se reconozca para algunos grupos de trabajadores, como por ejemplo el personal de enfermería, el complemento de "continuidad asistencial" para recompensar los denominados "solapes" de turnos, que resulta ser media hora de más de actividad que hacen al inicio y al cierre de

la jornada para que se produzca de forma adecuada el relevo de compañeros.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la jornada laboral del personal de Sacyl en www.eladelantado.com

► SANIDAD

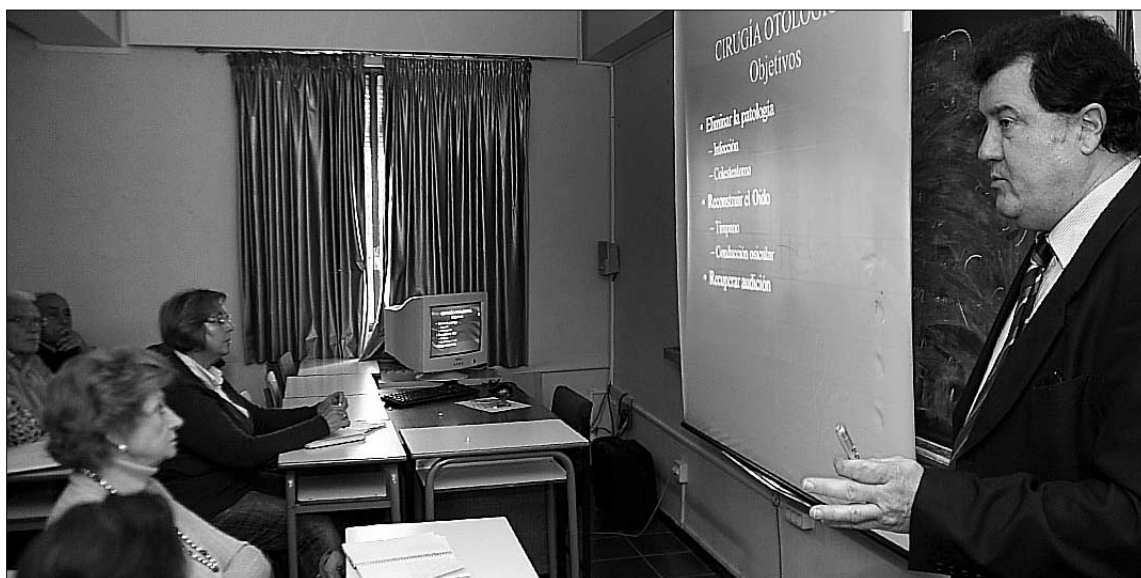
El doctor Kaiser Ramos interviene en el programa "Salud y calidad de vida"

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El médico especialista en Otorrinolaringología y Patología Cérvico-Facial por la Universidad Autónoma de Madrid, Carlos Kaiser Ramos, intervino ayer en el Programa Interuniversitario de la Experiencia para ofrecer una con-

ferencia titulada "Hipoacusia y sordera".

La exposición del doctor Kaiser forma parte del ciclo "Salud y calidad de vida" que se imparte en colaboración con la Fundación Científica del Colegio de Médicos.



Los alumnos de la Universidad de la Experiencia siguen atentamente las indicaciones de Kaiser Ramos.//EL ADELANTADO

LLEGÓ LA HORA DE CELEBRARLO A LO GRANDE.

AVEO SELECCIÓN 101 CV
Aveo 1.4 con aire acondicionado

POR **8.250 €**

www.chevrolet.es



Chevrolet, el motor de los Campeones del Mundo.



Consumo mixto (l/100km): 5,5-6,4. Emisión de CO₂ (g/km): 132-152. PVP recomendado en Península y Baleares para Aveo 1.4 LS 3p Selección con aire acondicionado (IVA, impuesto de matriculación, transporte y promoción incluidos). Válido hasta fin de mes.

Osnam Motor, S.L.

Somosierra 1 • Segovia • Tel.: 921 41 31 78

► EDUCACIÓN

Las familias de dos niños de Navas de Oro reclaman transporte escolar a Coca

Aseguran que no envían a sus hijos a Nava de la Asunción, en cuyo instituto tienen adscripción directa y hacia donde tienen autobús, para evitar problemas de acoso escolar

• Los padres piden que el autobús que va a Coca pasando por su pueblo con plazas vacantes haga parada allí, como ocurría hasta el pasado curso.

SEGOVIA / NAVAS DE ORO

Los padres de dos niños de Navas de Oro reclaman a la Dirección Provincial de Educación el uso del servicio de transporte escolar que pasa por su pueblo y va hasta el instituto de Coca donde los menores cursan estudios de tercero de Educación Secundaria Obligatoria. Los tutores aseguran que no llevan a sus hijos al instituto Jaime Gil de Biedma de Nava de la Asunción donde tienen adscripción directa y por tanto servicio de transporte gratuito, para evitar problemas de convivencia escolar con un grupo de estudiantes con los que coincidirían y ya han tenido enfrentamientos.

“Esto no es ningún capricho. Hemos sufrido problemas de acoso escolar el curso pasado y no que-

remos que se repitan”, ha comentado Elena Amoraga Sánchez, madre de uno de los alumnos afectados, haciendo referencia a un conflicto que se vivió cuando los chicos aún estudiaban en Navas de Oro y temen pudieran reactivarse en el instituto si continuaran con el mismo grupo de estudiantes. La persecución que fuera del horario lectivo, según el testimonio de los padres, sufrieron estos niños requirió la intervención del juez de paz, el alcalde y el director del centro educativo. Después “el tipo de acoso que mi hijo sufría se apaciguó — ha declarado Amoraga — pero no desapareció en su totalidad”.

Ante esta situación las dos familias que han hecho pública su queja decidieron matricular a los estudiantes de 15 años en el instituto Cauca Romana, pero se han

encontrado sin disponibilidad de usar el servicio de transporte escolar y con grandes dificultades para trasladar por su cuenta a los estudiantes.

Elena Amoraga ha comentado la paradoja de que hasta el pasado curso los alumnos de Navas de Oro pertenecían al instituto de Coca y por tanto tenían transporte para ir allí, pero además los que decidían estudiar en Nava de la

Asunción podían utilizar otra ruta de autobús. “Es que pasan las dos por aquí. No estamos pidiendo que vengan a recoger a nuestros hijos, solo que el autobús que va a Coca y pasa por Navas de Oro haga aquí una parada”, ha defendido Elena Amoraga remarcando que hay plazas libres en el autocar.

Las familias están dispuestas a realizar una aportación económica, — “siempre que no sea desorbi-

Como medida de protesta esta semana los padres dejan a sus hijos en casa sin ir a clase

tada”, precisan—, pero de momento su petición ha sido denegada por la Dirección Provincial de Educación. Una vez más, la Administración argumenta que el uso de transporte escolar está autorizado exclusivamente al centro donde está adscrita la localidad en la que reside el alumno, “por lo que cualquier otra situación personal por la que se opte correrá por cuenta de la propia familia”.

Como medida de protesta y presión, las familias han decidido que sus hijos no acudan a clase al IES Cauca Romana desde el pasado lunes día 25 de octubre hasta que la Administración no dé una solución al problema de transporte escolar, porque habiendo denegado el acceso al autobús escolar “no tenemos otra opción”.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la petición de las familias de Navas de Oro en www.eladelantado.com

► EDUCACIÓN

La Junta estimula la actividad estadística con la convocatoria de dos premios

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Consejería de Hacienda de la Junta de Castilla y León ha hecho públicas dos convocatorias de premios relacionadas con la actividad estadística.

Por un lado, la Administración regional ha convocado un premio a la realización de trabajos relacionados con la actividad estadística para los alumnos de los centros docentes no universitarios de la Comunidad de Castilla y León. A este premio pueden optar los alumnos de los centros docentes que impartan el segundo ciclo de Educación Secundaria Obligatoria, Bachillerato o Formación Profesional. El centro donde se haya realizado el trabajo premiado recibirá un máximo de 2.150 euros para la adquisición de material escolar.

Por otro lado, la Consejería de Hacienda también ha convocado unos premios a los mejores expedientes académicos para los titulados universitarios que hayan finalizado estudios en materias relacionadas con la estadística en las Universidades de Castilla y León.

Más de 75 expediciones al día
Cada 15/30 minutos, desde las 5.45 horas hasta las 23.00, te conectamos cómoda y rápidamente con la capital.

NOVEDAD
(DESDE 1 OCT.)



en todos nuestros autobuses

POR FRECUENCIA

“LA RUTA” PERFECTA...
A MADRID

POR PRECIO

POR RAPIDEZ

La forma más económica de viajar

Te ofrecemos tarifas reducidas y abonos con descuentos de hasta un 60%.

La ubicación perfecta

Del centro de Segovia al centro de Madrid o a tu Facultad en una hora y sin desplazamientos adicionales.



Grupo Sepulveda

Llevamos... Segovia

sorteosms adelantado

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas, durante las



X Jornadas Gastronómicas de las Setas,
que tendrán lugar del 16 de octubre
al 14 de noviembre, en

Rte. El Portón de Javier
C/ Villacastín 30. Marugán (Segovia)
Teléfono: 921 196 141

adelantado porton al 27775

Fecha sorteo: jueves 11 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 comida para 2 personas, durante el



**XI FESTIVAL GASTRONÓMICO
DE LA COCINA JOVEN**
que tendrá lugar del 16 de octubre
al 7 de noviembre, en

Venta Magullo
Teléfono: 921 435 011

adelantado magullo al 27775

Fecha sorteo: jueves 28 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas para el viernes 29 de octubre)

ocio

Gana 2 entradas para participar en el Circuito



Circuito de Karting
Parcela 36, Polígono 2
40191 La Higuera -Segovia-
Móvil: 620888997

KARTPETANIA

adelantado karting al 27775

Fecha sorteo: viernes 29 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2

fútbol-sala



Gana 1 entrada para el partido de
Caja Segovia F.S. -
Sala 10 Zaragoza
Sábado 6 de noviembre
Pabellón Pedro Delgado

adelantado caja al 27775

Fecha sorteo: viernes 5 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la
película que desees en las Salas de
Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 2 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

RELIGIÓN



La iglesia del Seminario se llenó durante varios momentos de la jornada en distintos ratos de oración. / KAMARERO

Los jóvenes, por la señal de la Cruz

Centenares de jóvenes despidieron ayer el emblema de la Jornada Mundial de la Juventud, que hoy viaja a Salamanca

M.G. / SEGOVIA

La "Cruz de los jóvenes" dejó Llayer Segovia arropada por la devoción y el cariño de millares de segovianos que, a lo largo de tres días, han participado en los distintos actos religiosos y devocionales organizados con motivo de la llegada a la diócesis del emblema que convoca a la participación en la Jornada Mundial de la Juventud que tendrá lugar en Madrid en agosto de 2011.

Tras presidir los actos religiosos convocados en la ermita de San Frutos del Duratón y en El Espinar, la cruz permaneció durante todo el día de ayer en la iglesia del Seminario, donde representantes de colegios, centros educativos, movimientos y asociaciones dedicaron momentos de oración y meditación en torno a este emblema. El obispo de Segovia, Ángel Rubio Castro, quiso estar presente también en esta jornada y participó en la oración convocada por la Pastoral Universitaria.

A las ocho de la tarde, la cruz abandonó la iglesia del Seminario para ser trasladada en procesión hasta el Convento del Corpus, donde tuvo lugar una vigilia mariana, tras la que tuvo lugar un concierto de música a cargo de Álvaro Fraile.

En la mañana de hoy, la cruz ha realizado en Santa María de Nieva la última etapa de su periplo por la provincia, donde ha presidido el rezo de laudes antes de partir para tierras salmantinas, donde continuará su recorrido por toda España.

UNA IGLESIA CON RAÍCES El obispo de Segovia expresó ayer su satisfacción por la respuesta "alegremente desproporcionada" de la Iglesia diocesana hacia este acontecimiento, cuya participación en las actividades programadas ha superado todas las espec-



En la foto de arriba, la iglesia del Corpus albergó el último acto de la cruz en la capital. Abajo, los jóvenes trasladan el emblema en procesión. / EL ADELANTADO

tativas previstas por la organización.

Monseñor Rubio ha asegurado que el apoyo masivo de la diócesis hacia esta iniciativa "es la prueba inequívoca de que la Iglesia en Segovia está fuertemente enraizada en la fe, y es algo que no viene de ahora, sino de hace mucho tiempo". Asimismo, señaló que la participación activa de los jóvenes a través de los distintos movimientos y asociaciones, así como desde

los centros educativos "demuestra que vivimos en una iglesia joven y capaz de enfrentarse a las pruebas que vienen desde el mundo en su contra, con la confianza de que la presencia del Espíritu Santo que ha inspirado este encuentro sigue prevaleciendo sobre los cristianos". El obispo también ha agradecido la colaboración de todas las personas e instituciones que han hecho posible el éxito de esta iniciativa.



Entrega de cheques compra.

La Agrupación de Comerciantes Segovianos y Caja Segovia han entregado diez nuevos cheques de compra por valor de 200 euros, correspondientes a la campaña de promoción de la Tarjeta Compra Fácil en Segovia. En la imagen aparecen los ganadores con sus cheques, Nikola Miroslavov Nikolov, Agustín Barroso Pascual, Vicente Ortiz García (Bernuy de Porreiros), Natividad Rincón Matute, Rafael Sanz Cecilia (San Cristóbal de Segovia), Concepción Marcos Corporales, Miguel Ángel Álvarez Martín (El Espinar), Isabel Mota San José, Jhon Fredy Varón Varón y Fidela Melero González. /FOTO: EL ADELANTADO

► EDUCACIÓN

El alemán Matthias Schuler expone su compromiso con la arquitectura sostenible

El profesor de Harvard, que ha trabajado en el campo de la arquitectura bioclimática y la integración de energías renovables, impartirá hoy una conferencia en IE Universidad

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Matthias Schuler, profesor de la Universidad de Harvard y director general de Transsolar, una empresa líder en el campo de la energética edificatoria y sostenibilidad, impartirá una conferencia en IE Universidad dentro del ciclo "INOUT: affecting architecture, expanding possibilities", que coordina la profesora Laura Martínez de Guereñu. La ponencia, que lleva por título "High Comfort, Low Impact Concepts from Buildings to Cities", tendrá lugar hoy miércoles 27 de octubre en la Sala de Refectorio del

Campus de IE University de Segovia.

Matthias Schuler (Stuttgart, Alemania 1958) es ingeniero mecánico por la Universidad de Stuttgart y socio fundador de la empresa Transsolar, una compañía que tiene una fuerte base técnica y que habitualmente realiza simulaciones de cálculo altamente sofisticadas. A día de hoy, Transsolar es un destacado proveedor de servicios de consultoría que desarrolla estrategias de proyectos de sostenibilidad para edificios y ciudades. La empresa tiene un claro enfoque

técnico y realiza sofisticadas simulaciones informáticas para validar las soluciones que ofrece para los diferentes sistemas térmicos, lumínicos, etc., de los edificios. Schuler ha trabajado con un gran número de arquitectos de prestigio en el campo de la arquitectura bioclimática y la integración de Energías Renovables. Sus proyectos han superado la escala del edificio y actualmente trabaja en soluciones de energía y confort a nivel de planeamiento urbanístico, como es el caso de Masdar, el desarrollo de carbono-neutro que

está realizando con Foster+Partners en Abu Dhabi. Hay que destacar que recientemente Schuler inauguró la instalación Cloudscapes en la 12ª edición de la Bienal de Arquitectura de Venecia 2010 en colaboración con Tetsuo Kondo. Además es Profesor Asociado de Tecnologías Medioambientales en la Graduate School of Design de la Universidad de Harvard, donde imparte docencia desde 2001.

En el ciclo de conferencias INOUT participan hasta febrero de 2011 un total de siete expertos de perfil internacional que aportan su



El profesor Matthias Schuler.

particular visión de la diversificación que actualmente experimenta la arquitectura, una disciplina en la que no solo interviene el arquitecto sino que además participa un grupo de profesionales cuyo trabajo se antoja fundamental para el éxito de cualquier proyecto.



Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23

Menú Especial
Miércoles
Octubre

9€

Sopa Castellana
Cochinillo
con ensalada
Pan, vino, postre

Menú Diario

8 primeros y 8 segundos
Incluye pan, vino y postre

9€

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Tiramisú en copa
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero
Leche frita

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

venta
Magullo
Restaurante • Hostal

XI FESTIVAL GASTRONÓMICO DE LA COCINA JOVEN

MENÚ DE RAFA SOLER ATANET Restaurante Bistronomic Joël del 25 al 31 de octubre

Ostra, encurtidos, cerveza y turrón
Consomé de bonito, tomate seco, alcaparrón y rabanitos
Cremoso de bacalao, patata, coliflor y alioli
Fideos de sepia, langostinos y alioli de tinta
Sardinas, vinagreta de tomate, cítricos y ras al hanout
Carrillera de cerdo, endivias, naranja y clavo
Agua de Valencia 2010

VINOS Y BEBIDAS:

Enrique Mendoza Blanco Chardonnay.
Alfás del Pi. D.O. Alicante
Enrique Mendoza Merlot tinto crianza.
Alfás del Pi. D.O. Alicante
Aguas minerales AquaBona
Cafés Tarrero 100 % Arabica
Vodka al caramelo Sildka

Precio: 40€ I.V.A. incluido

Reservas: 921 43 50 11

www.ventamagullo.es

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
Podología,
Peluquería, etc.

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

yara 10 años
gestión de proyectos y construcción

Arquitectura e Ingeniería

- Viviendas
- Naves Industriales
- Locales Comerciales

Proyectos: Urbanizaciones, Segregación, Peritajes, Reformas, Electricidad, Fontanería, Calefacción, Gas...

C/ Juan Bravo, 5 3º Izq. 40001 Segovia

Tlf: 921466345

www.yara1999.com

VIVE TU HALLOWEEN MAS DIVERTIDO con las Pegatinas Terroríficas

1 Por
sólo
euro



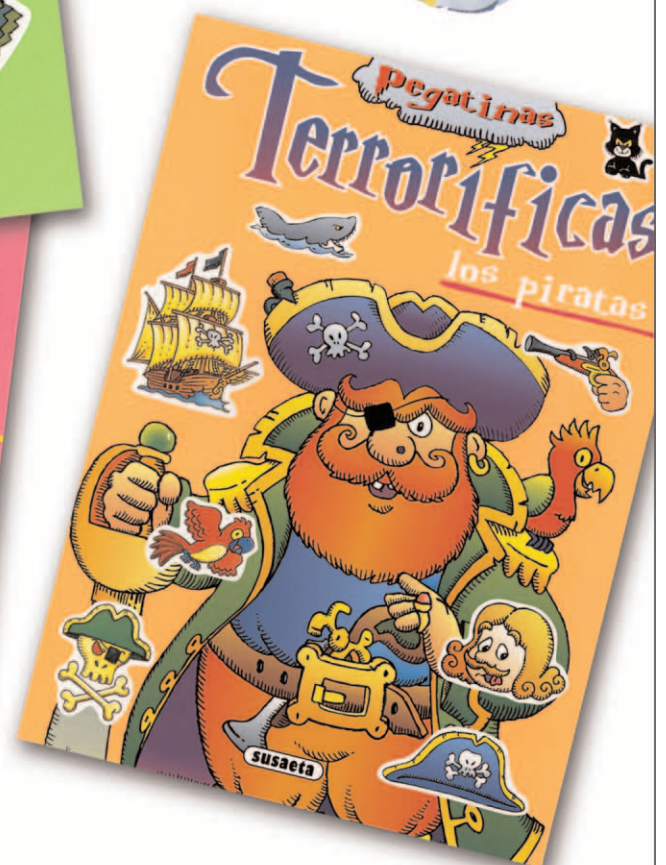
**Sábado 30
de octubre**



Domingo 31 de octubre



Lunes 1 de noviembre



Martes 2 de noviembre

Consigue con El Adelantado tu cuento de Halloween cada día, por sólo 1 euro

Teléfono de información 921 43 72 61.
De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.
Exclusiva para Segovia capital y provincia.
Los suscriptores tendrán un 20% de descuento y podrán adquirir su colección
de cuentos con pegatinas en las oficinas del periódico a partir del miércoles 3 de noviembre.
* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

► LABORAL



Responsables de la FES, durante un encuentro de autónomos en la sede de la Federación. /LEANDRO VALDEZ

CEAT-Segovia distribuye una guía para evitar riesgos entre los empresarios autónomos

Se recuerda que las empresas que contraten obras y servicios para sus propios centros deberán vigilar el cumplimiento de la normativa

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación Intersectorial de Autónomos de la Provincia de Segovia (CEAT-Segovia) va a distribuir entre sus asociados una guía pionera en España para trasladar a los empresarios autónomos buenas prácticas y hábitos seguros.

La publicación, editada por la Federación de Autónomos de Castilla y León (FEACYL) en colaboración con CECAL y con la financiación de la Junta de Castilla y León, pretende concienciar a los empresarios autónomos sobre la importancia del cumplimiento de las obligaciones en materia de riesgos laborales para evitar o disminuir este tipo de incidentes.

El contenido de este manual titulado Guía de Prevención de Riesgos Laborales para empresarios autónomos, al que acompaña el políptico 'El autónomo y la prevención de riesgos laborales: coordinación de actividades empresariales', está perfectamente estructurado y hace especial hincapié en la necesaria coordinación de actividades empresariales

en prevención de riesgos laborales, cuando en un mismo centro de trabajo desarrollan su actividad dos o más empresas, en su mayoría a cargo de autónomos.

CONTRATOS De este modo, se recuerda que las empresas que contraten o subcontraten con otras la realización de obras o servicios y

La guía describe los riesgos más comunes a los que se enfrenta el colectivo de autónomos

que se desarrollen en sus propios centros, deberán vigilar el cumplimiento por dichos contratistas y subcontratistas de la normativa de prevención de riesgos laborales.

CEAT-Segovia y FEACYL subrayan la necesidad de editar una guía sobre prevención de riesgos laborales para los empresarios autónomos ante la complejidad de la normativa que regula esta materia. Con este nuevo material, los trabajadores por cuenta propia dispondrán de información suficiente sobre la norma para poderla cumplir.

La Guía de Prevención de Riesgos Laborales para empresarios autónomos describe algunos de los riesgos más comunes a los que se enfrenta este colectivo (como caídas a distinto o al mismo nivel, desplomes, atrapamientos por vuelco de vehículos, malas pisadas, golpes y cortes, exposición a temperaturas extremas o contactos eléctricos), así como la lesiones que producen y las medidas para prevenirlos.

Este manual se utilizará como material de apoyo en las acciones formativas que llevan a cabo tanto FES como CEAT-Segovia para asesorar en materia de riesgos laborales.

PANORAMA

TURISMO

Monsalve asistió al I Congreso Internacional de Calidad Turística

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El diputado provincial de Turismo, José Carlos Monsalve, asistió en Santander al I Congreso Internacional de Calidad Turística, en el que presidió la mesa de calidad de Servicios Turísticos. Más de 400 profesionales se reunieron en este encuentro, en el que 40 expertos nacionales e internacionales ofrecieron su visión sobre las líneas a seguir en el sector turístico.

A lo largo del congreso, los ponentes coincidieron en la "calidad" como herramienta de gestión y elemento diferencia-

dor de la oferta turística española e internacional. Igualmente, se debatió sobre el Sistema de Calidad Turístico Español y la utilización de nuevas tecnologías aplicadas a los nuevos hábitos de consumo turístico.

El secretario general de Turismo, Joan Mesquida, destacó durante la conferencia inaugural la función relevante del IC-TE en todo el sector, así como el impulso del instituto a la hora de desarrollar este primer congreso, cuyas conclusiones marcarán las pautas a seguir por diferentes países.



Monsalve presidió la mesa de calidad de servicios turísticos. /EL ADELANTADO

COMERCIO

Decalles, en un encuentro sobre cascos históricos

El gerente de la asociación Decalles de Segovia, Miguel Ángel Hernández, participó en Santiago en el II Congreso de la Confederación Española de Cascos Históricos. Las conclusiones del debate en el que tomó parte, que giraba en torno a la importancia del comercio tradicional en el presente y

futuro de los cascos históricos, fueron la necesidad de seguir contando con la ayuda de las administraciones regionales. Se vio la importancia que el comercio tradicional tiene en la conservación del entorno de los cascos históricos, y como en aquellos en los que el comercio ha desaparecido, se han degradado irremisiblemente.

También se habló de la importancia de fijar población en los cascos, para impedir que se conviertan en parques temáticos culturales.

Restaurante

La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES
8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia

Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es



Restaurante - Bar - Marisquería
Asador

San Marcos

San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)

**Deguste Nuestras
exquisitas raciones
de TIERRA,
MAR y AIRE**



restaurante
el portón de javier

X JORNADAS GASTRONÓMICAS DE LAS SETAS

DEL 16 DE OCTUBRE AL 14 DE NOVIEMBRE

C/ Villacastin 28. MARUGÁN (Segovia)
Teléfono: 921 196 141

restaurante@elportondejavier.com

FUENTEPELAYO

El Ayuntamiento prepara la V convocatoria de la Feria de la Alimentación

EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO

El Ayuntamiento de Fuentepeelayo está ultimando la Feria de Alimentación que se celebrará los días 4 y 5 de diciembre de 2010. Todas las empresas interesadas en participar en el certamen deben inscribirse en las oficinas del Ayuntamiento o en la página web www.ferias-defuentepeelayo.com, antes del miércoles 10 de noviembre.

Según indica el Consistorio en un comunicado, la Feria de Alimentación adquiere en cada edición más importancia debido a la variedad y calidad de los expositores, y a las actividades que se desarrollan.

Jamones y embutidos, bacalao, quesos, vinos, licores, aceite, conservas, panadería, repostería y bollería, productos gallegos, legumbres y hortalizas, mermeladas, miel, turrones, frutos secos, productos ecológicos e incluso empresas dedicadas a servicios de catering, Fuentepeelayo se convierte durante un fin de semana en el punto de encuentro de los productos típicos de la gastronomía española y castellana.

Esta feria se complementará con actividades paralelas que ayudarán a dar a conocer los productos expuestos, la exposición contará por tanto con numerosas catas y degustaciones, organizadas por las empresas expositoras, que harán las delicias de los paladares más exquisitos.

La primera edición de la Feria de Alimentación se celebró en 2006 y desde entonces el número de expositores no ha parado de crecer.

SAN ILDEFONSO

MEDIO AMBIENTE

El alcalde recoge en Japón el premio como Ciudad por la Biodiversidad

Vázquez destaca la importancia de los pequeños municipios en la conservación del medio

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El alcalde de San Ildefonso, José Luis Vázquez, ha recogido el galardón que acredita al municipio como Ciudad por la Biodiversidad, durante la 10ª Reunión de la Conferencia de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica (COP) de Nagoya, en Japón.

En el evento paralelo destinado a la actuación de los gobiernos locales por la biodiversidad, denominado "City Biodiversity Summit 2010" ('Cumbre de Ciudades por la Biodiversidad'), que se desarrolla hasta hoy, la Fundación Biodiversidad del Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino facilitó la participación del Alcalde del Real Sitio de San Ildefonso como municipio ganador del Concurso "Capital de la Biodiversidad".

El alcalde intervino en una mesa dedicada a evaluar las ventajas económicas de la buena gestión de la biodiversidad a nivel local. José Luis Vázquez ha enumerado allí las motivaciones que llevaron al jurado de los Premios Capital de la Biodiversidad a reconocer a su municipio con este galardón. Entre ellas, ha mencionado que el municipio es muy representativo del Estado español, en términos de población (ya que forma parte del 90,76 por ciento de municipios de menos de 10.000 habitantes) y que, desde hace 15 años, defiende un modelo de desarrollo basado en las identidades históricas, ambientales y culturales, propiciando la convivencia entre el respeto al medio ambiente, la generación de riqueza y la calidad de vida de los vecinos.



El alcalde del Real Sitio, José Luis Vázquez, durante su intervención en la Cumbre celebrada en Nagoya (Japón). / EL ADELANTADO

En el plenario de la Cumbre, el alcalde ha defendido la contribución de los municipios rurales a la conservación de la biodiversidad. "Las grandes ciudades ocupan el 10 por ciento del territorio y albergan al 90 por ciento de la población. Los municipios rurales albergamos al 10 por ciento de la población y cuidamos del 90 por ciento del territorio restante, que alberga la práctica totalidad del patrimonio natural y de la biodiversidad", ha dicho Vázquez. Y ha agregado: "Solo generando oportu-

nidades para los ciudadanos del mundo rural, que son los que están sosteniendo la biodiversidad para el conjunto de la sociedad, conseguiremos el reto de frenar su pérdida".

La intervención de Vázquez facilitó el que se recogiera expresamente la mención de los pequeños municipios en la denominada 'Declaración de Nagoya', enmanada en la Cumbre de Ciudades.

En el encuentro también ha participado Imma Mayol, tenien-

te de alcalde de Barcelona. A propósito, Barcelona ganó el 2º premio en el Concurso "Capital de la Biodiversidad", en la categoría de ciudades con más de 30.000 habitantes. Cabe destacar que, en el marco de este concurso impulsado por la Fundación Biodiversidad, fueron 16 los ayuntamientos españoles premiados por sus iniciativas de conservación y por la firme voluntad de hacer de la protección de la naturaleza una actividad prioritaria y participativa.

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net



MALLAS CASTILLA LEON S.L.

MATERIAL HÍPICA

MÁS DE 45 MODELOS EN MONTURAS PARA ELEGIR LAS MEJORES MARCAS CON LOS MEJORES PRECIOS

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Telf.: 921 44 15 80
Visite: www.mallascastillaleon.com



"Haz de tu boda un sueño irrepetible"

CA
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60



SANTANA HOTEL ★★★
Restaurante

BODAS, BANQUETES, COMUNIONES...

"Te esperamos pronto"

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173 info@santahotel.es
www.santanahotel.es

CANTALEJO

POLÍTICA

José Antonio Sanz Martín será de nuevo candidato a la Alcaldía por el PP

El portavoz socialista, Moisés Llorente Morales, no concurrirá a las elecciones del próximo mes de mayo

EL ADELANTADO / CANTALEJO

El actual alcalde de Cantalejo, José Antonio Sanz Martín, optará de nuevo a la Alcaldía en las elecciones municipales del próximo año y lo volverá a hacer representando al Partido Popular.

Será, pues la séptima vez que se presente a las elecciones, después de que haya estado como alcalde durante las últimas cinco legislaturas. Anteriormente permaneció cuatro años como concejal de la oposición en el Consistorio briquero. En las últimas elecciones Sanz Martín obtuvo mayoría absoluta, con la que ha gobernado en las últimas legislaturas.

José Antonio Sanz, abogado de profesión, es también portavoz del grupo popular en la Diputación provincial, miembro de la Comisión de Gobierno, y el responsable del Área de Personal y de Economía.

Fuentes del PP han confirmado que el regidor, como los de otros municipios de la provincia, ha suscrito ya el compromiso con la formación política con la que ha concurrido en las últimas convocatorias electorales.

Entre sus principales proyectos realizados en la localidad, figura la construcción del Museo del Trillo, del Centro de Recepción de Visitantes, la piscina climatizada, o la nueva estación de autobuses. Igualmente ha completado la obra del entorno de la plaza de toros y se han construido algunas instalaciones deportivas en el Campo de El Hoyal.

CAMBIOS EN EL PSOE. En lo que respecta al PSOE, todo apunta a que habrá cambios en cuanto a los



José Antonio Sanz Martín, el día de toma de posesión al inicio de legislatura, y Moisés Llorente, el portavoz socialista en el Ayuntamiento. / KAMARERO

candidatos, al menos en el primer lugar de la lista, pues el hasta ahora portavoz, Moisés Llorente Morales, ha decidido no volver a concurrir a las elecciones.

De momento la agrupación local socialista trabaja para confeccionar la candidatura completa.

Actualmente la Corporación

está integrada por Jose Antonio Sanz, Aránzazu Zamarro, José Luis de Antonio, Flaviano de Miguel, Teodora Rodríguez, Susana San Atanasio y Jose Ángel Lobato en el PP. El PSOE lo integran Moisés Llorente, Pedro Agudiez, Inmaculada Gómez Martín, y Sergio San Bruno García.

VALVERDE DEL MAJANO

Los empresarios de Asepinval plantean sus dificultades para acceder a los créditos

Los populares proponen crear un ente que agrupe a las zonas industriales de la provincia

EL ADELANTADO / VALVERDE

Los empresarios del polígono de Valverde del Majano agrupados en la asociación Asepinval han expuesto a los representantes del PP provincial la situación del sector y los problemas que más les preocupan, entre los que se encuentran las dificultades para acceder a los créditos.

Con Francisco Vázquez y Miguel Ángel de Vicente a la cabeza, la Dirección del PP planteó a los empresarios la posibilidad de crear un ente que abarque todas las zonas industriales de la provincia o la necesidad de constituir un Consorcio Provincial del Agua que asegure el abastecimiento en toda la provincia.

En este sentido, el presidente provincial del PP, Francisco Vázquez, habló del cumplimiento de las primeras fases de desarrollo del Plan Estratégico Provincial de la Diputación, puesto que hasta el momento se han ido completando los primeros pasos, según lo establecido. Y en este sentido, explicó a los empresarios la necesi-

dad de crear un Plan de Dinamización Económica en la provincia.

Por su parte, Asepinval expuso los problemas de sus socios a la hora de recibir ayudas y crédito por parte de las sociedades públicas, tales como el ICO. Asimismo, los empresarios aseguraron que uno de los principales problemas que afecta al sector, sobre todo a las Pymes, es la morosidad de proveedores. Asepinval también planteó otros obstáculos a los que se enfrenta diariamente el tejido empresarial de Valverde del Majano, como la falta de señalización de esta zona en la CL-605 o en la SG-20, la falta de señalización en las calles del área industrial o la mala iluminación. "Para el PP de Segovia es importante conocer la realidad del tejido empresarial, para así poder conocer sus sugerencias y necesidades, e intentar, en la medida de lo posible, mejorar sus servicios para juntos mirar hacia el futuro con mayor optimismo y dar la posibilidad a nuevas empresas a instalarse en nuestra provincia", concluyó Francisco Vázquez.



Un momento del encuentro entre Asepinval y los miembros del PP. / E. A.



Características:

- Lavable, ligera y resistente
- Estructura de aluminio plegable
- Fondo doble transpirable especial para esporas
- Práctica navaja con hoja curva, escala y cepillo limpiador

COMIENZA LA TEMPORADA DE SETAS

El Adelantado de Segovia te ofrece una cesta única: fabricada en aluminio y poliéster y con doble fondo especialmente diseñado para la liberación de esporas

Una cesta ligera, resistente, plegable, lavable y con base transpirable.

CESTA Y NAVAJA SETERA
con El Adelantado de Segovia

cupón descuento

Presentando este cupón
20 euros de descuento

29,95 €

Cesta setera sin cupón: 49,95 euros

Teléfono de información 921 43 72 61.
De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.
* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

HONRUBIA DE LA CUESTA

El municipio habilitará un albergue juvenil en el antiguo Ayuntamiento

EL ADELANTADO / HONRUBIA DE LA CUESTA

El Ayuntamiento de Honrubia de la Cuesta tiene previsto habilitar un albergue juvenil en la antigua Casa Consistorial. Este es uno de los proyectos de la alcaldesa de Honrubia, Lucía Gil (PP), para esta legislatura. Hay que tener en cuenta que la localidad está ubicada a unos 10 kilómetros de las Hoces del río Riaza, y está dotada de un servicio de transporte muy eficiente.

En los últimos años se han ido rehabilitando poco a poco las antiguas dependencias municipales. Se han arreglado la cubierta y la fachada, así como la escalera y el patio interior, además de un pequeño cuarto que sirve de almacén. "Aunque todavía no está todo acondicionado, nos gustaría que sirviera como albergue juvenil y así lograr que Honrubia de la Cuesta sea un punto de encuentro de jóvenes", explica la alcaldesa.

Para conseguir un municipio con más vitalidad, también se ha proyectado la rehabilitación de la antigua fragua como local multiusos y merendero, para que los vecinos puedan disfrutar de estas instalaciones todo el año.

Por otro lado, en la presente

legislatura el Ayuntamiento de Honrubia ha reordenado el cementerio municipal y gracias a una ayuda de la Diputación Provincial, en breve, podrán acondicionarlo y crear nuevas fosas.

También está previsto cambiar todo el alumbrado del municipio e instalar farolas de bajo consumo, e instalar nuevas arquetas en la red de abastecimiento de agua para que los vecinos puedan realizar sus enchufes y sacar sus contadores a la calle.

En estos años han podido llevar la luz hasta el parque y la Junta de Castilla y León ha dotado al pueblo de juegos para niños y un circuito cardiosaludable para mayores.

Otro de los propósitos de la alcaldesa de Honrubia cuando asumió el cargo fue crear más dependencias en el Ayuntamiento, ya que hasta hace tres años sólo existía una sala para la celebración de los plenos. "De esta forma, hemos logrado contar con unas instalaciones acordes con los tiempos que vivimos", subraya la alcaldesa, a la vez que indica que "también hemos habilitado una zona de bar en el centro social para que los vecinos, sobre todo durante el invierno, tengan un lugar de reunión".

CARBONERO EL MAYOR

La Universidad de la Salud informa sobre la artrosis

El hogar de personas mayores de Carbonero el Mayor acogió hace unos días una jornada sobre "La artrosis: ejercicios para sentirse mejor". Esta actuación fue organizada por el Ayuntamiento de Carbonero el Mayor, en colaboración con la Universidad de la Salud. Alrededor de cincuenta personas asistieron a esta charla, en la que Dolores Piñuela, médico de Atención Primaria, y Gloria Martínez, fisioterapeuta, explicaron en qué consiste esta enfermedad, sus posibles orígenes

y cómo convivir con ella y tener calidad de vida.

Un dato significativo es que hay algunos tipos de artrosis que son más frecuentes en las mujeres y otros en los hombres.

Para los asistentes resultó interesante saber algo más sobre esta enfermedad, pero lo que más les motivó fue conocer algunos métodos para tratar de paliar los síntomas. El resultado de estas jornadas es muy satisfactorio, ya que se consigue que los profesionales sanitarios se acerquen más a sus usuarios y que la población conozca peculiaridades sobre determinadas enfermedades, que en algunos casos las personas que asistente a las charlas las sufren.

COCA

SOCIEDAD



Los participantes han conocido los aparatos del parque biosaludable de la Torre de San Nicolás. /EL ADELANTADO

La villa promueve un taller de mantenimiento de forma física para personas mayores

Un total de 35 vecinos participan a lo largo de este mes en esta iniciativa cofinanciada con la Red Española de Ciudades Saludables

EL ADELANTADO / COCA

Un total de 35 personas mayores participan este mes en un taller de mantenimiento de forma física y rehabilitación, incluido en el segundo programa de salud para la tercera edad que se desarrolla en el municipio. En este taller se tratan temas como los beneficios del ejercicio físico, actividades físicas para la vida diaria, formas correctas e incorrectas de hacer los ejercicios, posiciones fundamentales de la vida cotidiana, entre otras.

Una parte de este curso ha estado dedicada a la correcta utilización del parque biosaludable instalado recientemente en el barrio de la Torre de San Nicolás. Algunos de los elementos de este parque, formado por 19 aparatos de gimnasia, han sido cedidos por la Diputación Provincial, y otros han sido adquiridos directamente por el Ayuntamiento de Coca.

Dada la gran afluencia de personas que están utilizando estas

instalaciones día a día, se ha aprovechado este taller para realizar prácticas en él, con el objetivo de enseñar su correcta utilización, aportando una guía de uso a cada asistente. El taller ha sido cofinanciado por el Ayuntamiento de Coca y la Red Española de Ciudades Saludables, a la que pertenece el Ayuntamiento.

FEMP La Red Española de Ciudades Saludables (RECS) es una sección de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) constituida en el año 1988. La actividad de la sección está dirigida a la promoción y protección de la salud y el bienestar de los ciudadanos, en concordancia con los principios de actuación correspondientes al proyecto "Healthy Cities", de la Organización Mundial de la Salud.

Entre las líneas de actuación de esta sección destacan, asegurar la intercomunicación de las ciu-

dades participantes en materia de promoción y protección de la salud, que permita el intercambio de experiencias y el desarrollo de proyectos entre ciudades, con otros niveles de la administración y con otras organizaciones, para promover la acción común en la promoción y protección de la salud; y asegurar el mantenimiento de los contactos interinstitucionales para la consolidación de las relaciones intersectoriales, necesarias en el ámbito de la promoción y la protección de la salud.

La RECS también plantea fomentar la colaboración y la acción conjunta de las ciudades participantes en materia de promoción y protección de la salud, establecer criterios de evaluación e indicadores unificados que permitan evaluar las actuaciones de la promoción de la salud, y mantener contactos con otros proyectos de ciudades saludables en España.

> ¿CHANCLAS EN INVIERNO?

Equipa tu coche con neumáticos de invierno y garantiza tu seguridad.

www.drivercenter.es

RIGARVE

Crta. de Soria, 25 C/ Guadarrama, 38
40196 La Lastrilla Pol. Ind. El Cerro
SEGOVIA 40006 SEGOVIA
Tel. 921 430 008 Tel. 921 428 078

Driver
Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 037

CUÉLLAR

CULTURA

María Ángeles Sánchez y David Sancho ganan los concursos de Apadefim

En los certámenes han participado usuarios de los centros de la villa y de Segovia

• La Fundación Personas-Apadefim entregó ayer los premios de sus certámenes de fotografía y dibujo e inauguró la muestra con los participantes que podrá visitarse hasta el próximo viernes.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR
M^a Ángeles Sánchez, en la modalidad de fotografía; y David Sancho, en dibujo, han sido los cuellaranos ganadores de la décimo octava edición de los Concursos de Fotografía y Dibujo para Personas con Discapacidad Intelectual, convocados por la Fundación Personas-Apadefim.

En ambas modalidades el tema sobre el que debía girar el trabajo era: "Vida en la Fundación Personas".

En dibujo el segundo premio correspondió a M^a Jesús Gozalo, del Centro Ocupacional de la villa y el tercero a Pilar Pilar del Centro de Día Mar de Pinares, del municipio.

En modalidad de fotografía, el segundo premio fue para Concepción de Andrés, de Sacramenia, y el tercero para Raúl Escribano, del Centro Mar de Pinares.

Los participantes en estos concursos pertenecían a los centros de Apadefim de la villa y también



Los participantes, junto a los miembros del jurado, tras la entrega de los premios./GABRIEL GÓMEZ

al Virgen de Valvanera de Segovia. En total fueron 48 en fotografía y 12 en dibujo los participantes.

El jurado estuvo integrado por el presidente de Apadefim, Hilario Miguelsanz; la concejala de Cultura, M^a Carmen Gómez; el director de Caja Segovia en la villa, José Luis Huertas; Domiciano Vega, de la Asociación El Buen Rollo; Jesús

Los trabajos permanecerán expuestos en Pedro I hasta el 29 de octubre

Pinilla, usuario del centro; Ana Alonso hermana de un usuario; y Alicia Caviedes, voluntaria.

El jurado elogió el trabajo de los participantes y subrayó que la calidad es cada año mayor. Animó a todos a continuar en su tarea y a participar también en la modalidad de dibujo. Los trabajos participantes estarán expuestos en la sala de exposiciones del Palacio de Pedro I hasta el 29 de octubre, en horario de 10.00 a 14.00 horas y de 16.00 a 19.00 horas.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el concurso realizado por el colectivo Apadefim
www.eladelantado.com



Conferencia inaugural. El Centro de Día de Personas Mayores de la villa acogió ayer la conferencia inaugural del curso 2010-2011 de la extensión de la Universidad de la Experiencia en la villa. "La Web 2.0 en la vida cultural contemporánea" fue el tema desarrollado por Juan Luis Manfredi./ FOTO: GABRIEL GÓMEZ

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA
Farmacia F.J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 31 de octubre)

EXPOSICIONES

Patio del Ayuntamiento
Fotografías del Concurso Fotográfico Fiestas de Cuéllar 2010. Horario: de lunes a viernes mañana y tarde.

Nave central de San Francisco
Esculturas en hierro de Juan Jesús Villaverde hasta noviembre. Visitas por la tarde.

CONVOCATORIAS

Viernes 29 de octubre Concierto de Pepo Scherman en el Café Teatro Oremus a las 23.00 horas. Entrada Gratuita.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Abside de Santiago, Torre de Santa Marina.

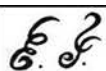
TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921140002
.....619374863
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910
Piscinas921140520

centro de mayores VALDIHUERTOS

TARIFAS ESPECIALES INVIERNO

Cuéllar • Telf. 921 14 49 10 • www.valdihuertos.com

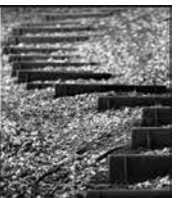


Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



► PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD 2011

La Junta regulará el teletrabajo como jornada laboral «no presencial»

Alonso anuncia la convocatoria de 360 plazas de empleo público en 2011 y la modernización de la administración con 24 millones más

• La consejera de Administración Autonómica explica que esta medida de conciliación se aprobará por decreto a lo largo de los primeros meses del próximo año.

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Administración Autonómica trabaja en la elaboración de un decreto por el que se regulará el teletrabajo como una forma de prestación de la jornada laboral en la modalidad «no presencial», que llevará a la aprobación del Consejo de Gobierno en enero o febrero de 2011, según anunció ayer la consejera Isabel Alonso, durante la presentación de las cuentas de su departamento en las Cortes.

Alonso detalló que esta medida de conciliación se puso en marcha a través de un programa experimental que ha tenido una duración de seis meses y concluyó el pasado 15 de agosto con la participación de 99 empleados públicos de la Administración regional. «Su éxito nos ha llevado a comenzar la tramitación de un decreto pionero», avanzó.

En su comparencia, la conse-

jera dedicó la mayor parte de la hora de su intervención en reali-

«No es demagogia»

La portavoz socialista Yolanda Vázquez mantuvo ayer que no es «demagogia» la petición de su grupo de ahorrar a través de un recorte en la estructura de la Junta e insistió en que se tenía que haber hecho un «gesto» porque «no tiene sentido mantener una superestructura» en un momento de crisis económica. También, incidió en que la reducción de la estructura en Castilla-La Mancha ha supuesto un ahorro de 100 millones, mientras que la consejera replicó que son «más importantes» las políticas que la forma de la administración, si bien añadió que la competencia no es de ella ni tampoco el debate corresponde a los presupuestos. Además, la procuradora socialista calificó de «demagógico» que la consejera responsabilice al Gobierno de la reducción en un 5% del salario de los empleados públicos.

zar un balance del resultado de los planes estratégicos y los proyectos que ha puesto en marcha en esta legislatura la Consejería de Administración Autonómica para avanzar en su modernización y en el acceso de los ciudadanos a la misma que en detallar el presupuesto para este año. «Sólo ha destinado cinco minutos en hablar de las cuentas de 2011», reprochó después la socialista Yolanda Vázquez.

La Consejería de Administración Autonómica tiene asignados para 2011 un montante de 73 millones, un 11,46 por ciento menos que este año, donde las inversiones sufren un recorte del 35,22 por ciento hasta los 11,4 millones para el próximo año. El 32,71 por ciento de este presupuesto, 24 millones, se dedica a consolidar y ampliar el impulso a la administración electrónica, 17 millones al compromiso con los empleados públicos y 23 millones a la administración periférica y oficinas de la Junta en las provincias.

«El presupuesto se ajusta a la realidad, pero evidencia que esta Consejería ha mantenido una inversión constante en estos cuatro años que ha ascendido en su conjunto a 405 millones», resumió Alonso, después de deta-



Alonso (i) charla con los socialistas Fernando Benito, Martín Benito y Vázquez. / ICAL

llar que la puesta en marcha del Portal de Administración Electrónica supone ya el acceso a 800 procedimientos.

En la legislatura se han destinado a este fin seis millones mientras que para 2011 contemplan otros 3,5 millones, además de otros 3,3 millones para el servicio telefónico 012. También para la mejora de la atención presencial, que todavía prefiere un 90 por ciento de los ciudadanos, se ha destinado un millón en la legislatura para la mejora de las oficinas de información y atención al ciudadano. La partida de

17 millones destinada a cumplir los compromisos de los empleados públicos se desglosan en formación, prevención de riesgos laborales, los seguros y al Fondo de Acción Social.

Después de desgranar las actuaciones dirigidas a la mejora de la carrera profesional y la promoción interna, la consejera anunció que el próximo año se realizará una oferta pública de empleo de 360 plazas, por debajo de las 640 de ejercicios anteriores, aunque afirmó que se cumplirá el compromiso adquirido.

Interior y Justicia destina 44 millones a sufragar gasto corriente de los municipios

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Interior y Justicia destinará durante el próximo año más de 44 millones para que los municipios puedan sufragar su gasto corriente y poder paliar así su situación de «asfixia», según señaló el consejero de la materia, Alfonso Fernández Mañueco, durante su comparencia en la Comisión de Hacienda de las Cortes para explicar las cuentas de su departamento para el año próximo que suman 160 millones.

Fernández Mañueco explicó que estas ayudas son «incondicionadas» ya que las entidades locales pueden dedicarlas a cubrir los costes que deseen, de ellas se beneficiarán todas las corporaciones y estarán financiadas por la Junta en su totalidad, sin que éstas tengan que aportar cantidad alguna.

En concreto, según sostuvo el consejero, este apoyo se enmarca

en la reestructuración de la cooperación económica local para dotar a las cuentas de 2011 de un plan extraordinario de apoyo a las entidades locales. Así, con esta modificación se pretende simplificar las 18 líneas de ayudas existentes y reducirlas a cinco, así como unificar los procedimientos de concesión y los plazos de tramitación con el objetivo de mejorar la eficacia en la gestión de las ayudas.

En lo que se refiere al apartado de Protección Civil e Interior, que contará con 12,3 millones de euros, el consejero destacó una partida de ocho millones de euros destinada al impulso de la renovación tecnológica y la puesta en marcha en el primer trimestre del próximo año de una plataforma operativa del sistema del centro 112.

En lo relativo a las políticas mi-



Mañueco, junto a la procuradora socialista Elena Pérez. / E.M. (ICAL)

gratorias y cooperación al desarrollo (12 millones de euros), el consejero de Interior y Justicia anunció que el Gobierno regional dará luz verde antes de que concluya el año el anteproyecto de ley

de Integración de los Inmigrantes en Castilla y León dado que «se encuentra muy avanzada».

En Justicia, el consejero criticó el «nulo avance» alcanzado en la transferencia de esta materia.

Disminución

El portavoz de Interior y Justicia del Grupo Parlamentario Socialista, Ángel Velasco, denunció, durante la comparencia de Fernández Mañueco, que los fondos de cooperación local sectorial, es decir, de todo el Ejecutivo autonómico, han disminuido diez veces más que en el ejercicio anterior. En concreto, recordó que se destinan este año 71 millones de menos (20 por ciento), frente a los siete menos que se dedicaron en las cuentas de 2010. «Los hechos son tozudos», remarcó Velasco, para sostener que él se limita a dar cifras de descensos en este apartado por segundo año consecutivo. «Las cosas son así», apostilló el procurador. Además, se mostró de acuerdo con los 44 millones que se destinará a las entidades locales para que sufraguen sus gastos corrientes. «Cómo no vamos a estar de acuerdo», sentenció, para valorar que se reduzca el número de convocatorias y la incondicionalidad de las ayudas.

► POLÉMICAS DECLARACIONES

De la Riva se excusa ante la FEMP y Pajín exige disculpas públicas

Todos los representantes políticos, incluidos los del Partido Popular, rechazan y reprueban las palabras del regidor vallisoletano pero aceptan sus explicaciones y no piden su dimisión

• La ministra de Sanidad, Política Social e Igualdad hace un llamamiento a la sociedad para que no consientan «ni una sola discriminación hacia ninguna mujer».

AGENCIAS / MADRID

El alcalde de Valladolid, Francisco Javier León de la Riva, pidió disculpas ayer ante la Comisión Ejecutiva de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) por sus «desafortunadas» declaraciones sobre la ministra de Sanidad, Leire Pajín.

De la Riva aseguró que espera que con estas disculpas ante la Comisión Ejecutiva se dé por zanjado este asunto y considera que «lo importante es pasar página». El regidor hizo un llamamiento a abordar «los problemas que preocupan a todos, que no son precisamente las desafortunadas palabras» que pronunció la semana pasada sobre la ministra. A la pregunta de si había abordado este tema con el presidente de su partido, Mariano Rajoy, De la Riva explicó que el líder de los 'populares' se puso en contacto con él «varias veces» por este motivo, aunque no especificó lo que le dijo.

El presidente de la FEMP y alcalde de Getafe (Madrid), Pedro Castro, consideró suficientes estas disculpas, ya que eran «rotundas y nítidas», de modo que remarcó que en ningún momento se había solicitado en la Comisión Ejecutiva la dimisión de De la Riva. Lo que sí explicó es que los socialistas habían presentado una moción para su votación en la que se reprochaban y rechazaban las declaraciones del alcalde vallisoletano, si bien finalmente fue retirada tras escucharse las disculpas de De la Riva.

Por su parte, la ministra de Sa-



De la Riva atiende a los medios de comunicación después de participar en la Comisión Ejecutiva de la FEMP. / EFE

[]

Leire Pajín
Ministra de Sanidad
«Si tiene que pedir disculpas, que lo haga públicamente»

[]

León de la Riva
Alcalde de Valladolid
«Hay que abordar los problemas que nos preocupan a todos»

nidad, Política Social e Igualdad, Leire Pajín, hizo un llamamiento a la sociedad para que no consienta «ni una sola discriminación, ni una sola palabra, ni una sola vejación hacia ninguna mujer» porque éste es, a su juicio, el paso más determinante para que se acabe contra la violencia de género.

REACCIÓN DE LA SOCIEDAD.

Además, en declaraciones a *RNE*, se mostró «esperanzada» por la reacción que ha tenido la sociedad tras las acusaciones del alcalde de Valladolid, al tiempo que aseguró que no iba a perder tiempo en responder a estas afirmaciones. También añadió que, aunque todavía no ha tenido «oportunidad de hablar con él», lo importante es que si el alcalde tenía que pedir disculpas «lo hiciera públicamente». «No voy a perder ni un solo minuto en descuidar la responsabilidad que me ha sido asignada», concluyó la responsable de Sanidad.

OTRAS OPINIONES

► **Condema.** Los portavoces del PP, CiU, PNV, PSOE y BNG en la Comisión de Igualdad del Congreso expresaron su condena y rechazo a las manifestaciones del alcalde de Valladolid.

► **Barberá.** La alcaldesa de Valencia, Rita Barberá, considera que toda esta polémica se está «desmadrando», independientemente de que estuviera «muy mal hecho».

► **Benidorm.** El equipo de gobierno de Benidorm, del que forma parte la madre de Pajín, aprobó ayer, con la oposición del PP, declarar «persona non grata» a León de la Riva.

► **López.** El secretario regional del PSOE, Óscar López, lamentó que Herrera y Rajoy se posicionaran en contra de la mujer.

El PP reprocha al PSOE su actuación tras los insultos de Castro

AGENCIAS / MADRID

La portavoz del PP en el Congreso, Soraya Sáenz de Santamaría, censuró que el PSOE esté criticando al alcalde de Valladolid, Francisco Javier León de la Riva, por unas declaraciones por las que «ya se ha disculpado», un comportamiento que, según destacó, no ha visto en los socialistas con palabras como las pronunciadas en su día por el presidente de la FEMP, Pedro Castro, contra los vo-

tantes 'populares' a los que en su día llamó «tontos de los cojones».

En esta misma línea se mostró, María Dolores de Cospedal, secretaria general del PP. «Hay personas que saben pedir perdón y otras que no», sostuvo, aunque no precisó si se refería al ministro de Fomento, José Blanco, cuyas declaraciones en las que afirmaba que al presidente del PP, Mariano Rajoy, se le veía el «plumero», despertaron las críticas del PP.

Iglesias pide a Rajoy que desautorice al alcalde vallisoletano

AGENCIAS / MADRID

El secretario de Organización del PSOE y presidente de Aragón, Marcelino Iglesias, volvió a pedir al líder del PP, Mariano Rajoy, que desautorice públicamente las palabras del alcalde de Valladolid, Francisco Javier León de la Riva sobre la ministra de Sanidad, Leire Pajín, y aseguró no recordar cuando se produjeron las declaraciones del ministro de Fomento sobre el «plumero» del PP.

Iglesias señaló que «es imprescindible» que Rajoy «tiene que decir algo y desautorizar» a De la Riva, hecho por el que «no va a perder anillos». Además, aseguró que no recordaba cuándo se produjeron las palabras de Blanco sobre Mariano Rajoy cuando habló en un mitin de que al PP «se le ve el plumero». «Me preocupa profundamente cuando las expresiones tienen un carácter machista contra las mujeres», señaló.

► POLÍTICA AUTONÓMICA

López califica la Conferencia de Gobiernos como una herramienta de cooperación

ICAL / VALLADOLID

El secretario general del PSOE en Castilla y León, Óscar López, indicó ayer que la Conferencia de Gobiernos Autonómicos es «una buena iniciativa», ya que «todo lo que conduzca a que haya mayor coordinación y colaboración entre las autonomías es bueno». López también aseguró que la reunión «es una iniciativa de todos los presidentes» y a explicó que «hace mucho tiempo» ya escuchó al jefe del Ejecutivo de Aragón, Marcelino Iglesias, que era preciso que se reuniera.

El dirigente del PSOE también sostuvo que las autonomías «nunca pasarán de aquello que es su competencia» en ese foro, y «al final tendrán una coordinación con el Gobierno, sino no tendría sentido». «El diálogo y hablar siempre es bueno», insistió López, quien remarcó que «nada que acuerden en ese foro que no tenga la competencia para acordarlo se podrá llevar a cabo».

«Es bueno que las autonomías tengan reuniones bilaterales, multilaterales y con el Gobierno de España», dijo, para remarcar que «hablar nunca es malo, siempre es bueno, y las comunidades pueden poner en común temas que luego se puedan acordar con el Gobierno de España».

► SUCESOS

Encuentran sin vida a un anciano desaparecido en Burgos

ICAL / ZAMORA

El Grupo Cinológico de la 12ª Zona de la Guardia Civil, con base en Zamora, localizó sin vida a un hombre desaparecido en Ahedo de las Púebas (Burgos). Sobre las 16.45 horas del pasado viernes, 22 de octubre, fue localizado el cuerpo sin vida de J. L. D., de 82 años, en el centro del cauce del río Nela, a unos 150 metros de una antigua piscifactoría ubicada en la localidad de Busnela (Merindad de Valdeporres, Burgos).

El anciano había desaparecido hacía más dos días mientras recolectaba setas en la localidad de Ahedo de Púebas en compañía de sus familiares, quienes denunciaron el suceso en Puesto de la Guardia Civil. El Grupo Cinológico de Zamora, con expertos en seguridad y rescate, participó activamente en la localización respondiendo a su ámbito de actuación regional.

TRIBUNALES

El Juzgado archiva la causa contra Gas Natural por la explosión de Gaspar Arroyo

J.B.I. (ICAL) / SALAMANCA

El Juzgado de Instrucción Número 3 de Palencia ha dictado un auto que contempla el archivo provisional del proceso abierto contra Gas Natural por la explosión de gas registrada el pasado 1 de mayo de 2007 en la calle Gaspar Arroyo de Palencia, al entender que no hubo responsabilidad penal de la compañía en el suceso, decidiendo que no procede la apertura de juicio oral.

La Asociación de Víctimas y Afectados por la explosión ha anunciado que estudia recurrir el sobreseimiento de la causa, para lo que dispone de un plazo de cinco días. El auto es recurrible en reforma, ante el mismo juzgado que instruyó la causa, y posterior-

mente, en apelación, ante la Audiencia Provincial. A lo largo de varios meses, la instrucción del caso ha supuesto la recepción de distintos informes científicos y la toma de declaración de varios técnicos de Gas Natural, tanto en calidad de imputados como de testigos.

La resolución judicial dada a conocer ayer, una vez practicadas pruebas periciales y analizados diversos informes científicos, concluye que, en definitiva, «no cabe apreciar en la actuación de los imputados la existencia de una infracción a los deberes objetivos de cuidado que permita imputarles la causación del siniestro por imprudencia».

SUCESOS



Un Alvia atropella a tres vacas. El tren Alvia número 4072 (Santander-Alicante), que circulaba con 74 pasajeros en torno a las 8.57 horas de ayer, atropelló a tres vacas que permanecían en la vía férrea a la altura del kilómetro 397,400 del trazado ferroviario en el término de Aguilar de Campoo (Palencia), sin que, afortunadamente, se registraran daños personales. / ICAL

SUCESOS

Fallece un hombre al volcar el camión que conducía

Un hombre de 58 años de edad, cuya identidad responde a las iniciales G.M., falleció ayer al sufrir un accidente de circulación sobre las 16.37 horas al volcar el camión que conducía en el kilómetro 171 de la Autovía de Castilla (A-62), a la altura de la localidad de Nava del Rey (en la provincia de Valladolid), según informó el Servicio de Emergencias 112 de Castilla y León. Al lugar se desplazaron efectivos de la Guardia Civil y Emergencias Sanitarias, que envió una UVI móvil. Los facultativos de Sacyl, sin embargo, no pudieron hacer nada más que confirmar el fallecimiento del conductor del camión.

TURISMO

La marca 'Nieve León' unifica la imagen de las dos estaciones de esquí de la provincia ■ La Diputación de León presentó ayer 'Nieve León', la marca que unificará a partir de ahora la imagen de las estaciones de esquí de San Isidro y Leitariegos. De este modo, se pretende «aglutinar a las dos estaciones y cambiar su denominación por invernales y de montaña», para lograr así que su actividad y promoción no se centre únicamente en la práctica del esquí, tal y como señaló la presidenta de la institución provincial, Isabel Carrasco.

CIENCIA Y TECNOLOGÍA

Nace en Salamanca el 'Caleidoscopio de la Ciencia' ■ El Centro de Investigación del Cáncer, CIC, y el Banco Nacional de ADN desarrollan en Salamanca el proyecto piloto 'Caleidoscopio de la Ciencia', una iniciativa que pretende servir como «escaparate» de la labor que llevan a cabo los científicos, para que los jóvenes la conozcan de cerca.



Una nueva 'sala blanca'. La Fundación Parque Científico de la Universidad de Valladolid inauguró ayer de forma oficial su sala de producción celular, una unidad de ambiente controlado, conocida como 'sala blanca', que nace con la acreditación para proveer tres tipos de productos o células medicamento: las células mesenquimales de médula ósea; las de limbo corneal y equivalentes cutáneos o piel artificial. / FOTO: L. PÉREZ (ICAL)

► PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO

El PSOE presenta diez enmiendas con partidas que suman 17,4 millones

Incorpora una ayuda de 250.000 euros para el Parador de Turismo de Villablino y 200.000 para el Centro de la Memoria Histórica

• Las dos enmiendas de mayor cuantía, casi 15 millones, afectan a la autovía de Navarra, que une Medinaceli con Tudela a su paso por Soria.

ICAL / MADRID

El Grupo Socialista en el Congreso de los Diputados ha presentado diez enmiendas a los Presupuestos Generales del Estado para diversos proyectos que en conjunto suman 17.393.000 euros, entre los que se incluyen el Parador de Turismo de Villablino y el Centro de la Memoria Histórica de Salamanca.

Las dos partidas de mayor cuantía, casi 15 millones, afectan a la autovía de Navarra, que une Medinaceli con Tudela a su paso por la provincia de Soria. El PSOE propone dos anexos de inversiones al presupuesto de la Sociedad Estatal de Infraestructuras de Transporte Terrestre (Seittsa). La primera pide seis millones más para el tramo Sauquillo del Campo-Almazán. La segunda supone incrementar en 8.933.000 euros el presupuesto del tramo Radona-Sauquillo del Campo.

El resto de enmiendas registradas en el Congreso por parte del grupo mayoritario se reparten entre el Ministerio de Fomento, con tres que suman 1.550.000 euros; el de Cultura, con modificaciones

por valor de 290.000 euros; Industria, con un sola enmienda de 250.000 euros y, por último, del extinto Ministerio de Vivienda, hoy Secretaría de Estado, con una enmienda de 300.000 euros.

Dentro del departamento que dirige José Blanco, el Grupo Socialista demanda una nueva partida de 500.000 euros para la rehabilitación de seis kilómetros de la red ferroviaria entre Soria y el Polígono Industrial, así como para la plataforma logística de Valcorba (Soria). Otra de las enmiendas supone incrementar en un millón de euros la inversión asignada en los Presupuestos de 2011 al LAV Medina del Campo-Salamanca, mientras que la tercera y última enmienda, por valor de 50.000 euros, va destinada a la lí-

nea ferroviaria Madrid-Ávila-Salamanca.

Dentro del Ministerio de Industria, propone una partida de 250.000 euros para el parador de turismo de Villablino (León). Además, defenderá tres enmiendas que afectan a Cultura. Así, los socialistas demandan 200.000 euros para la reforma y rehabilitación del Centro de la Memoria Histórica de Salamanca, otros 50.000 para contribuir a la restauración de la Casa del Boticario de Villalobos (Zamora) y 40.000 para el Monasterio de San Salvador de Belver de los Montes, también en Zamora.

Además, pide al desaparecido Ministerio de Vivienda una partida de 300.000 euros para la rehabilitación del edificio del Banco de España de Salamanca.

Reprogramar la Autovía del Duero

El Grupo Popular en el Congreso registró un paquete de 504 enmiendas a los Presupuestos del Estado en los que demandan al Gobierno un recorte del gasto cercano a los 750 millones. La oposición no plantea exigencias cuantificables en materia de infraestructuras sino que se limita a pedir al Ministerio de Fomento que «reprograme» muchas de las obras paralizadas, como la Autovía del Duero «en toda su extensión».

Entre sus enmiendas, el Grupo Popular pide derogar los tres millones destinados al Plan de Dinamización e impulso de la zona de la central nuclear de Garoña y justifica esta petición en que la planta «no debe desaparecer». Además, demanda una partida de 400.000 euros para el plan de promoción del Camino de la Lengua.

En materia cultural, el PP exige el compromiso de incluir actuaciones dentro del programa del 1 por ciento cultural.

COMENTARIO EDITORIAL

El teletrabajo

La consejera de Administración Autonómica, Isabel Alonso, anunció ayer que durante los primeros meses del próximo año se aprobará un decreto por parte del Consejo de Gobierno que incorporará el teletrabajo como una forma de prestación de la jornada laboral «no presencial». En el transcurso de su comparecencia para explicar los presupuestos de su departamento para 2011,



Las nuevas tecnologías deben ser aprovechadas por las administraciones públicas para facilitar a los ciudadanos la conciliación de su vida familiar y laboral

Alonso desveló una actuación pionera que aborda uno de los principales problemas de la sociedad actual. La conciliación de la vida laboral y familiar ocupa gran parte de las medidas que adoptan las administraciones públicas, y evidentemente uno de los aspectos básicos es disponer de la posibilidad de realizar el trabajo desde casa. Esto es viable desde un punto de vista técnico y en muchos casos también desde el punto de vista organizativo, precisamente la consejera explicó que la experiencia llevada a cabo por la Junta de Castilla y

León durante seis meses ha dado unos frutos muy positivos, tanto para el trabajador como para los responsables. De hecho, la gran mayoría de los 99 empleados públicos que participaron en el 'teletrabajo' hasta el pasado 15 de agosto se mostraban dispuestos a continuar con esta modalidad.

Las nuevas tecnologías deben ser aprovechadas por las administraciones públicas, aunque también a este carro debe subirse la empresa privada, para facilitar a los ciudadanos una calidad de vida mayor y una auténtica conciliación que finalmente irá en beneficio de todos. Es necesario abandonar la cultura de que el mejor trabajador es el que más tiempo pasa en su puesto y comenzar a tener en cuenta el rendimiento, la competitividad y los resultados como variables para contar con un empleado feliz que ofrezca su mejor conocimiento y experiencia a la empresa para la que trabaja, aunque sea desde su casa.

En este caso, a la administración autonómica le corresponde el papel de ser pionero y servir de ejemplo para que otras administraciones y muchas empresas privadas se den cuenta de las posibilidades que abren las nuevas tecnologías al servicio de la información y se inicie un camino sin vuelta atrás en la búsqueda de la conciliación laboral y familiar de todos los trabajadores.

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



HOY SERÁ NOTICIA

► COOPERACIÓN

Alcaldes centroamericanos comprueban el funcionamiento de las mancomunidades

El presidente de la Diputación de Zamora recibe a doce alcaldes de Guatemala, Honduras y El Salvador y a cinco técnicos que pretenden observar el funcionamiento de las mancomunidades.

ZAMORA

► SANIDAD

El coordinador nacional de trasplantes inaugura un curso sobre bioética y gestión



El director de la Organización Nacional de Trasplantes, el doctor Rafael Matesanz, Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional de 2010, asiste a la inauguración del curso 'Bioética y Gestión. De los Profesionales a la Ética'.

PALENCIA

LA PRUEBA DEL NUEVE

Del Canto

La presencia ayer en Segovia de la Infanta Cristina para entregar el Premio de Economía de Castilla y León al profesor Manuel Lagares, estuvo acompañada por la tradicional asistencia de representantes de las instituciones de la Comunidad. Entre toda la concurrencia no pasó desapercibida la presencia de quien desde el próximo viernes pasará a presidir la principal entidad financiera de la región. Evaristo del Canto asumirá oficialmente mañana en asamblea su condición de consejero general de Caja España y Duero y miembro del consejo de administración para, al día siguiente, tomar el relevo a Marcos García. Se da la circunstancia de que el Premio de Economía está patrocinado por la Federación Regional de Cajas, organismo que aún preside nominalmente Julio Fermoso a la espera de que Del Canto ocupe el primer sillón de la supercaja.

EL PAISANO

A QUEMARROPA

JULIO VALDEÓN BLANCO



Surviving Amina

Nada más oxidado que un festival de cine. Eso, al menos, cree Hollywood, embelesado con Toronto. Para los ejecutivos, el paraíso: una semana sin jurado ni premios, más parecida a un supermercado que al viejo sistema patentado en Cannes. Así las cosas aplaudimos la pelea de la Seminci. Con cuatro euros sigue en la trinchera, convencidos sus responsables de que lo suyo merece la pena. Todavía hay hueco para el cine como quijótico balsámico contra la barbarie, cine feroz, furioso, lírico o encantado, enemigo de las banderas, cocinado por un batallón de francotiradores, aventureros libres, principitos desnudos que en naos de hojadelata vuelven del mar agitando olorosas especias, sosegados juguetes que abrazar en las noches blancas y espadas furiosos que agitar cuando sopla el miedo.

Militante del festival desde que tuve conciencia de que prefería mil veces la la pantalla de cine que la miasma del aula, la calle o la iglesia, lamento no poder repetir, como tantos años, con el ancestral ritual de acercarme a las ventanillas y chuparme colas comentando la anterior jugada, con el viejo sortilegio de salir a la calle como quien vuelve de



Hay raciones de viejos amigos y apuestas por lo nuevo, remembranzas de clásicos a los que todavía lloramos y esperamos

un país de brujos, con los ojos abiertos al sol o la luna cual niño que acaba de descubrir a Stevenson. A distancia, contemplando la programación, corroboro que los ideales del festival se mantienen lustrosos. Hay raciones de viejos amigos y apuestas por lo nuevo, remembranzas de clásicos a los que todavía lloramos y esperamos, puñetazos de cachorros con el puñal en las tripas. Entre tanto goloso bombón, destaco, por falta de espacio y porque lo merece, uno, *Surviving Amina* de Bárbara Celis. Retrato de una joven familia cuando la peor de las maldiciones (su bebé enferma de leucemia), la toma del cuello, su viaje será un crucero sin cromados al fin de la noche. Lejos de curas milagrosas, proporciona una hora de poesía envenenada. Acabas noqueado, pero hay redención, una victoria infinitesimal y sin embargo épica, en la batalla. Al mando figura una alfarera del dolor, poeta del llanto calcinado y la dignidad cruda. ¿Dije ya que Bárbara Celis es mi amiga, que la quiero y la admiro? Ok. Mariconadas aparte estamos ante un debut magnífico, ante una directora con voz, pupila y cuajo, a seguir muy de cerca.



GRUPO SOCIALISTA

La ex vicepresidenta De la Vega se despide del Congreso, pero no de sus «principios» ■ La ex vicepresidenta De la Vega se despidió del Grupo Socialista en el Congreso, que deja tras renunciar al acta de diputada, pero insistió en que tal renuncia no implica dar la espalda al PSOE, «a las ideas que lo sustentan, y a los valores y principios que le guían».

LA CIFRA

12

son los artículos del reglamento de uso del catalán de la Diputación de Lérida y del Ayuntamiento barcelonés suspendidos cautelarmente por la Justicia, que cuestiona que se dé prioridad al idioma local.

Rajoy ofrece su propia receta

El presidente del PP acepta la propuesta de diálogo realizada por el Gobierno, pero insiste en que primero hay que cambiar el modelo autonómico y recortar drásticamente el gasto público

• El líder 'popular' pone en cuestión la voluntad del PSOE para lograr acuerdos tras haber congelado unilateralmente las pensiones y aprobado los Presupuestos solo con el PNV.

AGENCIAS / SANTANDER

El presidente del PP, Mariano Rajoy, no tardó ni 24 horas en recoger la propuesta lanzada la víspera por el nuevo hombre fuerte del Gobierno, Alfredo Pérez Rubalcaba, que planteó al principal partido de la oposición la necesidad de consensuar pactos en cuestiones capitales como la energética o la reforma de la Seguridad Social.

Tras insistir en que la reciente remodelación del Ejecutivo socialista no trata sino de «lanzar señuelos para que se hable de otras cosas», el líder conservador recordó que resulta hipócrita reclamar entendimiento pocos días después de sellar un pacto presupuestario con el PNV que permitirá sacar adelante las cuentas para 2011 pero «no hará más que retrasar los cambios necesarios» si se quiere sacar a España de la crisis.

En todo caso, Rajoy no solo aceptó la oferta de diálogo, sino que respondió con una propuesta mucho más ambiciosa, consistente nada menos que en «una actualización de nuestro Estado de las Autonomías, que aproveche sus bondades, pero que al mismo tiempo lo haga viable y sostenible» y, además evite «las patologías derivadas del uso inadecuado» del actual modelo de organización territorial, que genera una «fragmentación normativa que incide sobre la realidad económica, lo que obliga a una revisión profunda del marco institucional en el que opera nuestra economía».

TRÁMITES POR TRIPLICADO. A modo de ejemplo y en presencia del presidente de Mango, Isak Andic, o de Barceló, Simón Pedro Barceló, entre otros, el conservador sostuvo que «no puede haber tres ventanillas para trámites similares, porque se aumenta la inseguridad jurídica y, además, es antieconómico».

Asimismo y también en el ámbito del XIII Congreso Nacional de la Empresa Familiar, el *popular* insistió en que «no es fácil llegar a un acuerdo» con el presidente Zapatero para reformar las pensiones ya que, «sin consultar absolutamente con nadie», ha congelado las prestaciones y ha dado «un golpe de muerte» al consenso que representaba el Pacto de Toledo.



Mariano Rajoy asistió ayer al Congreso Nacional de la Empresa Familiar. / EFE

En cuanto a la solicitada entente energética, Rajoy explicó que no se trata de «hacer tertulias», sino de «tener las ideas claras, determinación y coraje», para «tomar decisiones». «Hay que abandonar los debates ideológicos, porque Es-

paña necesita energía competitiva, segura y limpia», por lo que «no podemos prescindir de las centrales nucleares», resumió.

El máximo mandatario de la formación de Génova recordó, acto seguido, que el PP ha puesto sobre la

mesa otra serie de pactos a los que el Gobierno hace oídos sordos, como el que permitiría reestructurar y sanear el sistema financiero para que sea capaz de canalizar un crédito que ahora es prácticamente inexistente.

Y, por si no fueran bastantes propuestas, el jefe de la oposición desgranó luego sus sugerencias en materia de control del gasto público y reducción del déficit y lamentó que el ahorro contemplado en los Presupuestos para 2011 «no llega al dos por ciento» con respecto al año que ahora acaba.

En ese punto, Rajoy abogó por una reforma institucional y de la burocracia «profunda», ya que en la actualidad hay una Administración «excesiva» en la que «se solapan los ámbitos de decisión, se multiplica la complejidad» y «se lastra la capacidad competitiva» de España.

Junto a todo ello, Mariano Rajoy pidió que se recupere «la disciplina fiscal», es decir, que se fijen objetivos de estabilidad que «nadie pueda rebasar» y que se someta a «todas las administraciones a techos de gasto y endeudamiento».

Se trata, en definitiva, de acometer un «plan de reformas» que supongan verdadera austeridad y no se queden en «apariencias» o «maquillaje», como ha pasado con las medidas abordadas hasta ahora por los socialistas. De ahí, añadió Rajoy, que no confíe en la capacidad del Gabinete recién estrenado para afrontar dichos cambios.

AÚN NO SE HA HECHO NADA. A modo de ejemplo, se refirió a la reforma laboral, de la que dijo que «cualquier parecido con la profunda modificación global que exige nuestro mercado de trabajo es pura coincidencia».

En su opinión, es imperioso afrontar una reforma mucho más «ambiciosa», que «flexibilice» la situación y afecte a los ámbitos de la intermediación, de la formación, se «enfrente» a la «fortísima dualidad» existente y «modifique sustancialmente la negociación colectiva».

Además, el conservador aludió a la también ineludible reforma educativa, que argumentó recordando que «ninguna universidad española está entre las cien mejores del mundo», mientras que la tasa de fracaso escolar supera el 30 por ciento. «En suma -prosiguió el conservador-, José Luis Rodríguez Zapatero no solo no resuelve los problemas, sino que se radicaliza», una postura que, según añadió el *popular*, no comparte el PP, que «va a estar donde siempre estuvo: en generar bienestar y riqueza».

► CRISIS DE GOBIERNO

Pérez Reverte aviva más la polémica tras llamar «perfecto mierda» a Moratinos

AGENCIAS / MADRID

Para cargar de razón al líder del PP, Mariano Rajoy, quien ayer sostuvo que «este país necesita menos chiste y menos chismorreos y más seriedad», desde el entorno del PSOE se provocó ayer un nuevo incendio dialéctico con el escritor Arturo Pérez Reverte como *víctima*. Si el *popular* se refería a los comentarios suscitados por el mensaje que envió al alcalde de Valladolid para darle ánimo ante las críticas que recibió el edil por sus palabras sobre Leire Pajín, la polémica tejida en torno al literato surgió después de que el autor de Alatríste se refiriera al ya ex ministro de Exteriores Miguel Ángel Moratinos como un «perfecto mierda».

El escritor, que acostumbra a intercambiar opiniones con los lectores a través de la red social Twitter, escribió el sábado: «Por cierto, que no se me olvide. Vi llorar a Moratinos. Ni para irse tuvo huevos». Ante la oleada de críticas que levantó tal comentario, la mayoría acusándole de machista, el escritor quiso aclararlo: «Vamos a explicárselo a los que ven machistas bajo cada tecla. No se es menos hombre por llorar. Nadie habla de eso», aseguró antes de añadir que «se es un mierda cuando uno demuestra públicamente que no sabe irse. Moratinos adornó su retirada con un lagrimeo inapropiado. A la política y a los ministerios se va llorando de casa. Luego Moratinos, gimoteando en público, se fue como un perfecto mierda».



El escritor Arturo Pérez Reverte.

León de la Riva vuelve a disculparse

Quizá como parte de esa estrategia de «lanzar señuelos» que ayer denunció el PP, el entorno del PSOE y del Gobierno continuó sacando toda la punta posible a las declaraciones del alcalde vallisoletano, Francisco Javier León de la Riva, sobre la ahora ministra de Sanidad, Leire Pajín. Los socialistas aseguraban que resulta «inaudito» que Mariano Rajoy no haya desautorizado al regidor, sino que, bien al contrario, le enviara un mensaje a su teléfono dándole apoyo y ánimos.

No obstante, pese a la pretensión de Ferraz para que las aguas sigan revueltas, el municipio rebajó notablemente la temperatura de la polémica al disculparse por segunda vez por sus «desafortunadas» declaraciones.

Tales excusas fueron consideradas como suficientes por el presidente de la FEMP y alcalde de Getafe, el socialista Pedro Castro, que admitió que la disculpa ha sido «rotunda y nítida».

Un niño de dos años se ahoga en una fosa séptica ■ Un niño de dos años fue localizado ayer sin vida en el interior de una fosa séptica cercana al chalet donde reside su familia, en Moralet. Según las primeras hipótesis, el menor estaba jugando junto a la vivienda y la madre, brasileña, se ausentó un momento, al parecer, para ir a la casa. Al no verle luego y tener «el presentimiento» de que le había sucedido algo al niño, la madre informó a las autoridades.



Una joven muere aplastada por una cornisa ■ Una mujer de 31 años falleció en Bilbao aplastada por un trozo de cornisa que se desprendió de un edificio de la principal arteria de la capital vizcaína. A falta de una investigación exhaustiva, todo apunta a la fatalidad, puesto que el bloque afectado está en buen estado de conservación.

Repartían octavillas ofreciendo descuentos en la compra de cocaína ■ La Policía de Morón de la Frontera arrestó a un matrimonio con antecedentes como autores de un delito contra la salud pública, después de que ambos fueran sorprendidos repartiendo octavillas en las que anunciaban descuentos al comprar cocaína.

Cubillas solicita ser parte en el caso que indaga el vínculo de ETA con las FARC

El terrorista, hoy alto cargo de Hugo Chávez, intenta así tener acceso a todo el sumario

• En principio, lo más probable es que la Audiencia deniegue la petición, puesto que primero debería entregarse a la Justicia española tal y como ha solicitado el juez Velasco.

AGENCIAS / MADRID-CARACAS

En lo que se antoja como una táctica procesal, tan legítima como interesada, el etarra Arturo Cubillas, actual alto cargo de la Administración venezolana, ha solicitado personarse en la causa en la que el juez de la Audiencia Nacional Eloy Velasco investiga los vínculos entre ETA y las FARC. Además de Cubillas, sobre el que pesa una orden internacional de busca y captura y cuya extradición solicitó la semana pasada el magistrado, el también terrorista José Ángel Urtiaga -procesado en el mismo sumario-ha reclamado de igual modo personarse para así poder tener acceso a las actuaciones y documentos que obran en la causa.

Tanto el empleado del presidente Hugo Chávez -que ya ha anticipado su negativa a entregarle a España con el pretexto de que tiene la nacionalidad venezolana-, como Urtiaga han hecho efectivo su requerimiento a través de un poder notarial en el que designan

procurador y un grupo de abogados que los representan, entre ellos Jone Goirizelaia, Alfonso Zenon, Beatriz Ilardia, Ainhoa Baglietto y Edurne Iriondo, todos ellos *clásicos* en los pleitos por terrorismo.

En cumplimiento de las exigencias legales, en dicho documento, ambos criminales hacen constar su domicilio, en el país sudamericano en el caso de Cubillas y en La Habana en el de su compañero de militancia.

En principio, todo apunta a que la solicitud será denegada, puesto que el trámite que correspondería es que se atienda a la extradición y, «una vez que sea puesto a disposición» del juez, podría personarse si así lo desea.

Mientras, en la Audiencia de Guipúzcoa, los etarras acusados de volar el estacionamiento de la T-4 de Barajas, Igor Portu y Mattin Sarasola, insistieron nuevamente ante el magistrado que les juzga en que fueron torturados y maltratados por los guardias civiles que los detuvieron y los custodiaron en sus traslados.

Durante su declaración en la vista que se sigue contra 15 guardias civiles, a los que se acusa de haber maltratado a los terroristas, ambos explicaron que los agentes de la Benemérita descubrieron un paquete con armas que portaban



Los etarras Portu y Sarasola, que volaron la T4, a su salida ayer de la Audiencia de Guipúzcoa. / EFE

Las víctimas temen que el Gobierno intente reabrir la negociación con los asesinos

en una mochila y que entonces los condujeron a sus todoterrenos en los que los trasladaron a una pista forestal mientras los golpeaban e insultaban en un contexto de «mucha agresividad y violencia».

Una vez en el citado paraje se produjeron los malos tratos de mayor intensidad ya que, según Portu, en este lugar recibió puñetazos y patadas en «las costillas y el vientre» mientras permanecía

esposado y posteriormente varios guardias le introdujeron en un río al tiempo que le insultaban y le hacían constantemente preguntas relacionadas con ETA.

PROCLAMAS 'ABERTZALES'. De vuelta en Madrid, dos de los 20 responsables de Udalbiltza Kursal juzgados en la Audiencia Nacional por su integración en ETA solicitaron al tribunal que «no cierre las puertas a los horizontes de paz» y al «nuevo escenario» que, a su juicio, se abre en el País Vasco tras el «cese de las acciones armadas» decretado por la banda terrorista en septiembre pasado.

«Rogamos que no sea este tribunal quien cierre las puertas a un futuro que se vislumbra mejor para todos aquí y allá», señaló durante la última jornada del juicio, que quedó visto para sentencia, la portavoz de Udalbiltza, María Victoria

Ugarteburu, quien defendió que la plataforma de electos de Batasuna era «un instrumento de solución, de aglutinación y de ejercicio de derechos» que «no nació contra nada ni contra nadie», sino para «reivindicar» a Euskal Herria como «nación».

Semejantes cortinas de humo no impidieron a las víctimas advertir de que no aceptarán que Batasuna entre en las instituciones «bajo ninguna condición», ya que la experiencia demuestra que los proetarras «han engañado siempre» al Estado de Derecho para poder acudir a las urnas.

Los damnificados por la violencia pusieron especial énfasis en lamentar la nueva puerta que el presidente Zapatero abrió la semana pasada al diálogo con los asesinos al proclamar que los «pasos» dados por Batasuna no caerán en saco roto.

Garzón se siente condenado sin juicio en el proceso de las escuchas de la 'trama Gürtel'

EFE / MADRID-BILBAO

El suspendido juez de la Audiencia Baltasar Garzón argumentó ayer que el auto del Supremo por el que se acordó continuar la causa contra él por ordenar que se intervinieran las conversaciones que mantuvieron en prisión varios imputados del *caso Gürtel* con sus abogados «es una verdadera y acabada declaración de culpabilidad en toda regla», circunstancia que le ha llevado a presentar un recurso contra dicha decisión del alto tribunal

La querrela contra el magistrado fue presentada por el defensor del empresario José Luis Ulibarri, y a ella se sumaron luego los letrados del *cerebro* de la trama de corrupción, Francisco Correa, y su segundo, Pedro Crespo.

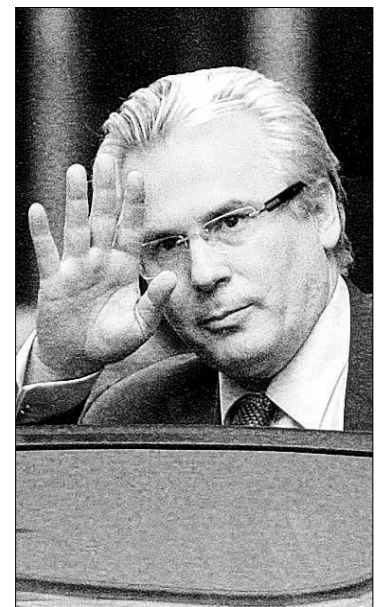
En su declaración previa, Garzón justificó su actuación diciendo que ordenar las escuchas era la «única vía» para evitar que los acusados ocultaran pruebas o se perdieran los fondos que manejaban. También con el titular del Juzgado Central número cinco de

por medio, ayer el ex fiscal anticorrupción Carlos Jiménez Villarejo proclamaba que el Supremo es «un instrumento del fascismo español» que pone «en juego la institución judicial y la estabilidad democrática». Jiménez Villarejo se refería al proceso en el que se juzgará al togado *estrella* por haber investigado los crímenes cometidos durante la Guerra Civil y el régimen anterior, presuntamente a sabiendas de que no era competente para ello.

En ese mismo ámbito de la de-

nominada Memoria Histórica, las Juntas Generales de Vizcaya decidieron rechazar la propuesta del PP para colocar en el Palacio foral una placa en memoria de los presidentes de la Diputación vizcaína Javier de Ybarra y Augusto Unceta, asesinados por ETA.

La iniciativa solo fue respaldada por el PSE mientras que el PNV, IU, EA y los proetarras votaron en contra con el pretexto que las víctimas de los terroristas estuvieron «al servicio de la dictadura franquista».



El magistrado Baltasar Garzón.

CONSUMIDORES

Facua pide a Sanidad que elimine las pulseras magnéticas ■ Facua reclamó ayer a la titular de Sanidad, Leire Pajín, que articule medidas para retirar del mercado las denominadas «pulseras milagro» y sancione a las empresas en proporción a los enormes beneficios obtenidos. La propia Pajín utilizaba estos productos antes de ser nombrada ministra.



LA CIFRA

15

Nobel de la Paz, entre ellos Rigoberta Menchú o el Dalai Lama, pidieron la liberación de la esposa del disidente chino Liu Xiaobo, un acto que Pekín tildó de interferencia en su soberanía.

Los jóvenes causan accidentes que cuestan 600 vidas al año

El 15 por ciento de los españoles de entre 18 y 25 años provoca, al menos, cada ejercicio un siniestro de tráfico por su falta de percepción del riesgo y su escasa destreza al volante

• Los incidentes viales son la primera causa de muerte y discapacidad entre los conductores noveles. Por ello, Mutua Madrileña pone en marcha la campaña 'Agárrate a la Vida'.

AGENCIAS / MADRID

El 15 por ciento de los jóvenes de entre 18 y 25 años causa, al menos, un accidente de tráfico al año, según señaló ayer el director general de la Fundación Mutua Madrileña, Lorenzo Cooklin, durante la presentación de *El estudio de siniestralidad vial en el colectivo juvenil y sus consecuencias* realizado por la dirección de estudios de la compañía. El informe indica, además, que el 20 por ciento de estos percances trae consigo más de 600 personas fallecidas y más de 100 discapacitados, así como múltiples heridos.

Así, Cooklin aseguró que los siniestros en las carreteras son la primera causa de muerte y discapacidad entre los españoles en edad universitaria.

Igualmente, resaltó que «cuanto más joven es el conductor, más riesgo existe de que provoque un accidente de tráfico», fundamentalmente debido a «la falta de percepción del riesgo y su menor experiencia al volante». En ese sentido, apuntó que es el segundo año de carné el período crítico de siniestralidad entre los conductores noveles.

Por otro lado, advirtió de que, dentro de esa franja de entre 18 y 25 años, los varones provocan un 67 por ciento más de accidentes con heridos que las mujeres. Además, estos ocasionan un 242 por ciento más de percances con víctimas que los hombres con edad superior.

Asimismo, las zonas de España donde se producen más siniestros de tráfico por parte de los jóvenes son las comunidades autónomas situadas en la cornisa cantábrica (Galicia, Asturias, Cantabria y País Vasco), Murcia, Canarias y Baleares. Según explicó el director de la Fundación Mutua Madrileña, en las regiones del norte peninsular

el factor determinante son las condiciones climatológicas, mientras que en las islas influyen los períodos estivales.

Por todo ello, la Fundación Mutua Madrileña, junto a la Asociación para el Estudio de la Lesión Medular (Aesleme), ha puesto en marcha la campaña *Agárrate a la Vida* de prevención de siniestralidad vial en el ámbito universitario, con la que pretende contribuir a reducir estas cifras de víctimas en las carreteras.

El principal objetivo de esta iniciativa es prevenir e informar a los estudiantes de los riesgos y las consecuencias de pasar por alto las más elementales normas de seguridad. Para ello, la directora de Aesleme, Mar Cogollos, explicó que un lesionado por accidente de tráfico y un profesional sanitario especializado en emergencias abordarán los factores de riesgo en encuentros con los jóvenes.

Además, se les explicará cómo prevenir los siniestros, cuáles pueden ser las causas y qué consecuencias pueden tener las actitudes imprudentes. La campaña se desarrollará en facultades públicas y privadas de toda España.

Los chicos crean un 57 por ciento más de percances con heridos que las mujeres de su edad

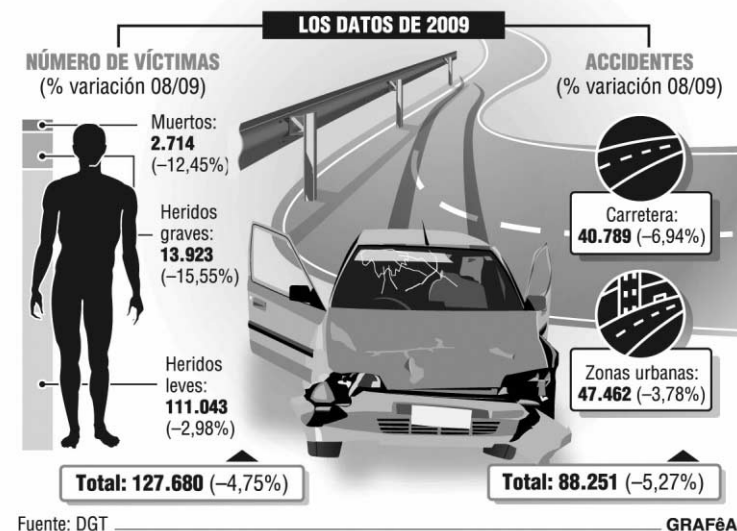
POR ALCOHOL. Cogollos destacó que el 30 por ciento de las autopsias

de fallecidos en accidente de tráfico, en este caso incluyendo a adultos, demuestran que habían consumido alcohol y, por ello, resaltó la necesidad de que, antes de salir de noche, los jóvenes decidan quién no va a beber esa jornada y matizó que no sirve decidir después que conduzca el que menos ha bebido.

Por otro lado, la directora de Aesleme insistió en la importancia de llevar el cinturón de seguridad o colocar bien regulado el reposa cabezas, además de, en el caso de las motos, ponerse el casco.

Finalmente, señaló que la seguridad vial es un tema de responsabilidad social y que «todos podemos hacer algo para mejorarla». Además, recordó que en los últimos 10 años han descendido los accidentes debido al carné por puntos, la mejora del Código Penal y la atención en carreteras, así como el avance en automóviles.

Anuario de Tráfico 2009



La cifra de siniestralidad baja un 12,5%

Un total de 2.714 personas murieron en 2009 por siniestros en carreteras y zonas urbanas en España, un 12,5 por ciento menos que el año anterior, según el Anuario Estadístico de Accidentes, publicado por Dirección General de Tráfico (DGT).

En base los datos del Observatorio Nacional de Seguridad Vial sobre los incidentes con víctimas que tuvieron lugar en las vías patrias, la DGT subrayó que el año pasado hubo 88.251 accidentes, de los cuales, 2.117 fueron mortales (-11 por ciento) y 86.134 con heridos (-5 por ciento).

La siniestralidad en carretera es inferior a la de zonas urbanas (40.789 percances frente a 47.642); sin embargo, la cifra de accidentes mortales fuera de los municipios es cuatro veces superior a la registrada en las ciudades (1.696 frente a 421).

El total de afectados, de distinta consideración, alcanza los 127.680, un cinco por ciento menos que en 2008. De ellos, 2.714 fueron fallecidos (-12,5 por ciento); 13.923 resultaron heridos graves (-16 por ciento); y 111.043 leves (-3 por ciento). En cuanto al tipo de víctimas mortales, 470 fueron peatones; 1.692, conductores; y 552, pasajeros.

Cataluña lidera la tabla de siniestros, con 24.633 en total, de los que 16.671 fueron en ciudad y 7.972, en carretera. Madrid es la segunda región con mas siniestralidad, con 13.734 siniestros (9.670 urbanos y 4.064 en carretera), seguida de Andalucía, con 13.183 (6.608 frente a 6.575).



► SALUD

El cinco por ciento de los españoles habrá sobrevivido a un cáncer en 2015

EFE / MADRID

Cerca del cinco por ciento de la población española habrá superado un cáncer en el año 2015, lo que obligará a desarrollar nuevos planes de asistencia y estrategias sanitarias para atender a los denominados «largos supervivientes». Así lo indicó ayer el vicepresidente de la Sociedad Española de Oncología Médica (SEOM), Jesús Cruz, en el I Simposio Nacional de esta organización, que inauguró la ministra de Sanidad, Leire Pajín.

En territorio nacional, cada año se diagnostican más de 200.000 nuevos casos de tumores y la incidencia va en aumento, pero la investigación y el avance en los tratamientos han conseguido mejorar las tasas de supervivencia a la enfermedad.

El presidente de la SEOM, Emilio Alba, explicó que el aumento de la incidencia de segundos tumores y recidivas en largos supervivientes, empezará a ser un «importante problema de salud en unos cinco años».

Alba apuntó que una de las razones de la mejora en las cifras de supervivencia de los cánceres más frecuentes se debe a un mejor conocimiento de su origen y comportamiento, y al desarrollo de los ensayos clínicos.

24.500 CASOS EN 2012. Por su parte, la doctora Dolores Isla, coordinadora científica del Simposio de la SEOM, expuso los datos de un estudio promovido por esta sociedad que revela que la incidencia del cáncer de pulmón en España para el año 2012 será de 24.500 casos -19.266 varones y 5.228 mujeres-.

Isla, miembro del Grupo Español de Cáncer de Pulmón, se refirió a que es «muy llamativo» este incremento de los últimos años, lo que refleja la alta prevalencia de tabaquismo, particularmente en las nacidas a partir de los años 60. De hecho, aunque globalmente ha disminuido la mortalidad por cáncer en féminas alrededor del 1,1% anual, la debida a tumores de pulmón se incrementa en torno al 2% cada año.

«El cáncer de pulmón en mujeres está aumentando de forma alarmante en los países más desarrollados», enfatizó la doctora.

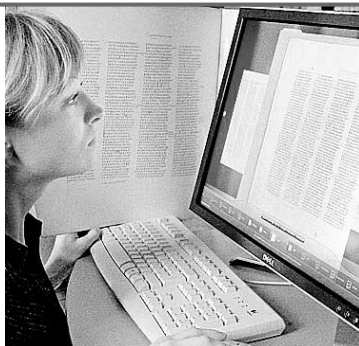
ALEMANIA

Muere el pulpo Paul, oráculo del Mundial de fútbol ■ El pulpo Paul, que saltó a la fama durante el Mundial de Fútbol de Sudáfrica por sus acertadas predicciones de los ganadores de los encuentros, murió ayer por causas naturales en su pecera del acuario Sea Life de Oberhausen, según anunciaron sus cuidadores. El ascético octópodo nunca tuvo vida sexual.



ESTUDIO

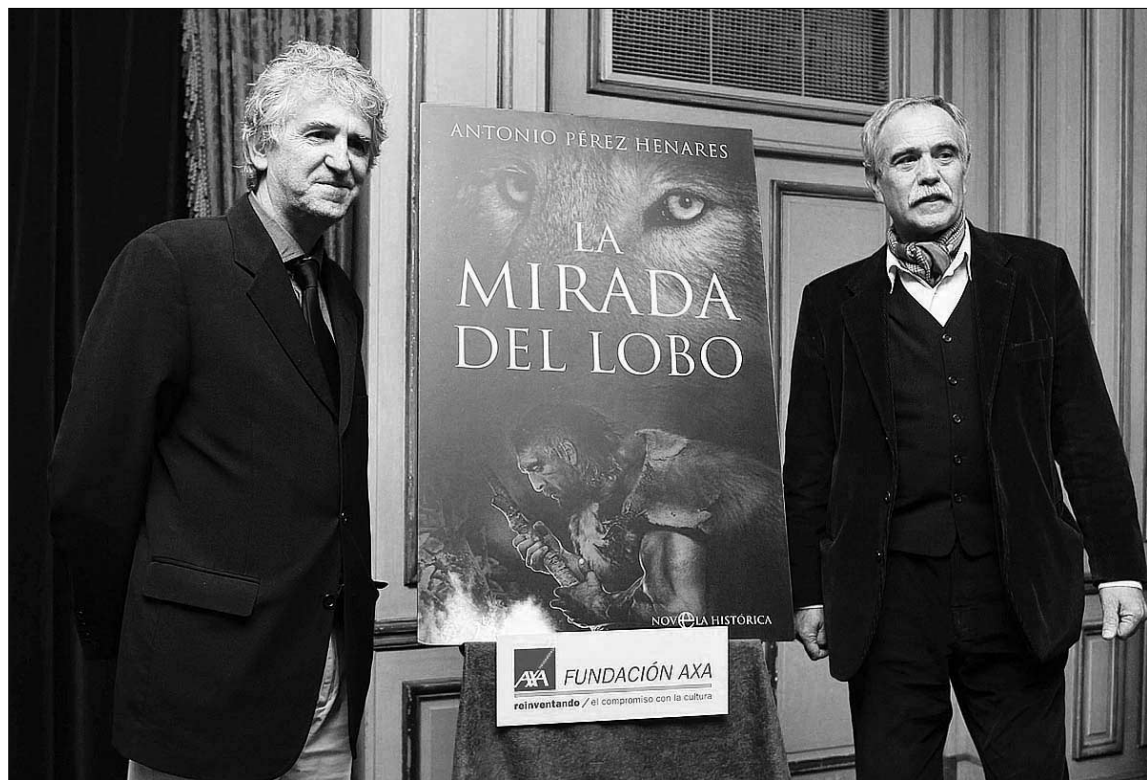
La tarifa de TV, teléfono e internet en España duplica a la media de la UE ■ Los precios españoles de las ofertas Triple Play (teléfono fijo, banda ancha y televisión de pago) duplican a los de otros países europeos, según un estudio realizado por la OCU. El análisis concluye que se abona un 67 por ciento más incluso con la tarifa más barata.



[LA FRASE]

«La vida del Ché se puede admirar o no, pero él fue un hombre de una coherencia extraordinaria»

TRISTÁN BAUER
CINEASTA



El paleontólogo Juan Luis Arsuaga (i), y Antonio Pérez Henares posan en la presentación de la novela. / JUAN LÁZARO (ICAL)

PÉREZ HENARES Y EL AMIGO SALVAJE

El periodista, que se siente discípulo de Delibes, presenta 'La mirada del lobo', su séptima novela escrita en un limpio castellano

FERNANDO FRANCO / MADRID

La sociedad actual ha atribuido al lobo una connotación maléfica. Este poderoso carnívoro, además de ser perseguido por pastores y ganaderos por diezmar los rebaños, es considerado una representación del mal que, con solo mentarlo, causa desasosiego. Sin embargo, el vínculo entre el hombre y este mamífero no siempre genera tanto temor.

El ya lejano momento prehistórico del paleolítico en el que el cánido y el hombre se encuentran y unen sus fuerzas para ayudarse mutuamente en la caza es el escenario en el que se desarrolla *La mirada del lobo*, la última novela del escritor y periodista Antonio Pérez Henares, publicada por La esfera de los Libros y que ayer fue presentada en Madrid en un acto organizado por la Fundación AXA.

«El vínculo entre el hombre y el lobo -del que descienden todas las razas de perros- dura ya 30.000 años y es diferente a cualquier otra relación que los humanos hayamos establecido con cualquier otra especie. Ha prosperado con nosotros, se ha sabido a adaptar a los nuevos tiempos como nosotros e incluso convive con nosotros en nuestras modernas urbes», explicó Pérez Henares, que ayer estuvo arropado en la presentación de su séptima novela por su «amigo» Juan Luis Arsuaga, codirector de los yacimientos de Atapuerca.

Arsuaga no escatimó elogios

para el autor. Al escritor le felicitó por este nuevo libro, que «emociona», y que está escrito para leer en «invierno, al calor de un buen fuego». Arsuaga también ensalzó la figura del lobo. «Es un tótem ibérico igual o mayor que el toro», argumentó. «El lobo, al que siempre hemos admirado y temido, se identifica con nuestra naturaleza, con nuestro carácter y con nuestra historia», concluyó.

La mirada del lobo es la histo-

La naturaleza, una de las constantes del autor, es un elemento protagonista de la obra

ria de aventuras entre un lobo y un adolescente del paleolítico que comienza de una forma trágica, ya que ambos resultan heridos en un escarceo de caza entre la manada del primero y la tribu del segundo, pero la narración no solo tiene como personajes a ambos, ya que la naturaleza es otro de los elementos protagonistas. Algo que es una constante en la obra de Pérez Henares que demuestra lo fácil que es escribir de lo que se ama.

La preservación de la naturaleza es, junto con la divulgación de la

cultura, uno de los objetivos de la Fundación AXA. Por esta razón, su vicepresidente ejecutivo y consejero delegado en España, Javier de Agustín, se mostró complacido al presentar este volumen del man-chego, que, en su opinión, está llena de valores que conviene afianzar. «El libro habla de la solidaridad y del esfuerzo, conceptos tan antiguos como la historia y que no siempre están presentes en el mundo actual», aseguró De Agustín.

La mirada del lobo es el último trabajo literario de un hombre que considera la «literatura y el periodismo como brazos de un mismo río». Un título que le ha hecho «sentir una vibración increíble al escribirlo, que no había sentido casi desde mi primera incursión literaria», explicó Pérez Henares, que se considera discípulo de Miguel Delibes, al que definió como el «mejor escritor en lengua española de los últimos años» al que los premios Nobel «han dado la espalda» por no saber venderse.

«Esta novela es un homenaje a mi lengua; está escrita en un sencillo y limpio castellano», subrayó Pérez Henares, que ya está componiendo un segundo poemario tras perder la «vergüenza» a la lírica. El autor, director de publicaciones del grupo Negocio y consejero editorial de la revista *Osaka*, dominical que distribuyen los periódicos de Promecal, también trabaja en un libro de cuentos entrelazados en la Historia de España.

PANORAMA

LITERATURA

La Biblioteca Nacional da a luz al primer 'Quijote' digital e interactivo

EFE / MADRID

La Biblioteca Nacional alumbró ayer su primer libro interactivo, *El Quijote*, que nace digitalizado en internet para ofrecer al lector contenidos que ayuden a entender mejor la obra de Cervantes con grabados, música y mapas de las andanzas del ingenioso hidalgo y su fiel escudero.

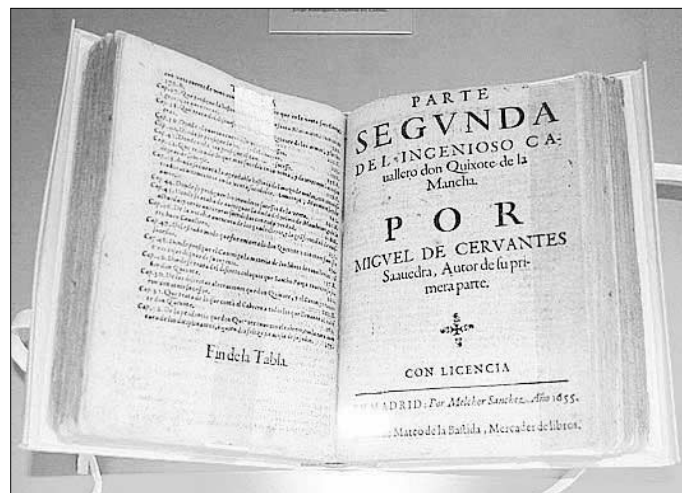
Hasta se puede oír el sonido real de las páginas al pasar de la primera edición del siglo XVII para disfrutar de la obra cumbre de Miguel de Cervantes como si el internauta tuviera el libro entre sus manos.

El Quijote interactivo, un proyecto de la Biblioteca Nacional y las empresas Telefónica y Madpixel, ha supuesto más de 5.000 horas de trabajo de casi 30 profesionales entre bibliotecarios, expertos en arte y música de la época, programadores,

analistas y diseñadores gráficos.

En su presentación, la ministra de Cultura, Ángeles González-Sinde, destacó que la obra cervantina está «más viva que nunca» y que «resiste a todos los desafíos tecnológicos», al tiempo que aseguró que la experimentación con este nuevo *Quijote* «es muy coherente» con el espíritu rompedor de Miguel de Cervantes. Una innovación que ha permitido digitalizar con alta calidad las 1.282 páginas de los dos tomos de la primera edición del libro y que ahora pasa a su página web www.bne.es.

Con un *click*, el lector puede acceder a un mapa donde se señalan los cuatro viajes que emprendió el caballero y su leal Sancho Panza, escuchar la música del tiempo o adentrarse en la vida del siglo XVII (gastronomía, teatro, la vestimenta o aficiones).



Edición de 1655 de 'El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha'.

LITERATURA

Un libro cuestiona la ayuda occidental en África

La guerra civil que destruyó Sierra Leona late al fondo de la nueva novela de Aminatta Forna, *La memoria del amor* (Alfaguara), en la que esta escritora angloafricana reflexiona sobre la amistad, el amor, los celos y la traición, y cuestiona la utilidad de la ayuda que reciben los países africanos de Occidente. «Esa ayuda no funciona, porque no genera una economía real en esos países. Lo que sí

funcionaría sería que la Unión Europea abriera sus mercados a África, pero le resulta más barato prestar ayuda que comerciar de manera justa», afirma en una entrevista la autora, recién llegada de Londres a España para presentar su nueva novela

CINE

El Gobierno neozelandés quiere que 'El Hobbit' se ruede en el país ■ El primer ministro de Nueva Zelanda, John Key, ofreció ayer a Warner Bros incentivos fiscales y cambios en la ley laboral para evitar que la película *El Hobbit* se ruede en otro país a raíz del conflicto surgido con el sindicato de actores. Key dijo que «a finales de semana habrá una decisión».



FRANCIA

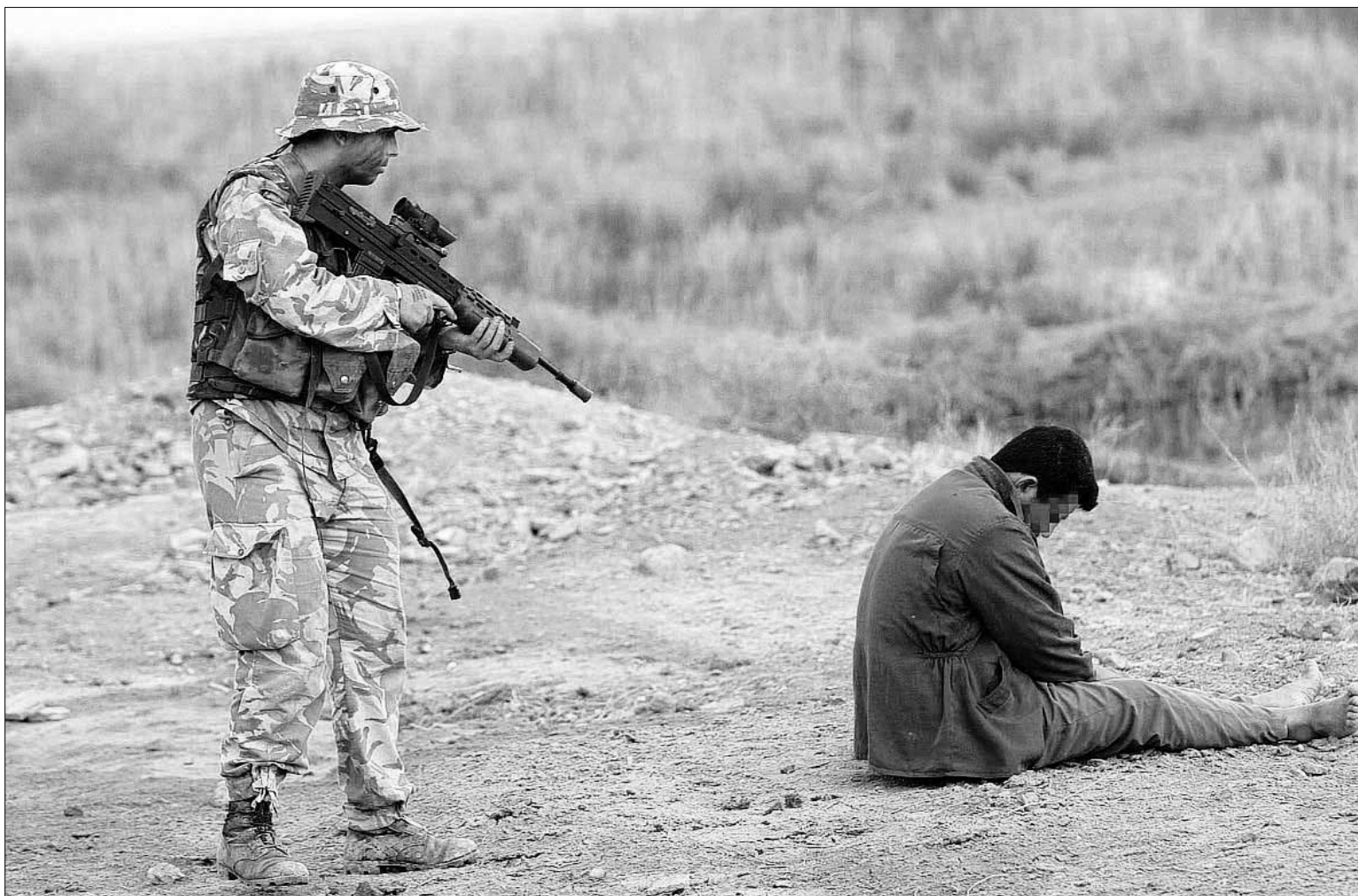
El Senado ratifica la reforma de las pensiones y los socialistas la recurrirán

El Senado francés dio ayer su aprobación definitiva a la reforma de las pensiones, que elevará dos años la edad de jubilación y que se vota hoy en la Asamblea Nacional. Los socialistas ya han confirmado que la recurrirán, mientras los estudiantes siguen las protestas.

LA CIFRA

396

son los restos humanos que han sido rescatados del embalse de Perucac. Pertencen, supuestamente, a un centenar de víctimas de la guerra de Bosnia (1992-1995) que fueron dadas por desaparecidas.



Un soldado británico destacado en Iraq apunta a un civil capturado en Basora en plena guerra. / TERRY RICHARDS (EPA)

Los manuales del Ejército británico invitan a torturar a los prisioneros

El periódico 'The Guardian' revela que los métodos de interrogatorio de los militares violan la Convención de Ginebra, al incluir amenazas, privación sensorial y desnudos de los reos

• Los textos que se manejan en los cursos castrenses indican a los agentes que deben provocar humillación, desorientación, inseguridad, agotamiento y temor en los presos.

EFE / LONDRES

Los británicos se levantaron ayer con una noticia que revolucionó la vida política y militar de un país que lucha por superar la crisis económica en la que se encuentra sumido desde hace meses.

El diario *The Guardian* reveló que los métodos de interrogatorio que enseñan en el Ejército de Reino Unido incluyen amenazas, privación sensorial y desnudos de los prisioneros, lo que puede constituir una clara violación de las normas de la Convención de Ginebra.

El rotativo publicó que los manuales que manejan en los cursos castrenses indican a los agentes que practican los interrogatorios que deben provocar humillación, desorientación, inseguridad, agotamiento, ansiedad y temor en los

reclusos y exponen la forma eficaz de conseguirlo.

Una de las técnicas recomendadas desde el año 2005 consiste en desnudar a los reos antes de someterles a un tercer grado y mantenerlos en ese estado si se niegan a obedecer las órdenes de los militares. Otro de los textos aconseja vendarles los ojos.

Un manual elaborado en abril de 2008 sugiere mantener al «personal capturado», como se le denomina, en condiciones de malestar físico, sin ropa y continuamente intimidado y explica que la privación sensorial es legal si «hay motivos operacionales válidos» para ello. Otras instrucciones más recientes indican que las vendas para los ojos, los tapones en los oídos y las esposas para maniatar a los presos son instrumentos esenciales en los interrogatorios militares y señala que a los reos solo deben permitírseles cuatro horas de sueño ininterrumpido aunque puedan descansar hasta ocho horas al día.

Todo el material secreto para el entrenamiento de las tropas británicas en técnicas de interrogación

datan de después de la muerte de Baha Mousa, recepcionista de un hotel iraquí torturado y muerto a manos de las tropas británicas en Basora en septiembre de 2003.

EN REVISIÓN. La filtración de este material llega en un momento en el que los métodos militares y otras prácticas relacionadas con la detención de enemigos son sometidos a un escrutinio especial.

El mes pasado, el mismo diario informó de que agentes británicos eran sospechosos de responsabilidad en el homicidio de civiles iraquíes. Entre las víctimas figuraban

un hombre que falleció, supuestamente, de las patadas que le propinaron a bordo de un helicóptero de la Royal Air Force, un segundo varón muerto por los disparos de un soldado de Reino Unido tras un accidente de tráfico y un joven de 19 años que se ahogó en un río al que le arrojaron, supuestamente, varios uniformados del cuerpo de Royal Engineers.

El mes próximo, un grupo de abogados que representan a más de un centenar de iraquíes detenidos e interrogados por las fuerzas británicas entre marzo de 2003 y abril de 2007 argüirán que hay pruebas fidedignas de que fueron objeto de torturas sistemáticas.

Las denuncias, documentadas por un equipo de letrados encabezado por Phil Shiner, incluyen 59 casos de encapuchamiento, 11 de aplicación de electroshocks, 122 de privación del sentido del oído mediante el uso de tapones, 52 de privación de sueño, 131 casos de vendaje de los ojos, 39 de privación de la ropa y 18 de exposición a películas pornográficas para mantener despiertos a los prisioneros.

EN DETALLE

Responsabilidades. Las normas de la Convención de Ginebra sobre el trato que debe dispensarse a los prisioneros de guerra prohíben toda «coerción física o moral» y, en particular, la destinada a obtener información. Por ello, la revelación de *The Guardian* puede suponer que el Ejército tenga que depurar responsabilidades en sus filas.

► INDONESIA

Más de 100 muertos y 500 desaparecidos tras un 'tsunami' en Sumatra

AGENCIAS / YAKARTA

Más de un centenar de personas perdieron la vida ayer y medio millar fueron dadas por desaparecidas después de que un tsunami causado por un terremoto de 7,5 grados en la escala Richter golpeara las islas Mentawai, frente a las costas de la isla indonesia de Sumatra.

La Agencia Nacional de Gestión de Desastres indicó que una decena de pueblos de las Mentawai, la mayoría situados en las islas Pagai Selatan (del sur) y Pagai Utara (del norte), fueron destruidos o resultaron dañados.

Según apuntó el diputado de la asamblea legislativa de la provincia Sumatra Occidental Hendri Dori Satoko, al canal de televisión Metro, el número de muertos ascendía a 108 y a 502 el de personas desaparecidas.

El archipiélago de las Mentawai, a 150 kilómetros al oeste de la costa de Sumatra y habitado por unos 68.000 vecinos, está formado por 70 islas, que son uno de los destinos del sudeste de Asia más visitados en los últimos años por los aficionados al surf.

El epicentro del seísmo, que generó olas de hasta seis metros que penetraron 600 metros en tierra firme, fue localizado a 33 kilómetros de profundidad bajo el nivel del mar y 149 kilómetros al sur de la ciudad de Padang, en la costa oeste de Sumatra.

Al cierre de esta edición, no se tenía constancia de que entre las víctimas hubiera ciudadanos españoles.



Un grupo de afectados.



ARTES MARCIALES

Segovianos en el mundial

Un grupo de siete segovianos preparados por Luis Vidaechea formarán parte de la selección española de kenpo que participará en el campeonato mundial de artes marciales que se llevará a cabo en la localidad italiana de Marina di Carrara, cercana a Pisa.

EL DATO

La victoria de España sobre Brasil por 1-2 en la final del Grand Prix fue la primera derrota del combinado carioca en la historia del torneo

FÚTBOL SALA

SELECCIÓN

"A nivel táctico somos los mejores"

César Arcones, miembro del cuerpo técnico de la selección, señaló que "las dificultades en Brasil nos hicieron más fuertes"

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Acaba de llegar de Brasil, y hoy mismo se marcha hacia Murcia para preparar a la selección española de categoría femenina. La vida de César Arcones ha dado un giro radical desde que abandonó la disciplina del Caja Segovia, y varios meses más tarde aceptó la oportunidad que le brindó Venancio López para formar parte del cuerpo técnico de la selección española de fútbol sala. Pero no cabe duda de que los éxitos hacen más agradable el trabajo, y el que España consiguió en Brasil el pasado fin de semana fue fruto de una labor espectacular de todo un equipo.

De los 14 días que la selección estuvo concentrada con motivo de la disputa del Grand Prix de fútbol sala, más de dos se los pasó el combinado nacional viajando de un continente a otro. "Gastamos más de 24 horas en el viaje de ida, —señala César—, porque tuvimos que facturar dos veces el equipaje, al final perdimos un enlace y tuvimos que esperar ocho horas en el aeropuerto... y ahora en el viaje de vuelta hemos estado también más de 24 de horas viajando".

Ese primer viaje de más de un día sólo fue el principio de una participación en un campeonato montado única y exclusivamente a mayor gloria de la selección brasileña. César no quiere mencionar la palabra "encerrona" para definir lo vivido en Annapolis, sede del torneo, "pero sí que vimos cosas raras desde el principio. El hotel estaba a más de una hora del pabellón y no cumplía los requisitos que estuviesen todas nuestras habitaciones juntas, el primer día de nuestra estancia tuvimos que entrenar en una pista de cemento



César Arcones (dcha) junto a Venancio López (izq) y Jaime Boreas, integrando el cuerpo técnico de la selección. / CRISTIANO BORGES

pulido que estaba al aire libre sin vestuarios, con los jugadores cambiándose en las gradas pequeñas que había alrededor de ella... estaba claro que para nosotros no iba a haber demasiadas ventajas, mientras que Brasil las tenía todas. Sin ir más lejos, su hotel estaba a cinco minutos del pabellón, en el que podían entrenar todos

los días mientras que nosotros teníamos que buscarnos la vida para poder encontrar una cancha de entrenamiento".

Pero Venancio tenía las ideas muy claras, y así se las expuso a sus hombres, "nos dijo que no habíamos venido a hacer de comparsas de Brasil, ni a que Falcao nos hiciera el show en nuestras na-

rices, así que había que superar todas las adversidades", que no hicieron otra cosa más que compactar al grupo español.

En la primera fase hubo paliza a Qatar, y las victorias ante Rumanía y Argentina se consiguieron remontando sendos marcadores adversos, "algo que nos vino muy bien para aprender a reaccio-

nar con el marcador en contra. Eso Brasil no lo tuvo que hacer en ningún partido, y al final lo acabó pagando", señala Arcones.

Quizá el problema más grave que se encontró la selección española fue el estado de la cancha. "Lo de las goteras en los pabellones es algo tercermundista, ya que tapaban unas y aparecían otras. Nos concienciamos de que eso podía obligar a que se pararan los partidos, y logramos que no nos afectara demasiado".

Las victorias ante Portugal "que tiene una psicosis con España" y frente a Irán "un equipazo ante el que hicimos una segunda parte buenísima", allanaron el camino hacia una final con Brasil. Si para estudiar a todos los rivales el trabajo del cuerpo técnico fue enorme, el "scouting" de la selección brasileña dejó sin dormir a todos los preparadores del equipo, "pero al final conseguimos tener perfectamente estudiado al rival para que Venancio se lo pudiera mostrar a los jugadores".

El resultado final de 1-2 le dio a España el título de campeón del Grand Prix, y mostró a una selección de Brasil que no tuvo buen perder. César da una explicación, "a nivel técnico puede que no tengamos la calidad de los brasileños, pero tácticamente sabemos que somos los mejores del mundo". Las declaraciones de Vinicius señalando que España ganaba gracias a sus nacionalizados no sentaron bien en el combinado nacional, "esta victoria la hemos conseguido jugando con solo un nacionalizado como es Alemao, que lleva 17 años en España. El problema es que Brasil a veces peca de soberbia y le falta humildad", finalizó César Arcones.

POLIDEPORTIVO

PREMIOS

El Adelantado entregará hoy sus premios a los mejores de la pasada campaña

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Adelantado de Segovia entregará hoy los premios a los jugadores más destacados de los equipos más representativos de la ciudad y provincia en las modalidades de fútbol, fútbol sala y balonmano durante la pasada temporada 2009/10. El palacio de La Floresta acogerá el acto, al que acudirán numerosos representantes del de-

porte segoviano, ya que los anuales premios deportivos que concede el diario se han convertido en todo un acontecimiento.

La relación de premiados será la siguiente:

Caja Segovia

- Máximo goleador: Nano Mordrego con 28 goles.
- Mejor jugador: Matías Lucuix.
- Mejor joven: Matías Lucuix.

Gimnástica Segoviana

- Máximo goleador: Fran Dorado con 14 goles.
- Mejor jugador: Roberto Álvarez.
- Mejor segoviano: Roberto Álvarez.
- CD La Granja
- Máximo goleador: César Bravo y Héctor Jimeno "Chiqui", ambos con 8 goles.

- Mejor jugador: Adrián Velasco.

BM Nava Caja Segovia

- Máximo goleador: Luisma Lorasque, con 186 goles
- Mejor jugador: Carlos Villagrán.
- FS Valverde
- Máximo goleador: Aarón Benito, con 20 goles.

CD Cuéllar

- Máximo goleador: Julian Constantin "Juli" con 16 goles.

Los premiados recibirán una pieza de cristal procedente del Centro Nacional del Vidrio. La repercusión que han alcanzado los premios de deportivos que El Adelantado otorga desde hace más de una década queda más que probada por el hecho de que la mayoría de los sponsors que han apostado por patrocinar estos premios repiten de un año para otro. Ellos también estarán presentes en una entrega de distinciones que se ha convertido en un obligado punto de encuentro del deporte segoviano.

ARTES MARCIALES KENPO



Los competidores segovianos que tomarán parte en el campeonato del mundo de artes marciales que se llevará a cabo en Italia. / KAMARERO

El mundial de artes marciales tendrá representación segoviana

Siete deportistas entrenados por Luis Vidaechea participarán en la modalidad de kenpo

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Un grupo de ocho competidores segovianos, más el madrileño José López, formarán parte de la selección española de kenpo que tomará parte en el campeonato del mundo de artes marciales que reu-

nirá en la ciudad italiana de Marina di Carrara, cercana a Pisa, a 4.500 deportistas provenientes de 23 países, que competirán en más de 40 modalidades.

El equipo, a través de su entrenador, Luis Vidaechea, expresó su

apoyo incondicional a la candidatura de Segovia para albergar la capitalidad europea de la cultura en 2016, "y nos presentamos voluntarios para representarla en este evento como embajadores deportivos. Cuando estemos en el cam-

peonato presentaremos la candidatura a la organización y a los medios locales, y solicitaremos el apoyo de las organizaciones que estén presentes en el torneo".

El kenpo "es un arte marcial chino que se desarrolló en Japón",

señaló Vidaechea, que indicó que el campeonato es de categoría Open, pudiendo practicarse todos los estilos marciales que existen. Los competidores segovianos tomarán parte en el torneo participando en cuatro categorías: Combate, formas, formas con armas, y defensa personal.

Los deportistas segovianos que participarán en el campeonato serán los siguientes:

- Daniel Posadas, que tomará parte en la modalidad de combate.

- Iván Santos, que competirá en combate, formas y defensa personal.

- Alonso Gómez, que también competirá en combate, formas y defensa personal.

- Óscar Miguel Cuenca, que también competirá en combate, formas y defensa personal.

- Pedro Peña, que competirá en formas, formas con armas (sable japonés) y defensa personal.

- Beatriz Provencio, que tomará parte en combate, formas y formas con armas (cuchillo).

- Beatriz Ballesteros, que tomará parte en combate, formas y formas con armas (hoces de estilo japonés).

El entrenador mostró su plena confianza en las posibilidades de los seleccionados, "y creo que todos pueden brillar en este campeonato, que es muy importante". Los segovianos no serán los únicos representantes españoles en el torneo, "ya que nosotros representamos a la Federación Española de Artes Marciales, y también al Fu-Shih Kenpo (el estilo de kenpo que instauró en España el maestro Raúl Gutiérrez). El campeonato tiene una gran magnitud, y es más que posible que acudan representantes españoles en kick-boxing, kárate...". Pero lo cierto es que habrá deportistas segovianos en este mundial, "y que todos tienen muchísimas posibilidades de obtener grandes resultados", señaló su preparador.

TENIS DE MESA

COMPETICIONES

Victoria del equipo femenino y derrota del masculino

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El equipo femenino de primera División Nacional del ATM Caja Segovia logró su primera victoria en la competición tras desplazarse a la localidad madrileña de Rivas para enfrentarse al CD Yacal, de las Palmas de Gran Canaria que juega todos sus partidos en Madrid, en terreno neutral. El resultado final fue de 4 a 2 favorable a las segovianas que lograron los cuatro puntos merced a las dos victorias de Cristina Rubio y a los triunfos de Andrea Peláez y de Paula Yubero.

Por el contrario el equipo masculino no pudo lograr nada positivo en su visita a Getafe. La ausencia de Mitko Petrov por motivos laborales hacían aun más difícil la visita y así fue. Ni Jaime Bernárdez, ni Luis Mesa ni Alvaro Muñoz que debutaba con el primer equipo del ATM lograron puntuar aunque el juego de los segovianos fue bastante aceptable.



Paula Yubero, una de las integrantes del equipo femenino del ATM. / EL ADELANTADO

DEP. AUTÓCTONOS

COMPETICIONES

Los jugadores locales brillaron en el torneo de San Frutos

E.A. / SEGOVIA

Más de un centenar de jugadores, alguno de ellos venidos de Valladolid y Madrid, tomaron parte en los campeonatos de tanga, calva y bolos que los clubes segovianos han organizado con motivo de la festividad de San Frutos. Una vez más fue la tanga la modalidad que contó con más partidarios, 64 inscritos, seguido de los bolos con 33.

Los premios se quedaron todos en manos de los jugadores locales excepto el segundo y el cuarto puesto de tanga, que se fueron para Valladolid y Madrid respectivamente.

También el sábado, 48 parejas se dieron cita en Laguna de Duero en un importante campeonato de tanga por parejas. Las cinco parejas que se desplazaron desde Segovia se trajeron tres premios para

casa, de los diez programados.

TANGA POR PAREJAS.

1. Rafael de Benito y Dionisio Velasco (Segovia).
2. Miguel Torres y Félix González (Valladolid).
3. Aurelio de la Puente y Carlos de Pedro (Segovia).
4. Carlos Román y Máximo de Pedro (Madrid).

CALVA INDIVIDUAL

1. José de Lucas.
2. Jesús Garcinuño.
3. Eugenio López.

BOLOS POR PAREJAS

1. Amparo Tejedor y M^a Carmen Isabel.
2. Araceli Sanz y Aurora Santos.
3. Feli Sanz y María Carmen Senín.

HÍPICA

DOMA

El Centro Ecuestre acogió el campeonato regional de Doma

El mejor resultado para la doma segoviana fue la medalla de plata lograda por María Velasco

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las instalaciones del Centro Ecuestre de Castilla y León acogieron el pasado fin de semana las pruebas correspondientes al Campeonato regional de doma clásica en todas las categorías. Tras las dos jornadas de competición, las medallas de oro fueron para la zamorana Alba Abollo Fontela, montando a "Duende" en la categoría alevín; Emilio Esteban Camino sobre "Bayo" en infantiles; la vallisoletana Patricia Casado Blázquez, dirigiendo a "Three Stars Vallet" en juveniles; Patricia Serrano Macho, con "Parmant", en la categoría juvenil de una estrella; y Borja Carrascosa, montando a "Uruti" en adultos.

En cuanto al campeonato complementario, el ganador fue Ángel María Sánchez Delgado montando a "Eter". Las medallas fueron entregadas por el presidente de la Federación Hípica de Castilla y León, Santiago de Gabriel, que estuvo presente en el campeonato.

Igualmente se disputaron las Finales de Caballos Jóvenes, en las que los ganadores fueron "Sea Dragon" de Carolina Álvaro Serna



Los medallistas de oro, plata y bronce del campeonato regional de Doma Clásica 2010, en el podio. / EL ADELANTADO

(Potros de 4 Años); "Kabaret" de Borja Carrascosa (Potros 5 Años); y "Nubio", de Alberto García Martín (Potros 6 Años). La segoviana María Velasco Cano se clasi-

ficó en la segunda plaza.

De forma conjunta con el Campeonato de Castilla y León de Doma Clásica, se llevó a efecto un Concurso de Menores, un concur-

so de doma de dos estrellas, así como un Concurso Nacional de Doma Clásica Paraecuestre, en el que tomaron parte un total de sesenta y cuatro binomios.

HÍPICA

SALTOS

La hípica segoviana logró seis trofeos en el concurso territorial de saltos de obstáculos

Cerca de 70 participantes de todas las edades se dieron cita en un campeonato con el que se inicia la Liga de Castilla y León

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un total de 68 binomios se dieron cita el pasado fin de semana en el Club Hípico Eresma para tomar parte en el concurso territorial de saltos. Hubo una nutrida participación de jinetes y amazonas del equipo segoviano, en la que destaca la incorporación de nuevos miembros, tanto en jinetes como en monturas.

Una soleada jornada, contrariamente a lo que auguraban los pronósticos meteorológicos, presidió la competición, que sirvió a los segovianos de toma de contacto con varios de los que serán sus oponentes durante esta temporada, ya que gran parte de los asistentes al concurso provenían de diferentes clubes de Castilla y León.

El concurso dio comienzo con la prueba de saltos de 0,60 metros de altura, en la que la segoviana mejor clasificada fue María

Fernández Ordejón, segunda con "Melón". A destacar también la clasificación de Jorge Montalvo, cuarto con "Lord Grey", y Javier Fernández Ordejón, quinto con "Silver Gold", ambos con dos recorridos sin falta. Por otra parte, en esta prueba debutaron con el equipo Edurne Araquistain con "Siroco", Elena Sastre con "Skippy", y Daniel Díez también con "Skippy".

En la prueba de 0,90 metros, hubo pleno de trofeos para los jinetes segovianos: primero fue Alejandro de Andrés con "Hardy Goiherri", segunda Covadonga Abril con "Ketti", y tercero Javier Álvarez con "Sabina". También participaron los segovianos Alicia Montalvo con "Lord Grey", y Daniel Herrero con "Paliter".

En 1 metro, la mejor colocada del equipo volvió a ser Covadonga Abril, con "Ketti" (segunda), mientras que María Bayón quedó quinta con "Wonderly"



Alejandro de Andrés, primero en saltos de 0,80 metros. / EL ADELANTADO

en un recorrido sin falta.

En la cuarta prueba, la de 1,10 metros, el mejor clasificado de los segovianos fue Alejandro Álvarez, quinto con "Néstor". Otros segovianos fueron María Fernández con "Imperator", Javier Fernández con "Loch Ness", ambos con recorridos sin penalización, y Jaime Nieto (eliminado con "Festivo").

La última prueba, de 1,20 metros de altura, tuvo como primeros clasificados a dos segovianos:

Francisco Martín de la yeguada El Rasillo, primero con "Orley", y Enrique Camiruaga, entrenador del club Hípico Eresma, con "Queka". También compitió Pablo Gómez, aunque fue eliminado tras dos rehúses.

La siguiente cita para el equipo segoviano se producirá el próximo fin de semana en la Real Sociedad Hípica de Valladolid, en el Concurso Territorial Especial de Otoño 2010.

DESDE LA GRADA



JAVIER JIMÉNEZ

Periodistas deportivos de provincias

Hoy me siento solidario; y, sin que sirva de precedente, voy a romper varias lanzas a favor de cada uno de los redactores de deportes de los medios de comunicación locales. Para esta profesión, que implica grandes dosis de saber otear lo que se mueve en el ámbito deportivo, de tener un sentido agudo en la percepción de una disciplina determinada, o de estar en permanente guardia para la obtención de unos resultados y comunicarlos inmediatamente al público; esto de laborar en una ciudad minúscula, resulta un tanto complicado.

Exceptuando los lunes, día después a la celebración de la mayoría de las competiciones, el resto de la semana hay que echarle valor, cargar la maleta de imaginación e ir a escudriñar por la rue algo para llevar al periódico, la radio o la tele. Y ello lógicamente puede ocurrir en nuestra querida Segovia. Sí, porque aquí, en esta bendita tierra, tenemos mucha calidad de vida debido a la tranquilidad; pero, con esta característica, los plumillas no viven.

Lo tienen infinitamente más fácil los nacionales. En cualquier medio: prensa, radio o televisión, pueden llenar el espacio cualquier día de la semana relatando sobre si Cristiano Ronaldo tiene un grano sebáceo en el glúteo derecho, que se lo ha querido explotar el solito sin que Mouriño lo supiera y se ha provocado una infección de padre y muy Señor mío; cosa que le impide jugar el siguiente partido; y que Florentino está que trina porque no le pueden ver unos coreanos a los que había invitado en el palco VIP para venderlos unas carreteritas de nada. Bueno, pues nada de esto ocurre en nuestra querida ciudad patrimonio de la humanidad. Así es que, un miércoles normal, a contar algo sobre la remota posibilidad de celebrar un campeonato del mundo de tanga en Segovia para el 2016.

A veces, cuando se acerca la celebración de un evento importante, para suerte de los sacrificados reporteros locales, pueden extraer materia sobre el futuro acontecimiento y dosificarlo en varias entregas para completar así varias jornadas. Por ejemplo, y esto no es un relleno, ¿qué pasa con el marcador de La Albuera? ni analógico ni digital. ¿Qué morritos tienen algunos! Que diría un León a orillas del Pisuerga.

Otro fiasco con un Segunda B

El equipo de Mourinho no puede con el Murcia y tendrá que resolver la eliminatoria en el Santiago Bernabéu

MURCIA	REAL MADRID
0	0
Dani Hernández Ander Gago Luciano Iván Amaya Óscar Sánchez Carles Richi Miguel Albiol Dani Aquino (Pedro, min. 57) Cañadas (Marín, min. 64) Kike (Rosquete, min. 77)	Casillas Sergio Ramos Pepe Raúl Albiol Arbeloa Mahamadou Diarra, Granero (Khedira, min. 62) Pedro León Canales Cristiano Ronaldo (De María, min. 69) Benzema (Higuaín, min. 62)

ÁRBITRO

Miguel Ángel Ayza Gámez, del comité valenciano. Mostró la tarjeta amarilla a los locales Dani Aquino (44') y Carles (90') a los visitantes Mahamadou Diarra (19') y Canales (74').

EFE / MURCIA

El Real Madrid, sin puntería y con poco juego, se volvió a atascar ante un rival de menor categoría en la Copa del Rey, el Real Murcia, aunque esta vez no perdió como en los años anteriores frente al Real Unión de Irún y el Alcorcón.

El choque se planteaba como un duelo desigual, pues dos categorías separan a ambos equipos, que lideran la Primera División, los blancos, y el Grupo IV de Segunda B, los granas.

Se daba la circunstancia, además, de que unos y otros eran los únicos invictos de las tres primeras divisiones del fútbol español, lo que otorgaba un aliciente extra a lo que aconteciera en el estadio de la Nueva Condomina.

El encuentro era también una oportunidad para jugadores con poca participación hasta ahora en el once de José Mourinho como Albiol, Mahamadou Diarra, Granero, Canales, el murciano Pedro León y, sobre todo, para Benzema, pues la mirada del luso estaba especialmente fijada en el delantero francés.

El bloque de la capital, pese a jugar sin demasiada fluidez ni velocidad, dominó el partido desde el principio y en los 10 primeros minutos ya dispuso de dos ocasiones con disparos de Cristiano Ronaldo, que se encontró con la respuesta del portero Dani Hernández, y de Canales, que envió el esférico fuera.

El conjunto visitante encontró pocos espacios, algo propiciado por la buena presión de los 'pimentoneros', que estuvieron muy bien dispuestos tácticamente para contener a los blancos.

AUSENCIA NOTABLE. La ausencia de Xabi Alonso, el motor del Real Madrid, también se notó y, ante la falta de ideas, el combinado 'merengue' lo intentó desde lejos, con disparos de Pepe, Pedro León y Granero, quien remató al larguero cuando se cumplía la media hora de encuentro.

Un balón colgado al área por Pedro León le llegó a Cristiano Ronaldo, pero el portugués no cabeceó con la dirección adecuada y Benzema tampoco llegó a conectar con el esférico.

Los minutos fueron pasando y el Murcia logró su primer objetivo,



Cristiano Ronaldo se desespera tras fallar una ocasión ante la meta local. / HEINO KALIS (REUTERS)

el de llegar al descanso con el cero en su portería.

Raúl Albiol, a pase de Granero tras una falta botada con rapidez por el Madrid, envió el cuero fuera cuando ya casi se cantaba el gol madridista. Con esa acción se llegó

al intermedio para alivio de un Murcia que, pese a que no generó peligro en ningún momento sobre el marco defendido por Casillas, sí mantuvo el tipo en defensa en el primer acto.

En la reanudación se mantuvo

la misma tónica. El Madrid dominando pero sin acierto. Benzema, Cristiano Ronaldo y Pedro León lo volvieron a intentar desde fuera del área sin puntería y en el minuto 69 el venezolano Dani Hernández se convirtió en protagonista al evitar el 0-1 tras una falta botada por Cristiano Ronaldo y también en el rechace ante Pedro León.

Mourinho, con Higuaín y De

**El francés
Karim Benzema
no aprovechó
la oportunidad
que le brindó
el técnico
portugués**

María en ataque y con Khedira de enlace, trató de dotar de más mordiente a la ofensiva blanca, a pesar de retirar del campo a Ronaldo, que se desesperaba al ver que el cuero no entraba.

El propio Di María, que obligó a intervenir otras tres veces al meta grana, dispuso de las últimas ocasiones del encuentro, pero el guardameta levantino, seguro como durante toda la noche, completó un partido pletórico y eso le valió a su equipo, que no tiró ni una vez a puerta, para hacer una pequeña machada ante un Madrid sin la efectividad que le venía caracterizando.

►Otro resultado

Ceuta **0** **2** Barcelona



Raúl Albiol se abraza a su hermano Miguel al acabar el encuentro. / H.K. (REUTERS)

► LAS DECLARACIONES

►JOSÉ MOURINHO
«Vamos a ganar y a pasar en el Bernabéu»

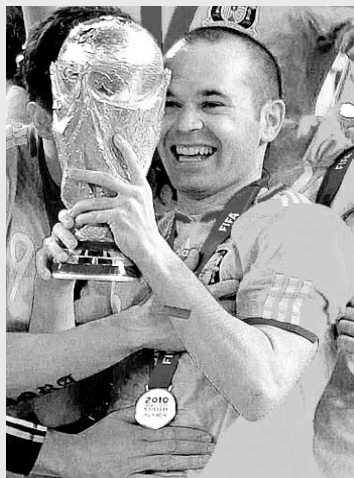
A pesar del empate, el técnico blanco, José Mourinho, no reprochó nada a sus hombres. «La actitud ha sido muy buena. El equipo ha querido ganar y ha estado muy serio. Yo hago críticas a gente que no trabaja a tope y no es el caso. Mis futbolistas hicieron lo suficiente para ganar. No lo hicieron porque el portero del Murcia estuvo fantástico. No hay nada que criticar. El resultado no es el que queríamos, pero tenemos un partido en el Bernabéu y no será un problema con esta actitud. Vamos a ganar y a pasar», sentenció.

►RAÚL ALBIOL
«Faltó el gol, pero la actitud fue diferente a la de Alcorcón»

El madridista Raúl Albiol comentó ayer que «al equipo le faltó gol», pero precisó que «la actitud del equipo fue diferente» a la del año pasado en Alcorcón. «Nos ha costado a la hora de elaborar las jugadas, la actitud fue buena, pero ahora que hay que resolver la eliminatoria en casa».

FIFA BALÓN DE ORO

LOS ASPIRANTES



LA HISTORIA. El Balón de Oro es un premio individual que otorga anualmente la revista *France Football* al mejor jugador del mundo, aunque originalmente el galardón estaba reservado a jugadores europeos y que jugaban en el Viejo Continente. Creado en 1956 por Gabriel Hanot, el primer ganador fue el inglés Stanley Matthews. El azulgrana Leo Messi, en 2009, y el madridista Cristiano Ronaldo, en 2008, han sido los últimos en lograrlo.

España, favorita al triunfo

Siete españoles son candidatos al premio, cuyo ganador se conocerá el 10 de enero

EFE / MADRID

Siete futbolistas españoles: Íker Casillas, Xabi Alonso, Cesc Fàbregas, Carles Puyol, Xavi Hernández, Andrés Iniesta y David Villa están entre los 23 nominados al premio FIFA Balón de Oro 2010.

Los ganadores del trofeo se conocerán el próximo 10 de enero en una ceremonia que se celebrará en el Kongresshaus de Zúrich, pero antes, el 6 de diciembre de 2010, la FIFA y la revista *France Football*, que por primera vez otorgan el galardón de forma conjunta, anunciarán en París los nombres de los tres finalistas.

Además de los siete campeones del mundo con la 'roja', en la lista destaca la presencia de otros cinco futbolistas que militan en la Liga española, los azulgrana Dani Alves y Lionel Messi, que ostenta actualmente ambos galardones, los madridistas Cristiano Ronaldo y Mesut Özil y el delantero del Atlético de Madrid Diego Forlán.

Junto a ellos también aparecen varios viejos conocidos de la afición nacional como el camerunés Samuel Eto'o y los holandeses Arjen Robben y Wesley Sneijder, que fueron subcampeones del mundo en Sudáfrica.

Por detrás de España, el combinado que cuenta con más representantes es el de Alemania, con los medallas de bronce mundiales Miroslav Klose, Philipp Lahm, Thomas Müller, Mesut Özil y Bastian Schweinsteiger. Además, aparecen otros dos brasileños: Julio César y Maicon, y los futbolistas africanos Didier Drogba (Costa de Marfil) y Asamoah Gyan (Ghana).

La última vez que un jugador español ganó el codiciado premio fue allá por el año 1960, cuando triunfó Luis Suárez.

Entre las ausencias cabe destacar la del ariete del Manchester United Wayne Rooney, cuya participación en la cita sudafricana fue bastante mediocre. Además, tampoco hay candidatos franceses, tras el fiasco del cuadro 'bleu', que quedó eliminado en la fase de grupos y el plantel boicoteó un entrenamiento para apoyar al delantero Nicolas Anelka, quien fue expulsado por insultar al entonces técnico Raymond Domenech.

PREMIO A LOS TÉCNICOS. Por otro lado, también se publicaron

los nombres de los 10 entrenadores preseleccionados, galardón que se otorgará por primera vez, destacando el seleccionador nacional, Vicente del Bosque, el entrenador del Barcelona, Pep Guardiola, y el del Real Madrid, José Mourinho.

Junto a ellos están los técnicos de Holanda, Bert Van Marwijk, Alemania, Joachim Löw y Uruguay, Óscar Tabárez; Carlo Ancelotti (Chelsea), Alex Ferguson (Manchester United), Louis Van Gaal (Bayern de Múnich) y Arsene Wenger (Arsenal).

La votación la llevarán a cabo los capitanes y seleccionadores, y también algunos representantes de los medios de comunicación

que han sido seleccionados por la publicación gala.

Durante la cita también se otorgarán, por segunda vez, el FIFPro World XI y el trofeo Puskas al gol más bonito del año, además del Premio Presidencial y el Premio Fair Play, sin olvidar a las nominadas en la categoría femenina, entre las que destacan la brasileña Marta y la alemana Birgit Prinz.

La alianza entre el organismo que rige el fútbol mundial y el grupo Amaury, que creó el nuevo Balón de Oro, se firmó el pasado 5 de julio en Johannesburgo. El premio es una combinación de los galardones del Jugador Mundial de la FIFA y el Balón de Oro de *France Football*.

LAS REACCIONES

►XABI ALONSO

«Se lo daría a Xavi, marca estilo allá donde juega»

El madridista Xabi Alonso afirmó que daría el Balón de Oro a su compatriota Xavi Hernández por su trayectoria en los últimos años, que definió como «espectacular». El centrocampista blanco dejó clara su predilección por el azulgrana: «A mí me gusta fijarme en la trayectoria y la de Xavi en los últimos años es espectacular, marca estilo allá donde juega». El donostiarrá ha conquistado el Mundial, la Eurocopa, la Champions y la Supercopa de Europa, pero no la Liga, aunque espera ganarla este año. «Es un nuevo reto, con nuevos jugadores y estamos creciendo poco a poco. Creo que hay muchas cosas que mejorar, pero los resultados están siendo buenos». Sobre su compañero Cristiano Ronaldo, Alonso comentó: «Es superambicioso, es el tipo de jugador que quieres a tu lado, que te haga ser mejor. Y en el trato es muy normal, siempre está pensando en el fútbol».

►LEO MESSI

«Será difícil que me lo den, el Mundial pesa mucho»

El delantero del Barcelona Leo Messi manifestó ayer que le «encantaría» volver a llevarse el Balón de Oro de la FIFA por segunda vez consecutiva, pero matizó que el último Mundial de Sudáfrica, en el que la selección española se proclamó campeona, «pesa mucho». Por ello, el argentino espera que el trofeo se quede en el Barcelona y que, si no es para él, se lo queden Xavi, Iniesta, Puyol o Villa, los blaugranas que se proclamaron campeones por primera vez en la historia de la 'roja'. «Será muy complicado que me lo den otra vez. Hay muchos jugadores que lo pueden ganar, como Xavi e Iniesta. No puedo decantarme por ninguno de ellos, pero me gustaría que el ganador sea de mi equipo, que lo ganara uno de nosotros. Me encantaría poder ganarlo otra vez, sería algo hermoso para mí, pero la cita africana pesa mucho».

SEGUNDA DIVISIÓN

Miguel García deja la UCI y en cinco días recibirá el alta

EFE / SALAMANCA

El jugador del Salamanca Miguel García abandonó ayer la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI) del Hospital Clínico salmantino y fue trasladado a la planta de cardiología.

Según confirmaron fuentes del club, los médicos consideraron que el centrocampista ha evolucionado de forma satisfactoria, y ahora permanecerá cinco días más hasta que reciba el alta.

Miguel García sufrió el pasado domingo un desvanecimiento durante el partido frente al Betis, provocado por un infarto. Fue el lunes cuando los galenos le informaron de que no podrá volver a los terrenos de juego.

Por su parte, la entidad charra anunció que Miguel García ofrecerá una rueda de prensa cuando reciba el alta y que, hasta entonces, tanto por expreso deseo del futbolista y de su familia, no hará ninguna declaración.

Mientras tanto, el entrenador del Salamanca, Óscar Cano, reconoció ayer que existe cierta psicosis en la plantilla y se puso como ejemplo él, al afirmar que lleva dos noches que piensa en sus hijos y en sus amigos.

«Cuando hay una vida en juego primero se piensa en Miguel y después en que le podía haber pasado a cualquiera de los tuyos».

La LFP felicita a los médicos de los clubes por su labor

E. PRESS / MADRID

El presidente de la Liga de Fútbol Profesional (LFP), José Luis Astiazarán, remitió ayer una carta a los médicos del Salamanca, José Ignacio Garrido, y del Betis Balompié, Tomás Calero, comunicándoles la «más sincera enhorabuena y gratitud» tras su «decidida y decisiva intervención del pasado domingo en el estadio Helmántico».

Además, destacó la «alta cualificación del personal, así como su eficacia y nivel de compromiso», que ayudaron a evitar una tragedia en el caso de Miguel García.

El mandatario, que hizo un «reconocimiento explícito a la labor de todos los servicios médicos de los clubes de Primera y Segunda División», insistió en su colaboración para que los doctores «puedan seguir compartiendo conocimientos y procedimientos, y para que sigan disponiendo de los elementos técnicos que hacen nuestra Liga cada vez más segura».



Llévate este domingo tu paraguas de BAKUGAN

Este otoño, los días de lluvia serán más divertidos
con los paraguas de tus personajes favoritos



**¡Resérvalo ya en
tu punto de venta!
Domingo 31 de octubre
Paraguas de BAKUGAN**

Por sólo
9,95€
+ periódico



BAKUGAN

Teléfono de información 921 43 72 61.
De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.
Exclusiva para Segovia capital y provincia.
Los suscriptores tendrán un 20% de descuento y podrán adquirir
su paraguas en las oficinas del periódico a partir del miércoles 27 de octubre.
* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

El Atlético busca un trofeo que no gana desde 1996

Sánchez Flores modifica su once ante el Universidad de Las Palmas

EFE / LAS PALMAS

El Universidad de Las Palmas se propone disfrutar del partido de ida de la Copa del Rey ante el Atlético de Madrid, pero sin perder de vista la posibilidad de superar la eliminatoria.

El técnico local, Juan José Almeida, no ve descabellada la idea de salvar el escollo que supone enfrentarse a un adversario grande en un choque histórico, ya que el conjunto insular alcanza esta eliminatoria por primer vez. «Queremos que, con nuestro trabajo, pueda llegar esa posibilidad», afirmó.

Mientras tanto, el conjunto madrileño iniciará un nuevo curso copero, en una competición que siempre ha gustado mucho en el club y en la que la pasada temporada fue subcampeón.

Si hace unos meses llegaron hasta la final, pérdida contra el Sevilla en el Camp Nou (2-0), en esta edición sus pretensiones también pasan por llegar muy lejos, ya que no levantan el título desde hace más de 14 años, concretamente desde 1996, cuando los colchoneiros ganaron el 'doblete'.

Para el envite, Quique Sánchez Flores dará descanso a algunos de los futbolistas con más minutos, entre los que están Assunção, Simao o Forlán, que no viajan, y dará la titularidad a hombres como Ignacio Camacho, Mario Suárez o Fran Mérida, entre otros.

El once, en cualquier caso, es una incógnita. En principio, Joel Robles estará en la portería; el checo Tomas Ujfalusi, el uruguayo Diego Godín, el colombiano Luis Perea y Antonio López, en defensa; Mario Suárez e Ignacio Camacho, en la zona de creación; Alberto Perea y José Antonio Reyes, en las bandas; y Fran Mérida y el brasileño Diego Costa en la punta del ataque.



Simao será una de las ausencias del bloque madrileño. / EFE

ALINEACIONES PROBABLES

Universidad de Las Palmas: Vargas; Soto, Sergio, Eslava, Ferreres, Cristo Marrero, Alberto Hernández, Eloy y Cristo Martín, Ángel Sánchez y Aridani.
Atlético de Madrid: Joel; Ujfalusi, Perea, Godín, Antonio López; Reyes, Mario, Camacho, Alberto Perea; Fran Mérida y Diego Costa.

Árbitro, estadio y hora: José Luis Parada. Gran Canaria. 22,00 horas.

OTROS ENCUENTROS

XEREZ-LEVANTE
VALLADOLID-ESPANYOL
HÉRCULES-MÁLAGA
CÓRDOBA-RACING DE SANTANDER
MALLORCA-SPORTING DE GIJÓN

El campeón debuta ante un histórico como el Real Unión de Irún

EFE / IRÚN

El Real Unión afronta la eliminatoria de la Copa del Rey ante el Sevilla con la ilusión que supone enfrentarse a un grande ante el que intentará repetir la hazaña de hace dos temporadas, cuando eliminó al Real Madrid.

Los vascos son conscientes de que es muy difícil que se vuelva a producir una situación similar, pero en el torneo del KO todo es posible y en Irún, sobre todo los aficionados, sueñan con otra gesta como la que culminó el gol de Eneko Romo en el Bernabéu.

Mientras tanto, el bloque hispalense, actual campeón, viaja a Irún con el objetivo de lograr un resultado tranquilizador que le permita solventar la eliminatoria

copera en el partido de vuelta en el Ramón Sánchez Pizjuán.

Gregorio Manzano rotará el once base que ha utilizado en las últimas jornadas. De esta manera, apostará por incluir novedades en todas sus líneas, de tal forma que descansarán Palop, Martín Cáceres, Romaric o Kanouté, entre otros.

ALINEACIONES PROBABLES

Real Unión: Otermin; Descarga, Ladero, Iglesias, Sarasola; Castellano, Mateu, Durán, Romo, Alegre; y Goikoetxea.
Sevilla: Varas; Konko, Alexis, Escudé, Fernando Navarro; Alfaro, Zokora, Guarente, Perotti; José Carlos y Negredo.
Árbitro, estadio y hora: Álvarez Izquierdo (C. catalán). Stadium Gal. 20,00 horas.

Un dubitativo Valencia se mide al Logroñés con toda su artillería

EFE / LOGROÑO

El Logroñés, inmerso en una crisis de resultados, recibirá al Valencia en busca de maquillar su situación crítica tras destituir a su entrenador, Josip Visnjic y poner, precisamente, a Sergio Peller, ex futbolista 'ché', al frente del banquillo riojano.

Enfrente, el conjunto de Unai Emery también llega con la necesidad de mejorar, sobre todo, la imagen ofrecida en el último partido de Liga, que perdió en casa contra el Mallorca por 1-2 y sufrir en Glasgow, por lo que no se confiará y jugará con los principales jugadores ofensivos de su plantilla.

Para el duelo, el técnico podría volver a contar con el li-

El Poli Ejido espera dar la sorpresa ante el Villarreal

EFE / EL EJIDO

El Polideportivo Ejido se aferrará hoy a la historia para tratar de sorprender al sólido Villarreal, al que hace dos años eliminó con una goleada en el duelo de ida (5-0).

Aquel partido aún se recuerda en la localidad almeriense y fue el primer fiasco copero de Manuel Pellegrini, que el pasado año lo repitió al frente del Real Madrid.

Sin embargo, el descenso a Segunda B provocó la fuga de muchos de los héroes de aquella eliminatoria y hoy día no queda casi ningún futbolista en la plantilla que culminó aquella proeza.

El club andaluz espera una gran respuesta de la afición que poblará las gradas del estadio de Santo Domingo para llevar en volandas a su equipo, que no variará demasiado respecto a los últimos compromisos.

El Villarreal, por su parte, aspira a conquistar el título y acudirá motivado para derrotar a un rival que marcha undécimo en el Grupo IV de Segunda B.

Caer en la primera ronda es un hecho que se ha repetido varias veces en las últimas campañas, lo que hace de la Copa una competición maldita para los castellonenses y motiva cierta preocupación en el 'submarino amarillo'.

ALINEACIONES PROBABLES

Polideportivo Ejido: Javi Ruiz; Duque, Javillo, Galiano, Juan Luis; Vicente, Iosu Villar, Moreno, Katxorro; Centrón y Chema.
Villarreal: Juan Carlos; Mario, Musacchio, Gonzalo, Oriol, Matilla, Borja Valero, Cani, Montero, Altidore y Rossi.
Árbitro, estadio y hora: Velasco Carballo (C. madrileño). Santo Domingo. 21,00 horas.

El Getafe echa a andar en su competición favorita

EFE / PORTUGALETE

El Getafe echa a andar ante el ilusionado Portugalete, de Tercera División, en su competición favorita, la Copa del Rey, un torneo que ha dado muchas alegrías en los últimos tiempos al conjunto madrileño, que ha disputado dos finales y unas semifinales en las últimas cuatro ediciones.

La pasada, la primera en la que Michel estaba en el banquillo 'azulón', a punto estuvo de llegar a la gran final, pero el Sevilla se interpuso en el camino. En la ciudad andaluza perdió 2-0 y, en el Coliseum Alfonso Pérez, el Getafe venció 1-0 y estuvo a un paso de remontar la eliminatoria.

El técnico tendrá que hacer algún cambio obligado, como el de Parejo, que estará tres semanas de baja, tampoco viajan Casquero, Gavilán y Miguel Torres.

Mientras, el Portugalete, único superviviente de Tercera, aguarda ilusionado a un rival que será el primer equipo de la máxima categoría que visitará La Florida en un encuentro oficial.

ALINEACIONES PROBABLES

Portugalete: Macías; Aguiar, Goiria, Pinilla, Alberto; Javi González, Gondra, Vidal, Salcedo; Etxabe y Clausi.
Getafe: Ustari; Pablo Pintos, Alex Pérez, Ibrahim Kas, Marcano; Borja, Mosquera; Arizmendi, Albín, Adrián Sardinero y Miku.
Árbitro, estadio y hora: Teixeira Vitienes (C. cántabro). La Florida 21,00 horas.

Choque de contrastes entre el Betis y el Zaragoza

EFE / SEVILLA

El Betis afrontará su duelo copero ante el Zaragoza revolucionando su once inicial con el objetivo de prolongar la agonía del conjunto maño y con la esperanza de lograr una buena renta para el encuentro de vuelta que se disputará en La Romareda.

Enfrente, el Zaragoza debutará con la intención de asirse al salvavidas de la competición y 'maquillar' un poco lo que está siendo, en esta primera parte de la temporada 2010-2011, un penoso deambular por la Liga.

ALINEACIONES PROBABLES

Betis: Casto; Isidoro, Belenguero, Dorado, Vega; Juanma, Juande, Cañas, Caffa; Israel y Molina.
Zaragoza: Doblas; Diogo, Lanzaro, Edmilson, Jarosik, Obradovic; Jorge López, Pinter, Gabi; Lafita y Braulio.
Árbitro, estadio y hora: Estrada Fernández (C. catalán). Benito Villamarín. 22,00 horas.

BALONCESTO

NBA

Pau Gasol: «No ganar otro anillo no sería un fracaso»

El español sostiene que los Lakers son los grandes favoritos al título

E. PRESS / LOS ÁNGELES

El español Pau Gasol, pívot de Los Ángeles Lakers, admitió que su equipo es el favorito para revalidar el título de la NBA, pero añadió que «sería excesivo hablar de fracaso» si no ganan otro anillo.

«Conseguir tres consecutivos no es nada sencillo, y Boston y Miami se han reforzado mucho, al igual que otros equipos de los que no se habla tanto. Sigo creyendo que somos favoritos, pero esta vez creo que sería excesivo hablar de fracaso. No obstante, sí nos sentimos favoritos, y tenemos el deseo y la ambición de luchar por este tercer campeonato», advirtió.

Al catalán no le asusta el cartel de favoritos y no dudó en hablar de sus posibles rivales. «En el Este creo que Boston, Orlando y Miami serán los adversarios más fuertes, y veremos hasta dónde puede llegar Chicago también», comentó.

«Mis sensaciones a nivel de equipo son buenas. Los refuerzos son importantes, y si bien echaremos de menos a Andrew Bynum hasta que vuelva, nos veo más fuertes que el año pasado y con una plantilla más larga. A nivel particular, me encuentro bien físicamente

aunque hace tiempo que no compito, de modo que tengo muchas ganas de empezar», subrayó el de Sant Boi, gran ausente en el Mundial de Turquía.

Tras una dura pretemporada, el internacional cree que el conjunto californiano irá creciendo con la competición. «Siempre se

«Hasta que no acabe la temporada no me plantearé la participación en el Europeo 2011», en el que España se juega un billete para los Juegos Olímpicos

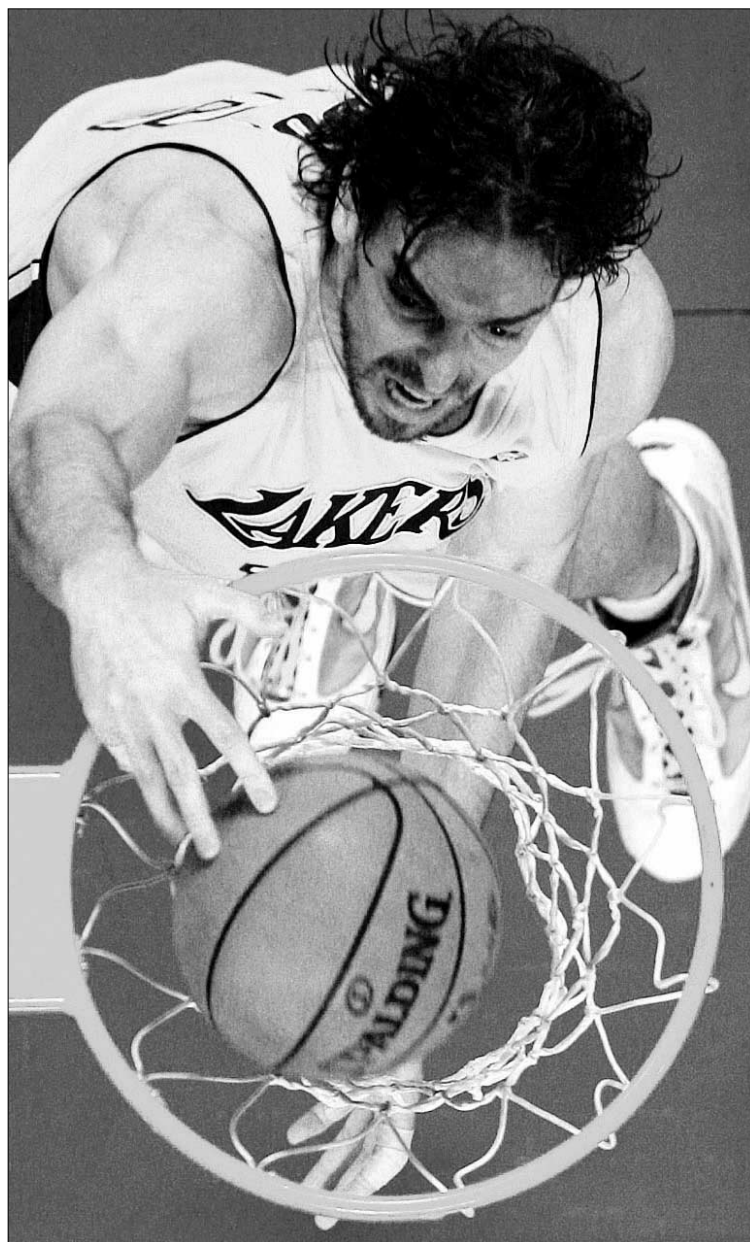
puede empezar mejor, está claro. Pero los jugadores estamos en forma y hay muchas ganas de empezar ya, ésa es la realidad. Es cierto que esta pretemporada no ha sido la ideal para llegar al cien por cien, pero confiamos ir cogiendo nuestro ritmo de forma y juego rápidamente», confesó.

Además, destacó que los Lakers tienen una «plantilla más larga» y

que es positivo que muchos sean veteranos. «Visto el nivel de Shannon, Blake, Artest y Barnes, creo que las cosas van a bien. Queda mucho camino por delante y necesitaremos de cada jugador para responder al constante reto al que vamos a estar sometidos cada partido. Será importante recuperar a los jugadores lesionados, tanto Bynum como Walton. Y que los demás nos mantengamos motivados».

«El MVP estará entre Kobe, Durant y LeBron. En cuanto al mejor novato, Griffin y Wall pueden protagonizar un buen duelo, y como equipo sorpresa voy a apostar por Memphis, creo que van a ser muy fuertes», matizó.

SELECCIÓN. Por otro lado, el catalán reveló que, tras renunciar a jugar el Mundial de Turquía del pasado mes de septiembre, no tomará ninguna decisión sobre su presencia en el Eurobasket 2011, donde España se jugará su billete para los Juegos Olímpicos, hasta que acabe la campaña. «Volveré a plantearme la participación en el Europeo, pero hasta ese momento no habrá decisión alguna al respecto», sentenció.



Al ala-pívot no le temblará la mano a la hora de asumir su responsabilidad. / EFE

BALONCESTO

EUROLIGA

El Barcelona espera alzar el vuelo en Europa y olvidar el pinchazo ante el CAI

El vigente campeón de la Euroliga, el Regal Barcelona, visita hoy al Cholet Basket francés con la intención de mantenerse invicto en la competición y olvidar el sorprendente tropiezo en casa ante el CAI Zaragoza en la última jornada de la Liga ACB. El técnico blaugrana, Xavi Pascual, recupera para este duelo a un Pete Mickeal que se ha perdido los dos últimos compromisos por problemas físicos, mientras que Gianluca Basile será duda hasta última hora. Además, el Caja Laboral también buscará su segundo triunfo en la cancha del remozado Asseco Prokom polaco. Por otro lado, Efes Pilsen y Power Electronics Valencia afrontan un duro encuentro después de que ambos conjuntos arrancaran con derrota en la máxima competición continental.

FÓRMULA UNO

Heidfeld: «La FIA actuó bien en Corea»

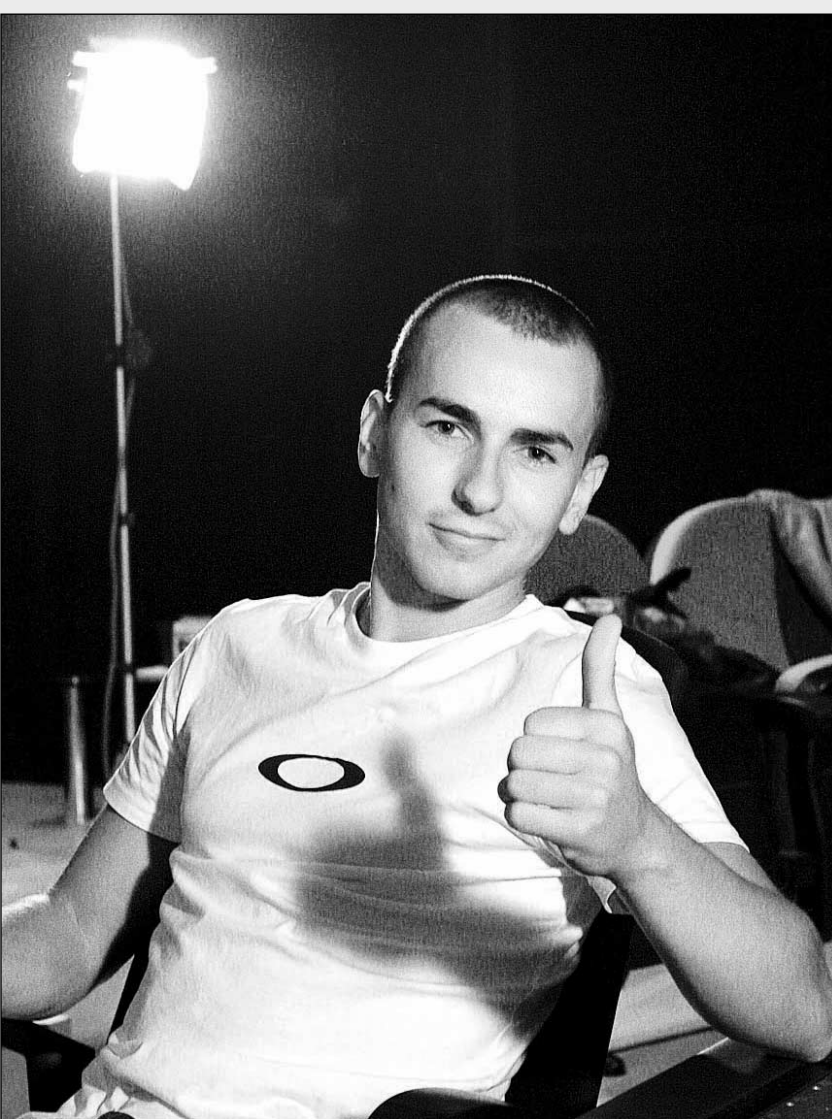
El alemán Nick Heidfeld aseguró ayer que las condiciones en las que se disputó, el pasado domingo, el GP de Corea del Sur «fueron las peores que se han dado jamás» en la Fórmula Uno. El piloto de Sauber consideró, por tanto, «que la FIA actuó bien al mostrar la bandera roja ante la mala visibilidad». Al ser cuestionado sobre si secundaba los comentarios del español Fernando Alonso (Ferrari), a la postre vencedor de la carrera, cuando dijo por radio que eran las condiciones más peligrosas que había conocido, Heidfeld manifestó: «Estoy totalmente de acuerdo, yo también lo comenté al equipo porque sabía que Charlie Whiting estaba escuchando».

CICLISMO

Caucchioli refuta su pasaporte biológico ante TAS

El italiano Pietro Caucchioli, suspendido dos años por dopaje, será el primer ciclista en impugnar ante el Tribunal de Arbitraje Deportivo (TAS) el pasaporte biológico, que se puso en práctica en 2008. El ex ciclista del Lampre decidió recurrir esta sanción y su caso será tratado el 21 de diciembre por el organismo, que deberá pronunciarse sobre su validez jurídica. A diferencia de los análisis tradicionales, el pasaporte biológico refleja sus efectos en el organismo, señalando en particular las variaciones de los parámetros sanguíneos. En noviembre de 2009 el TAS dio validez a este método y rechazó el recurso de la patinadora alemana Claudia Pechstein.

LA IMAGEN



«Voy a por el triunfo». El español Jorge Lorenzo (Yamaha) está entusiasmado de cara al Gran Premio de Portugal, que se disputa el domingo en el trazado de Estoril, por rodar «cerca de casa» y por la posibilidad de conquistar su tercer triunfo consecutivo en el circuito luso en la categoría reina. «Es un trazado que me gusta mucho y voy a ir a por el triunfo». / FOTO: ALBERT OLIVÉ (EFE)

ATLETISMO

Usain Bolt regresa a los entrenamientos

El jamaicano Usain Bolt, campeón mundial y olímpico de 100, 200 y 4x100 metros, ha regresado a los entrenamientos «al cien por cien de salud» después de una temporada de contratiempos en la que sufrió, ante el estadounidense Tyson Gay, su primera derrota en dos años. «He arrancado bien y la buena noticia es que estoy al cien por cien de salud y completamente recuperado de los problemas en la espalda y en el tendón de aquiles. Estoy deseando defender mis títulos de 100 y 200 en el próximo campeonato del mundo de Corea y para eso me estoy preparando».

TENIS

García-López cae en primera ronda en Viena

El español Guillermo García-López cayó eliminado en el torneo de Viena tras perder en primera ronda ante el alemán Michael Berrer por 6-3, 4-6 y 7-5. Con su triunfo, el germano iguala las estadísticas en sus enfrentamientos con el manchego, quien se impuso hace unas semanas en la cita de Bangkok, en el primer precedente entre ambos deportistas.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:45	09:13	09:50
SD	10:15	10:43	11:20
LMXJV	11:15	11:43	
SD	12:00	12:28	
LMXJVSD	15:30	15:58	16:35
LMXJVSD	17:30	17:55	
LMXJVSD	19:15	19:43	20:20
LMXJV	20:00	20:28	
LMXJVSD	21:05	21:33	22:10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV	06:45	07:22	07:50
LMXJV		07:00	07:28
LMXJV		08:00	08:28
SD		09:05	09:33
LMXJVSD	09:32	10:09	10:37
LMXJVSD	15:30	16:07	16:35
LMXJVSD		18:20	18:48
LMXJVSD	19:35	20:12	20:40
VSD	21:30	21:07	21:35

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21:24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	18.45 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / *Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUÇO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
VALTIENDES: 19:30 horas (Lunes y Viernes)
SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES
ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUÇO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUNOPEYRO: 7:45 y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D
16.00 D	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D
18.15 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S
20.00 D	20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 S	23.00 D		
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			



LAPIDARIA

www.lapidaria.es

LÁPIDAS
PANTEONES
COLUMBARIOS

INSCRIPCIONES
LIMPIEZA
MANTENIMIENTO

MÁRMOLES LOBARGUI S.L.

Polígono Industrial NICOMEDES GARCÍA
VALVERDE DEL MAJANO (Segovia).

Telf. 921 49 07 46



LA SEÑORA

D^a Lorenza Herrero Segovia

Ha descansado en la paz del Señor en Ávila
el día 26 de octubre de 2010

A los 91 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hijos, Toribio, Basilisa, María del Rosario y Jesús Herrero Herrero; hijos políticos, Teresa Manso y José Luis Hernanz; nietos, José-Abel, Alberto, Javier, Jesús y Marina; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 27, a las 17:30 horas, en la iglesia parroquial de Espirido; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Espirido. La misa de privilegio tendrá lugar el día 28, a las 18:00 horas, en la iglesia parroquial de Espirido.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila	
Lunes a viernes	
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00	
Sábados, domingos y festivos	
9:00 - 18:00	
Domingos y festivos	
20:30	
Ávila - Segovia	
Lunes a viernes	
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00	
Sábados, domingos y festivos	
10:15 - 19:15	

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulveda.

Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

EXPRESIÓN DE GRATITUD

LA FAMILIA DE

D^a Leocadia Gómez Fernández

Que falleció en La Granja el día 22 de octubre de 2010

A los 87 años de edad (Q.E.P.D.)

ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas manifestaron sus condolencias y acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por su alma. A la vez que agradece el trato prestado por el personal y los compañeros de la Residencia San Fernando de La Granja.

(2)

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H
18:15H	19:00H	19:25H
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SEGOVIA	BOCEGUILLAS	
14:00H	15:35H	
SEGOVIA	CANTALEJO	
21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SABADOS		
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
14:00H	14:50H	15:30H
SEGOVIA	CANTALEJO	
18:00H	18:50H	
DOMINGOS		
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES



TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los Angeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Angeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos. 3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.



Agencia Funeraria Santa Teresa
Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61 - En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

 921 46 12 12

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 18 % IVA

ANÚNCIATE GRATIS

902 887 421



Queda en directo



Escucha y contacta



Recoge respuestas

806 404 623

Chico de 27 años, moreno, alto, cariñoso, sencillo, buena persona, gustando música, bailar, busca chica guapa, mismos gustos. Madrid. **Buzón: 581059**

Busco chico pasivo, delgado, español o extranjero, hasta 32 años. Yo, activo, moreno, 49 años, 1,71, cariñoso. Sms teléfono. Ávila. **Buzón: 451020**

Chica-Chica

Me gustaría conocer una mujer para compartir el resto de la vida. Yo, cariñoso, gustando vida sana, pasear, viajar. **Buzón: 239096**

Amistad

Grupo mixto, no lucrativo, busca gente, mayor de 50 años, culta, social y divertida, para dialogar y compartir actividades. Madrid. **Buzón: 558210**

Chico de 41 años, moreno, ojos claros, guapele, fuerte, desea conocer chicos fuertes, entre 40-45 años, para relaciones esporádicas. Ávila. **Buzón: 455435**

Chica desea conocer persona masculina, súper simpática, alegre, sin malos rollos. Madrid. **Buzón: 589746**

Pareja de Torrejón, 35 y 37 años, él tranquilo, ella nerviosa, buscan amistades, chicas y chicos, gente legal. Madrid. **Buzón: 702925**

Hombre, 62 años, afectuoso, serio, pasivo, soltero, busca señor activo, velludo, entre 40-50 años. Granada, Málaga, sur Segovia, noroeste Madrid. **Buzón: 457236**

Otras relaciones

Chico de 44 años, atractivo, bien dotado, limpio, discreto, serio, sin experiencia, busca pareja, soltera para ella. Villalba, Madrid. **Buzón: 454470**

Deseo formar grupo mixto, chicos y chicas, entre 40-50 años, para salir fines de semana. Zona sur de Madrid. **Buzón: 237784**

Chico desea conocer chico de 18 años, de Madrid. **Buzón: 723162**

Casado de 45 años, 1,70, moreno, bien conservado, respetuoso, agradable, buen nivel social, bastante tiempo libre, busca pareja o matrimonio para amistad o lo que surja. Madrid. **Buzón: 772713**

Mujer de 37 años busca gente maja y simpática, para salir los fines de semana y entre diario. Madrid. **Buzón: 589954**

Hombre de 42 años, pasivo busca hombre activo, que no le importe su ileostomía. Madrid. **Buzón: 581084**

Matrimonio busca chico bis, entre 42-55 años. Máximo respeto, educación, limpieza. Abstenerse no b. Madrid. **Buzón: 453703**

Mujer de 37 años busca gente maja y simpática, para salir al cine, teatro y amistad sincera. Madrid. **Buzón: 589906**

Chico casado, 50 años, pasivo y cariñoso, busca chico para relación estable. Madrid. **Buzón: 971428**

Chico-Chico

Busco persona madura, mayor de 60 años, para relaciones esporádicas o continuadas. Zona del Espinar, Segovia. **Buzón: 455108**

Chico busca ganaderos y gente de campo, entre 40-70 años, para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. **Buzón: 455973**



CONTACTA POR SMS

Envía **MEN ASE** seguido del buzón y tu mensaje al **27775**

(Máx. 160 caracteres)

Ej: MEN ASE 556677 Soy Juani rubia

A VIERNES DE 9 A 19 HORAS

Curtas. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140.
euros/minuto. Red Movil 1,53 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

5		7		2	8		6	4
		1		5	6	9	3	
2						8		
		4	8		9		5	
	1			7			9	
	5		2		4			
8		9						1
	4	5	6	8		3		
1	6		4	9		5		7

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

SUPERFICIE **S**
SUPERFICIE

VERA

¿Vendrás directo del trabajo a casa ?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

O	N	D	E	A	R	3
C	R	E	A	D	O	3
A	S	I	G	N	E	3
M	O	N	J	A	S	3
T	R	A	I	G	O	3
C	L	A	V	O	S	3

	E	G			O
--	---	---	--	--	---

[illegible]

VERTICALES.- 1: Tenga expuesta al sol cierto tiempo una cosa.- 2: Cierta baile (PI).- 3: Gitano. Licor.- 4: Desvarien. Manojos de mies cortada y tendida en el suelo para formar gavillas.- 5: Natural de cierta provincia española. Eleves.- 6: Fruto seco. Espada famosa.- 7: Envite del resto en el juego del mus. Al revés, esté enterado.- 8: Demandadero de monjas. Tueste.- 9: Sitio poblado de árboles y arbustos. Ensenada.- 10: Perteneciente a cierta secta judía.- 11: Lozanos.

A	P	A	R	O	C	A	L	D	E	R	I	L	A
U	S	A	T	I	R	A	L	I	S	E	R	E	S
T	O	L	E	R	A	I	S	E	R	E	S	E	S
O	N	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S
D	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S	E
E	R	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S
F	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S	E
I	N	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S
N	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S	E
D	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S	E
O	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S	E

CRUCIGRAMA

HORIZONTALLES: 1: lamot; 2: Celaros; 3: alandros; 4: Solvianats; 5: Oler, Geoda; 6: lo; 7: Estor; 8: Erao, Oro; 9: on, Iza, Aes; 10: Sincop-
aduceo; 11: Siemesa; 12: Asase.
VERTICALES: 1: Solee; 2: oleros; 3: Calé, Anla; 4: Alavés; 5: Manl, Tizona; 6: Manl, Tizona; 7: orda; 8: To; 9: Soe; 10: aduceo; 11: Sanos.

 Aries 21 marzo a 19 abril.

Aries 21 marzo a 19 abril.  Salud muy buena. No se vuelva atrás en ese trabajo ahora que ya se ha comprometido. Si no se controla, los celos le darán hoy el día.

TAURO 20 abril a 20 mayo.

 Se sentirá en baja forma. No descuide sus ocupaciones; si lo deja todo para el último día, las cosas no funcionarán bien. Suerte en el amor.

 Géminis 21 mayo a 20 junio.

 No malgaste tontamente sus energías. Adopte una actitud más conservadora y no siga jugando con fuego. Inquietud en el plano afectivo.

 **CÁNCER** 21 junio a 22 julio.

Salud muy buena. No sea tan impulsivo y no hiera con sus palabras a alguien que le dará a ganar mucho dinero. Se mostrará muy reservado en el amor.

LEO 23 luglio a 22 agosto.

Salud bastante buena. Métese de pleno en el trabajo y olvide hoy sus fantasías. Situación algo difícil en el plano sentimental.

 VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.

Salud bastante buena. Alguien con más experiencia que usted le dará un buen consejo. El día se presenta muy bueno en el terreno del amor.

 LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.

 Su sistema nervioso estará hoy un tanto alterado. Venga su pereza y no permita que nadie se le adelante en ese proyecto. Regular en el amor.

 ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.

 Salud bastante buena. El día se presenta muy bueno en el terreno laboral y de los negocios. En el amor hoy es un día adecuado para la conquista.

 SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.

 Salud muy buena. Racha de suerte en el aspecto económico. En el terreno sentimental se seguirá mostrando muy impulsivo.

 CAPRICORNIO 22 dicembre a 19 enero.

Sea metódico y ponga más orden en su vida. No se asuste si encuentra hoy un obstáculo adicional con el que no contaba. Hoy se sentirá menos irascible.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

✶ Su estado de salud será pasable. Hoy no encontrará ninguna oposición a sus ideas. En el campo sentimental seguirá estando en racha

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.

Salud pasable. No sea tan orgulloso si quiere conservar su puesto de trabajo. En el terreno sentimental tendrá nostalgia del pasado.

DEDUCCION

**SIETE
ERRORES**

SUDOKU

5	3	7	9	2	8	1	6	4
4	8	1	7	5	6	9	3	2
2	9	6	1	4	3	8	7	5
3	7	4	8	1	9	2	5	6
6	1	2	3	7	5	4	9	8
9	5	8	2	6	4	7	1	3
8	2	9	5	3	7	6	4	1
7	4	5	6	8	1	3	2	9
1	6	3	4	9	2	5	8	7

EL TIEMPO

SOLEADO

NUBES

CHUBASCOS

LLUVIA DÉBIL

CUBIERTO

LLUVIOSO

NIEBLA

GRANIZO

TORMENTA

NIEVE

El sol sale a las **08:41** y se pone a las **19:19**

NUEVA

06/11

CRECIENTE

13/11

LLENA

21/11

MENGUANTE

30/10

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Las temperaturas subirán en toda España?

Entre el período 2011 – 2100 las temperaturas se incrementarán en toda la península. El ascenso será menor en las regiones costeras por el efecto termorregulador del mar u océano.

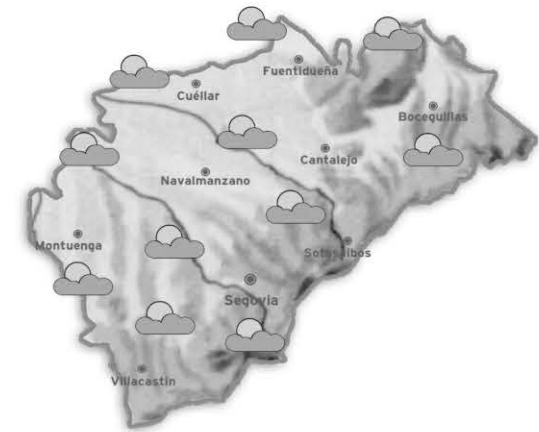
Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

16° MÁX.
2° MÍN.

Nubes altas

El tiempo será apacible la mañana del miércoles. Por la tarde, cielos de aspecto blanquecino, y por la noche la nubosidad de tipo alto y medio irá en aumento. Ligera bajada de temperaturas. Mínimas alrededor de 2°C, máximas en torno a 16°C. Soplarán vientos flojos del noroeste.



NIVELES DE LOS EMBALSES Últimos datos disponibles	Burgomillado	Linares	Venciás
	14 CAPACIDAD 6 NIVEL ACTUAL hm³	58 CAPACIDAD 33 NIVEL ACTUAL	5 CAPACIDAD 4 NIVEL ACTUAL

MAÑANA

Buen tiempo

16° MÁX.
6° MÍN.

El tiempo será apacible durante todo el jueves. En el llano la nubosidad será variable por la mañana. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 6°C a primeras horas y en torno a 16°C a mediodía.

VIERNES

Algo nuboso

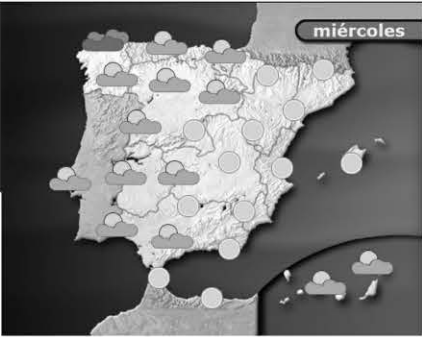
16° MÁX.
7° MÍN.

Las nubes altas velarán el sol la mañana del viernes. Por la tarde, cielo poco nuboso, y por la noche aumentará progresivamente la nubosidad. Temperaturas sin cambios.

EN ESPAÑA

HOY

Tiempo soleado, excepto en el noroeste donde habrá nubes debido a la proximidad de un frente. Las temperaturas matinales serán frías, con heladas en los valles de las montañas del norte peninsular. Las máximas subirán.



MAÑANA

Día de sol en España. Habrá nubes altas por la mañana en el Mediterráneo, con tendencia a despejarse. Hacia el anochecer y por el Atlántico llegará un frente que cubrirá el cielo del oeste del país. Máximas en claro ascenso.

VIERNES

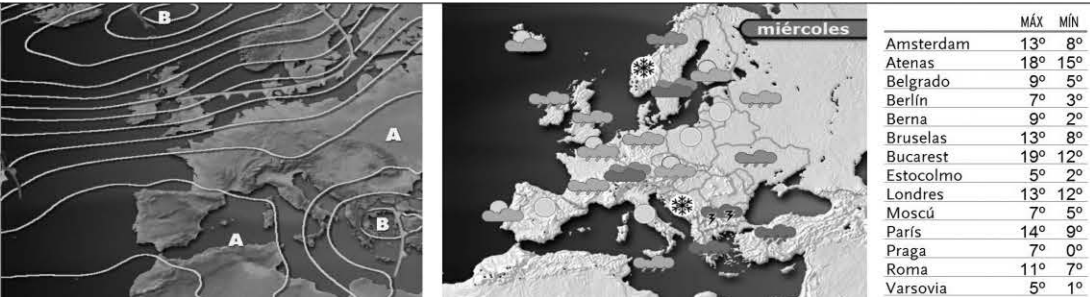
Durante la jornada del viernes tendremos la llegada de un sistema frontal en el oeste peninsular. Las nubes y las lluvias avanzarán desde Galicia hacia el centro del país. Las temperaturas bajarán, sobre todo en el norte.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY	MÁX		MÍN	MÁX		MÍN	MÁX		MÍN	MÁX		MÍN	MÁX		MÍN	MÁX		MÍN
	A Coruña	18°	8°	Cáceres	23°	9°	Guadalajara	17°	-1°	Madrid	20°	4°	Pontevedra	18°	11°	Teruel	14°	-2°
	Albacete	17°	4°	Cádiz	23°	14°	Huelva	22°	13°	Málaga	24°	13°	S. Sebastián	18°	5°	Toledo	18°	7°
	Alicante	22°	10°	Castellón	21°	12°	Huesca	16°	4°	Melilla	23°	15°	Salamanca	20°	4°	Valencia	24°	14°
	Almería	24°	13°	Ceuta	22°	16°	Jaén	19°	7°	Murcia	25°	10°	S.C. Tenerife	24°	20°	Valladolid	20°	3°
	Ávila	16°	0°	Ciudad Real	18°	3°	Las Palmas	25°	20°	Ourense	18°	9°	Santander	17°	8°	Vitoria	15°	-1°
	Badajoz	24°	8°	Córdoba	23°	4°	León	19°	3°	Oviedo	17°	9°	Segovia	16°	2°	Zamora	19°	4°
	Barcelona	19°	10°	Cuenca	18°	3°	Lleida	19°	2°	Palencia	16°	3°	Sevilla	25°	10°	Zaragoza	19°	6°
	Bilbao	18°	8°	Girona	19°	7°	Logroño	18°	2°	Palma	21°	12°	Soria	17°	-2°			
	Burgos	19°	0°	Granada	22°	9°	Lugo	17°	8°	Pamplona	16°	3°	Tarragona	19°	10°			

EN EUROPA

HOY

Las altas presiones dominarán el centro continental y la península Ibérica. En cambio, una profunda baja traerá viento intenso al norte continental, a la vez que en Grecia, otra borrasca dejará lluvias intensas en este área.



BONOLOTO

Lunes 25 de octubre

7

18

34

37

39

44

Complem. **20** Reintegro **2**

BONOLOTO

Martes 26 de octubre

15

16

26

43

44

49

Complem. **48** Reintegro **8**

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 21 de octubre

1

4

17

25

29

37

Complem. **45** Reintegro **2**

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 23 de octubre

7

8

10

20

30

40

Complem. **27** Reintegro **7**

GORDO PRIMITIVA

Domingo 24 de octubre

3

23

41

47

53

Nº Clave (Reintegro) **7**

EUROMILLONES

Viernes 22 de octubre

4

5

9

11

39

Estrellas **3** **5**

EL 7/39

Jueves 21 de octubre

5

6

15

17

22

25

27

 Reintegro **1**

Domingo 24 de octubre

8

12

22

24

29

33

38

 Reintegro **9**

ONCE

Martes 26 de octubre

45957

Lunes 25 de octubre **13500**

Domingo 24 de octubre **62656**

Sábado 23 de octubre **76134**

Viernes 22 de octubre **98090**

Jueves 21 de octubre **03026**

Miércoles 20 de octubre **15323**

SUPER ONCE DE LA ONCE

Martes 26 de octubre

1

6

7

16

18

36

45

48

56

57

58

60

62

63

68

71

73

74

76

78

Chalets de auténtico lujo

¡VISÍTÉLOS!

320 m² Construidos
Parcelas de 1.000 m²
Con Piscina

Urbanización Montecorredores

(a 200 m de la circunvalación)

Construcciones Cardiel, s.a.

INFORMACION:

921 42 75 19
699 307 702

Desde: 840.000 €

650.000 €

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL LUNES				tve1		tve2				cuatro•	
En el gran duelo de la ficción nacional, Antena 3 le ganó la partida a Telecinco, aunque la batalla final se libra hoy. Ni siquiera la primera cadena pública pudo plantar cara a los estrenos.											
PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA								
1. HISPANIA	4.768.000	22,7%	ANTENA 3	06:00	Noticias 24 horas	09:30	Aquí hay trabajo	06:00	Las noticias de la mañana	07:00	Matinal Cuatro. Con Ana García-Siñeriz
2. FELIPE Y LETIZIA	4.270.000	20,9%	TELECINCO	06:30	Telediario matinal	10:00	La aventura del saber	08:45	Espejo público	09:00	Alerta Cobra. Serie
3. TELEDIARIO 2	3.056.000	17,1%	TVE 1	09:00	Los desayunos de TVE	11:00	Documental	12:30	La ruleta de la suerte	12:55	Las mañanas de Cuatro
4. TRANSFORMACIÓN DE...	2.860.000	28,2%	TELECINCO	10:15	La mañana de La 1. Magacín	12:00	Guggenheim	14:00	Los Simpson.	13:55	Noticias Cuatro. Espacio informativo
5. EL TIEMPO 1	2.745.000	21,1%	TVE 1	14:00	Informativo territorial	12:30	Para todos La 2	Hogar sin Homer		14:50	Deportes Cuatro
SHARE				14:30	Corazón. Magacín de información social	14:30	Miradas 2	La familia Cartridge		15:40	Tonterías las justas. Con Florentino Fernández
				15:00	Telediario 1. Espacio informativo	15:00	Página 2	15:00	Antena 3 Noticias 1	17:05	Fama Revolution.
				16:05	El tiempo	16:00	Saber y ganar	16:00	Tardes de cine.	Entretenimiento	
				16:15	Amar en tiempos revueltos	18:25	Grandes documentales	Acoso sin tregua		18:55	Dame una pista. Concurso
				17:00	El clon	18:30	Biodiario	17:45	3D. Magacín	20:00	Deportes Cuatro
				17:45	Mar de amor	19:00	Gaudiana	18:45	El diario. Talk show	20:30	Noticias Cuatro
				18:20	España directo	19:30	Alquibla	20:15	Karlos Arguiñano en tu cocina	21:30	El hormiguero 2.0.
				20:00	Gente	20:00	El hombre y la tierra	21:00	Antena 3 Noticias 2	Con Pablo Motos.	
				21:00	Telediario 2	20:30	La 2 Noticias	22:00	El club del chiste	Invitado: Dani Martín	
				22:05	El tiempo	21:00	Miradas 2	22:15	Hispania. Segundo capítulo de la serie	22:30	Cine Cuatro.
				22:15	Comando actualidad. Reportajes	21:25	Los oficios de la cultura	Cine.		La tormenta perfecta	
				00:15	59 segundos	21:30	Obras universales	La reina de la guerra		01:05	Cine Cuatro.
				01:45	La noche en 24 horas	22:00	Sorteo de la Bonoloto	Estrellas en juego		Ciénaga diabólica	
				03:15	TVE es música	Un puente lejano		02:30	Adivina quién gana esta noche	02:55	Cuatro Astros
						00:45	Mapa sonoro	04:30	Repetición de programas	06:05	Shopping
						01:15	Nostromo				
						02:15	ZZZ				

El equipo habitual, liderado por Florentino Fernández, ya garantiza las risas, pero hoy se unen los conocidos cómicos Joaquín Reyes, Raúl Cimas y Ernesto Sevilla, por lo que no faltará el espectáculo.

CUATRO. 15,40 HORAS

Para festejar la conquista de esta mágica cifra, el concurso que presenta Christian Gálvez recurrirá a los dos mejores participantes que ha tenido el espacio desde que afrontó su cambio de canal: José Manuel Lucía y Laura Gonzalo.

TELECINCO. 20.00 HORAS



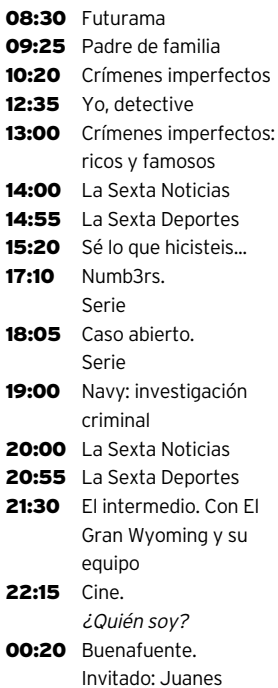
El humorista volverá a TVE 1 pero en principio, los espectadores no podrán disfrutar de sus *sketches* hasta el otoño de 2011. Antes, se encargará del especial de fin de año de la cadena pública.

Salvo que haya un cambio de planes, algo en absoluto descartable a tenor de los recientes acontecimientos, la serie de Antena 3 regresará el próximo lunes a la pantalla como motivo del estreno de su segunda temporada. Se medirá a *Las chicas de oro* y *C.S.I.*



06:00	Noticias 24 horas
06:30	Telediario matinal
09:00	Los desayunos de TVE
10:15	La mañana de La 1. Magacín
14:00	Informativo territorial
14:30	Corazón. Magacín de información social
15:00	Telediario 1. Espacio informativo
16:05	El tiempo
16:15	Amar en tiempos revueltos
17:00	El clon
17:45	Mar de amor
18:20	España directo
20:00	Gente
21:00	Telediario 2
22:05	El tiempo
22:15	Comando actualidad. Reportajes
00:15	59 segundos
01:45	La noche en 24 horas
03:15	TVE es música

09:30	Aquí hay trabajo
10:00	La aventura del saber
11:00	Documental
12:00	Guggenheim
12:30	Para todos La 2
14:30	Miradas 2
15:00	Página 2
15:30	Saber y ganar
16:00	Grandes documentales
18:25	Biodiario
18:30	Gaudiana
19:00	Alquibla
19:30	El hombre y la tierra
20:00	La 2 Noticias
20:30	Miradas 2
21:00	Los oficios de la cultura
21:25	Obras universales
21:30	Sorteo de la Bonoloto
21:35	Nube de tags
22:00	El cine de La 2. <i>Un puente lejano</i>
00:45	Mapa sonoro
01:15	Nostromo
02:15	ZZZ



06:00	Punto pelota
07:30	Capital: la bolsa y la vida
08:00	Otro gallo cantaría
10:00	Boletín. Informativo
10:10	Más vivir. Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias
12:00	Boletín
12:10	Empresas con identidad
12:30	Dando caña
14:30	Con un par de bigotes
14:58	El telediario de Intereconomía
15:40	Cine
17:30	Más vivir
19:30	La hora de Josemi
20:30	El telediario de Intereconomía
21:30	Los clones
22:00	El gato al agua
00:00	Punto pelota
02:00	Quiérete

08:35 Motociclismo. GP de Portugal 2009. Carrera

11:00 Paddock GP

11:30 Gimnasia artística. Mundial

14:00 Tenis. Torneo ATP 250 de Montpellier

15:45 Vela. Trofeo César Manrique

16:00 Tenis. Torneo ATP 250 de Montpellier

18:00 Automovilismo. NASCAR

19:00 Zona ACB

19:15 Baloncesto. Euroliga. Efes Pilsen-Power Electronics Valencia

21:00 Balonmano. Fase de clasificación para el Europeo de 2012. España-Lituania

22:30 Objetivo 2012

23:00 Baloncesto. Euroliga. Asseco Prokom-Caja Laboral

07:00	Telenoticias
08:30	El círculo
09:30	Buenos días, Madrid
12:00	Walker Texas Ranger. Serie
13:00	Alto y claro
14:00	Telenoticias
15:00	Deportes
15:20	El tiempo
15:30	Cifras y letras
16:10	Cine Western. <i>Quantez</i>
17:30	Madrid directo
18:30	Cine de tarde. <i>El vuelo del Fénix</i>
20:55	Telenoticias. Con María Pelayo
21:40	Deportes
22:00	El tiempo
22:15	Cine sin cortes. <i>Operación Swordfish</i>
00:00	Diario de la noche
01:00	Territorio comanche
02:30	First Wave

08:30 Así son las mañanas
10:30 Planeta salvaje
11:00 New York Undercovers
12:00 Veo Cine.
Los tres invencibles
14:00 El marcador
14:30 7 Noticias.
Espacio informativo.
Con Susana Castañón
15:20 El tiempo
15:30 Veo Cine.
El cardenal
19:30 El marcador
21:00 7 Noticias.
Espacio informativo
21:50 El tiempo
22:00 La vuelta al mundo.
Con Fermín Bocos
00:15 Alfred Hitchcock
presenta
00:45 Bellas y ambiciosas
02:00 Me gustas
02:30 Call TV
05:00 Bellas y ambiciosas

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.


**ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA**
Gimnasio
Mario Muniesa
CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22


Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Acoso sin tregua	16:00	Antena 3	Drama
★★★	Un puente lejano	22:00	TVE 2	Bélica
★★	¿Quién soy?	22:15	La Sexta	Acción
★★★	La tormenta perfecta	22:30	Cuatro	Aventuras
★★	La reina de la guerra	23:45	Antena 3	Aventuras
★	Ciénaga diabólica	01:05	Cuatro	Terror

22:00 Un puente lejano (TVE 2) ★★★



Reino Unido, año 1977. 165 minutos. Director: Richard Attenborough. Reparto: Sean Connery, Edward Fox, James Caan y Dirk Bogarde
En septiembre de 1944, y alentados por el éxito de la invasión de Normandía, los aliados iniciaron la operación Market Garden, un plan para acabar la II Guerra Mundial. La idea fue un desastre.

22:15 ¿Quién soy? (LA SEXTA) ★★

Hong Kong, 1998. 120 min. Directores: Benny Chan y Jackie Chan. R: Jackie Chan, Michelle Ferre, Mirai Yamamoto y Ron Smerczak
Jackie es reclutado por la CIA para formar parte de un comando de élite, que recibe la orden de asaltar un laboratorio secreto de armamento tecnológico en la jungla africana.



22:30 La tormenta perfecta (CUATRO) ★★★



Estados Unidos, 2000. 129 minutos. Director: Wolfgang Petersen. Rep: George Clooney, Mark Wahlberg y John C. Reilly
El Andrea Gail es un barco de pesca capitaneado por Billy Tyne. Éste busca un golpe de suerte que rompa su mala racha, y va con sus compañeros a un lugar desconocido. Habrá complicaciones.

23:45 La reina de la guerra (ANTENA 3) ★★

Estados Unidos, 2003. 98 minutos. Director: Bill Anderson. Reparto: Alex Kingston, Huggo Speer y Jack Shepherd
Boudica, reina de los Icenos en la antigua Britania, se opone a las fuerzas de ocupación del Imperio Romano. Tras pagar las consecuencias, se convierte en líder de un levantamiento armado.



entretenimiento

butaca de programas

Fama Revolution	17:05	Cuatro
El diario	18:45	Antena 3
El hormiguero 2.0	21:30	Cuatro
El intermedio	21:30	La Sexta
El club del chiste	22:00	Antena 3
Comando actualidad	22:15	TVE 1
59 segundos	00:15	TVE 1

22:15 Comando actualidad (TVE 1)

En esta ocasión, los reporteros del programa comprobarán el coste de la vida en diferentes poblaciones de España. En las grandes ciudades, el dinero da menos de sí que en los pueblos. El reportaje se titula *No es lo mismo*.



informativos

	MAÑANA	MEDIODÍA	TARDE	NOCHE
TVE 1	06:30	15:00	21:00	-
TVE 2	-	-	20:00	-
Antena 3	06:00	15:00	21:00	-
Cuatro	07:00	13:55	20:30	-
Telecinco	06:30	15:00	20:55	-
La Sexta	-	14:00	20:00	-
CYL 7	07:30	14:30	21:00	23:45
CYL 8	08:30	14:00 y 15:30	20:30	23:30
CNN+	24 HORAS			
TVE 24 H	24 HORAS			



Matías Prats
(ANTENA 3, 21:00 horas)

deporte

butaca deportiva

Tenis. Torneo ATP 250 de Montpellier	14:00 y 16:00	Teledeporte
Baloncesto. Euroliga. Efes Pilsen-Power Electronics Valencia	19:15	Teledeporte
Fútbol. Copa del Rey. Logroñés-Valencia	20:00	Gol TV y Canal + Liga
Fútbol. Carling Cup. Newcastle-Arsenal	20:45	Canal + Fútbol
Fútbol. Copa del Rey. Las Palmas-Atlético de Madrid	22:00	Gol TV
Baloncesto. NBA. Philadelphia 76ers-Miami Heat	01:00	Canal + Deportes



22:00 Fútbol: Universidad de Las Palmas vs Atlético de Madrid (GOL TV)

El Atlético de Madrid arranca su participación en la Copa del Rey frente al Universidad de Las Palmas, que milita en la Segunda B. Después del tropiezo liguero del pasado domingo contra el Villarreal, el conjunto que dirige Quique Sánchez Flores intentará conseguir un resultado positivo que le acerque a los octavos y así no pasar apuros en la vuelta en el Vicente Calderón. El bloque *colchonero* buscará reverdecer laureles en una competición que no gana desde 1996, aunque el año pasado disputó la final ante el Sevilla.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	Caso abierto	18:05	La Sexta	Suspense
★★	Navy: investigación criminal	19:00	La Sexta	Acción
★★★	El filántropo	22:00	CYL 7	Drama
★★★	Felipe y Letizia	22:00	Telecinco	Biográfica
★★★	Hispania	22:15	Antena 3	Drama



22:00 El filántropo (CYL 7) ★★★

La cadena regional mantiene su apuesta por la mejor ficción. En el doble capítulo de esta noche, continuarán las heroicas y entretenidas aventuras de un millonario que un buen día se convierte en filántropo, decidido a dedicar su vida a ayudar a los demás. Teddy Rist (James Purefoy) es un exitoso magnate de los negocios, cuya existencia cambia para siempre cuando rescata a un chico durante un huracán que se produce en la ciudad nigeriana que estaba visitando.

22:00 Felipe y Letizia (TELECINCO) ★★★

Llega el segundo y último capítulo de esta miniserie centrada en los Príncipes de Asturias y en las diversas etapas de su relación: cómo se conocieron, de qué forma profundizaron su contacto, a qué recursos apelaron para convencer a la Casa Real de la pureza de sus sentimientos y, finalmente, cómo se casaron, lo que provocó que la periodista dejara su oficio para asumir nuevas y necesarias tareas.



22:15 Hispania (ANTENA 3) ★★★

Apenas 48 horas después de su estreno, la serie cubre su segunda entrega, animada por la buena acogida que ha logrado por parte del público. En el capítulo de hoy, el pueblo seguirá intentando recuperarse de la invasión ejecutada por los romanos. Viriato no piensa permitir que la crueldad se imponga, por lo que comienza a pensar en cómo generar quebraderos de cabeza a sus enemigos.



LA ÚLTIMA | ICAL / SALAMANCA

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO



El director del Banco Nacional de ADN, Alberto Orfao; el subdirector del CIC, Atanasio Pandiella y el director del CIC, Eugenio Santos, en la presentación del proyecto. / ICAL

Caleidoscopio de la ciencia

El CIC y el Banco de ADN desarrollan un proyecto en Salamanca para despertar entre los jóvenes, a través de actividades lúdicas, la vocación de la investigación científica

El Centro de Investigación del Cáncer, CIC, y el Banco Nacional de ADN desarrollan en Salamanca el proyecto piloto 'Caleidoscopio de la Ciencia', una iniciativa que pretende servir como "escaparate" de la labor que llevan a cabo los científicos, para que los jóvenes la conozcan de cerca. El responsable científico del programa y subdirector del CIC, Atanasio Pandiella, detalló que las actividades comenzarán esta semana y llegarán a más de 750 escolares de Salamanca, de Educación Secundaria Obligatoria hasta Bachillerato, para ofrecer una visión "lo más divulgativa posible" de la investigación biomédica y oncológica.

Asimismo, el director del Banco Nacional de ADN, Alberto Orfao, destacó que el objetivo principal de la iniciativa es "despertar vocaciones científicas" entre los jóvenes, ya que señaló que el ámbito de la investigación es una profesión "altamente vocacional".

En cuanto al tipo de actividades que se desarrollarán, Orfao apuntó que se ha planificado la redacción de textos que incluyen aspectos relacionados con la ciencia que se recogen en diferentes obras literarias y la proyección de trabajos audiovisuales, para generar conocimientos y discusión relacionados con el ámbito oncológico.

Además, avanzó que se llevará a cabo un programa de radio el próximo domingo que se emitirá desde la Universidad de Salamanca, a través de la cadena SER y en el que participarán los escolares junto con el ministro de Educación, Ángel Gabilondo.

Otra de las actividades que resaltó fue la elaboración de una obra de teatro escrita para el proyecto por el autor Ángel González Quesada, que realizarán los propios alumnos en sus centros y con la que abordarán destacados aspectos relacionados con la ciencia, de forma amena y lúdica. Sobre este asunto incidió González Quesada, quien agregó que escribió es-

te trabajo con el objetivo de conseguir que fuera "lúdica", además de educativa.

La obra consigue que se "familiaricen" con la ciencia, mostrándoles como les afecta a ellos de forma directa y para que no la perciban como "un sermón" que reciben desde la butaca.

Para llevar a cabo este objetivo, los jóvenes serán quienes interpreten la obra sobre el escenario, pero además los espectadores también interactuarán con "una complicidad incesante", obteniendo como resultado un montaje "cómico y satírico" gracias a historias relacionadas con la ciencia y que son "atractivas" para ellos.

Segovia

hace **50** años

Plazos para las elecciones municipales

A RAÍZ DE LA APARICIÓN EN EL NÚMERO DEL PASADO DÍA 25 DEL BOLETÍN OFICIAL DEL ESTADO DEL DECRETO por el que se convocan elecciones municipales, se pueden presentar ya las correspondientes candidaturas en la Junta Municipal del Censo Electoral, finalizando este plazo de presentación quince días antes de cada una de las fechas designadas para efectuarse las votaciones de los tres tercios correspondientes, fechas que, como se recordará, son las siguientes: 27 noviembre, tercio de cabezas de familia; 4 de diciembre, tercio sindical; 11 diciembre, tercio de entidades económicas, culturales y profesionales.

Las primeras elecciones serán, por lo tanto, para el tercio de cabezas de familia y para ellas serán proclamados candidatos los vecinos que lo soliciten por escrito a la Junta, o sean propuestos por quienes están facultados para ello, dentro del plazo indicado...

Podrán ser candidatos, según las disposiciones vigentes para este tercio, los cabezas de familia que reúnan alguna de las condiciones siguientes:

1º.- Haber sido concejales en el mismo Ayuntamiento por un período mínimo de un año o lo sean en la actualidad.

2º.- Ser propuestos por dos procuradores o ex procuradores en Cortes,...

3º.- Ser propuesto por los vecinos cabeza de familia incluidos en el censo electoral...

exprime tus ideas

impresión rabalan

ctra. san rafael s/n - tel. 921 44 03 93 - fax. 921 43 43 00 - www.rabalan.com

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas

eladelantado.com